

۳

تاریخ گوئی اور اسکی روایت

ڈاکٹر فرمان فتح پوری

ایم۔ اے۔ ایل ایل۔ بی۔ بی۔ بی۔ پی۔ پی۔ ایچ۔ ڈی۔ لیٹ

صدر شعبہ اردو کراچی یونیورسٹی

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
السلامة
السلامة
السلامة



فن تاریخ گوئی اور اس کی روایت

ڈاکٹر فرمان فتح پوری

ایم۔ اے۔ ایل ایل۔ بی۔ بی۔ ٹی۔ پی ایچ۔ ڈی۔ ڈی۔ لیٹ

صدر شعبہ اردو کراچی یونیورسٹی



نگ میل پبلی کیشنز، چوک اردو بازار، لاہور

136781

جملہ حقوق بحق مصنف محفوظ

قیمت - ۱۵ روپے

سید اختر حسین نے ایجوکیشنل پریس کراچی سے چھپوا کر شائع کی۔



فہرست مضامین

- ۱۔ کتاب سے پہلے ۴
- ۲۔ فن تاریخ گوئی، اصول و مسائل ۵
- ۳۔ تاریخ گوئی سے متعلق ذخیرہ کتب ۲۹
- ۴۔ ہم عدد الفاظ ۴۷
- ۵۔ لغات الاسماء مع اعداد ۷۱

کتاب سے پہلے

تاریخ گوئی کا فن اور اس سے دلچسپی ہماری ادبی روایت کا اہم حصہ ہے۔ بیشتر اہم واقعات کی تاریخیں، ہمارے یہاں اسی فن کی معرفت محفوظ ہیں۔ نتیجتاً ادب و تاریخ کے طالب علم کے لیے ضروری ہو جاتا ہے کہ وہ اس فن کے اصول و نکات سے پوری طرح واقف ہو۔ لیکن مشکل یہ ہے کہ تاریخ گوئی کے فن پر قلم اٹھانے والوں نے اس موضوع پر شاعرانہ صنائع بدائع کی صورت میں ایسی پیچیدہ بحثیں چھڑی ہیں کہ ادب کا عام قاری تاریخ گوئی کے فن سے دلچسپی لینے کے بجائے اس سے بدظن ہو جاتا ہے۔

ہرچند کہ اس موضوع پر کتابوں کی کمی نہیں ہے۔ درجنوں کتابیں لکھی گئی ہیں لیکن ایک بھی ایسی نہیں جو کسی دنیے ہوئے مادہ تاریخ سے اصل اعداد حاصل کرنے میں مدد کرتی ہو۔ وجہ یہ ہے کہ اساتذہ فن نے حروف کے اعداد نکالنے میں اکثر من مانی کی ہے۔ خصوصاً ہمزہ، الف، تا اور ہائے ہوز کے اعداد محسوب کرنے میں اصول سے زیادہ ضرورت کو پیش نظر رکھا ہے۔

اس صورت حال نے ۱۸۷۱ء میں مجھ سے نگار کا فن تاریخ گوئی نمبر نکلوایا، اس میں فن تاریخ گوئی کے اصول بھی واضح کئے گئے، متعلقہ کتب کی نشان دہی بھی کی گئی اور ابرار ہاشمی فتح پوری کا مرتبہ ذخیرہ الفاظ بنام اعداد الاسماء و لغات الاسماء بھی شامل کر دیا گیا۔ یہی نمبر اپنی نایابی کے سبب اس وقت کتابی شکل میں آپ کے سامنے ہے۔

فرمان فتح پوری

۲۳ مارچ ۱۸۷۱ء

فن تاریخ گوئی کے اصول و مسائل

اصطلاح میں کسی لفظ، لفظوں کے مجموعے، فقرے، عبارت، مصرعے، شعر، عبارت کے کسی ٹکڑے، یا اشعار، یا شعر کے کسی جزو، کی مدد سے، سن، ہجری یا عیسوی میں کسی واقعہ کے ظہور میں آنے کی تاریخ نکالنے کو، تاریخ گوئی یا فن تاریخ گوئی کہتے ہیں۔ واقعہ کے لئے کسی خاص، موقع یا موضوع کی تخصیص نہیں ہے، ذاتی، دیگر ذاتی، معاشرتی، دہذیبی، علمی و ادبی، اور سیاسی و تاریخی، ہر قسم کے واقعات و موضوعات، کی تاریخ نکالی جاسکتی ہے۔ بقول جلال لکھنوی۔

”جاننا چاہئے کہ تاریخ لغت میں کسی چیز کے وقت، ظاہر کرنے کو کہتے ہیں اور مورخین یعنی تاریخ گویوں کی اصطلاح میں کسی امر عظیم اور واقعہ قدیم و مشہور، مانند کسی بادشاہ کی سلطنت یا کسی فتنہ و فساد و جنگ و کارزار، یا شادی و مرگ، یا بنائے عبارت و باغ و خیرہ و دیگر سوانح کی ابتدا کی مدت معین کرنے کو بولتے ہیں۔“

لیکن تاریخ گویوں نے بالعموم، امر عظیم اور واقعہ قدیم و مشہور کے شرط کی پابندی نہیں کی۔ بلکہ معمولی معمولی واقعات و حالات کی تاریخیں بھی نظم و نشر دونوں میں کہی ہیں۔ صاحب خزانہ عامرہ، غلام علی آزاد بلگرامی لکھتے ہیں کہ :-

ع۔ مقدمہ افادہ تاریخ ص ۱۲ مطبوعہ مطبع جعفری لکھنؤ مطبوعہ ۱۳۰۳ھ
مطابق ۱۸۸۵ء

”اصطلاح میں تاریخ اس کو کہتے ہیں کہ کوئی لفظ یا فقرہ، یا عبارت، مصرعے یا بیت ایسی تجویز کریں کہ اس کے مکتوبی حروف کے عددوں سے بحساب جمل سن اور سال کسی واقعہ، شادی یا وفات کے معلوم ہوں یا نکاح، خواہ تولدِ فرزند یا تصنیفِ کتاب، خواہ لڑائی یا بادشاہ کے جلوس یا اور امر کے وقوع کا زمانہ سمجھا جائے۔“ علامہ تاریخ گوئی کا فن خاصاً قدیم ہے اور دوسرے فنونِ ادبی کی طرح ہرگز سے ہمارے ادبیات میں بیروج ہے۔ اس فن کا بڑا فائدہ یہ ہے کہ اس کے ذریعے کسی واقعہ کے ظہور میں آنے کی تاریخ کو مستقلاً محفوظ کر لینے میں آسانی ہو جاتی ہے۔ پرانے سے پرانے واقعہ کی تاریخ اس کی مدد سے سامنے آسکتی ہے اور دوسرے افادات کے ساتھ، تاریخ کے اس مروجہ علم میں بھی معادن ہو سکتی ہے جو اقوام و ملل کے حالات و واقعات کے نام سے مدارس و جامعات میں پڑھائی جاتی ہے مختراً یوں سمجھنا چاہئے کہ کسی واقعہ کی تاریخ وقوع کو لفظوں کے ذریعے دائماً، محفوظ کر لینے کا نام، فن تاریخ گوئی ہے۔ مثلاً اگر کسی شخص کو نیاز فتح پوری کی تاریخ پیدائش معلوم نہ ہو، البتہ اسے اس کا علم ہو کہ ان کا تاریخی نام ”لیاقت علی خاں“ تھا تو وہ شخص اس نام کی مدد سے، ان کا سال پیدائش معلوم کر سکتا ہے۔ وجہ یہ ہے کہ اس فن میں، حروف سے اعداد کا کام بھی لیا جاتا ہے۔ یعنی ہر حرف کا ایک خاص عدد مقرر ہے اور جب متعلقہ حروف کے اعداد جمع کر دیتے ہیں تو مطلوبہ تاریخ برآمد ہو جاتی ہے چنانچہ اوپر کی مثال میں ”لیاقت علی خاں“ کے حرفوں کے اعداد، فن تاریخ گوئی کے مطابق، اس طور پر بنتے ہیں۔

ل + ی + ا + ق + ت + ع + ل + ی + خ + ن = لیاقت علی خان

۳۰ + ۱۰ + ۱ + ۱۰۰ + ۴۰ + ۳۰ + ۱۰ + ۶۰۰ + ۱ + ۵۰ = ۱۳۰۲ ص

گویا، اس نام کے ذریعے معلوم کر لیا گیا کہ نیاز فتح پوری کا تاریخ پیدائش

۱۳۰۲ء ہے۔

تاریخ نکالنے کا یہ طریقہ، جیسا کہ عرض کیا گیا، بہت قدیم ہے، یہ ضرور ہے کہ اب اسے وہ تبدیلیت نہیں رہی جو پہلے تھی۔ پھر بھی اس سے دلچسپی رکھنے والوں کا ایک بہت بڑا طبقہ ابھی موجود ہے۔ اس دلچسپی کے درخاں سبب ہیں، ایک تو یہی کہ اپنی ضرورت کی تاریخ کو آسانی سے محفوظ کر سکتے ہیں۔ دوسرے اس لئے کہ ہمارے اسلاف، عام طور قابل ذکر واقعات کی تاریخوں کا تحفظ اسی شکل میں کرتے تھے۔ ایسے میں جیب تک آج کا کوئی ادیب یا محقق اس فن کے رموز و اصول سے واقفیت نہ رکھتا ہو وہ کسی واقعے کی تاریخ یا سن کا، سراغ نہیں لگا سکتا۔ چونکہ ہمارے ادیبوں کی نئی نسل، علم عروض و قافیہ اور بیان و بدیع کی طرح تاریخ گوئی کے فن سے بھی عموماً ناواقف ہے اور جو اس سے واقفیت حاصل کرنا چاہتے ہیں وہ بھی پرانے طرز پر لکھی ہوئی کتابوں سے فارسی و عربی الفاظ و تراکیب سے آراستہ اور ثقیل و پُر پیچ ہونے کے سبب بدکتے ہیں، اس لئے ضروری معلوم ہوا کہ اس فن کا سادہ طریقے سے تاریخی جائزہ بھی لیا جائے اور اس کے قواعد و اصول بھی آسان صورت میں واضح کئے جائیں۔

فن تاریخ گوئی کی بنا حقیقت میں عربی کے حروف تہجی پر رکھی گئی ہے،

یہ حروف تعداد میں اٹھائیس^{۲۸} ہیں اور ان کی موجودہ ترتیب اس طور پر ہے

ا، ب، ت، ث، ج، ح، خ، د، ذ، ر، ز، س، ش

ص، ض، ط، ظ، ع، غ، ف، ق، ک، ل، م، ن

و، ہ، ی،

لیکن کسی زمانے میں ان حروف کی ترتیب اس سے مختلف، مندرجہ ذیل شکل میں تھی۔

۲، ب، ج، د، ۵، و، ز، ح، ط، ی، ک، ل، م، ن،
س، ع، ف، ص، ق، ر، ش، ت، ث، خ، ذ، ض، ظ، ع
ان حرفوں کو مندرجہ ذیل، آٹھ کلمات میں مرتب کر لیا گیا تھا۔
تاکہ، ذہن میں محفوظ رکھا جاسکے۔

- ۱۔ ابجد = ۲، ب، ج، د
- ۲۔ ہوز = ۵، و، ز
- ۳۔ حطی = ح، ط، ی
- ۴۔ کلبن = ک، ل، م، ن
- ۵۔ سعفس = س، ع، ف، ص
- ۶۔ قرشت = ق، ر، ش، ت
- ۷۔ شخز = ث، خ، ذ
- ۸۔ ضنطخ = ض، ظ، ع

چونکہ ان کلمات کا پہلا لفظ "ابجد" ہے اس لئے عربی کے حروف ابجدی کو دوسرے لفظوں میں ابجد سے بھی موسوم کیا جاتا ہے اور چونکہ بعض علوم و فنون میں ان سے حساب و اعداد کا بھی کام لیا جاتا ہے۔ اس لئے حروف حبل بھی کہلاتے ہیں۔ ابجد، ہوز، کے ان آٹھ کلمات کی ایجاد کے بارے میں عربی، فارسی اور اردو کی مختلف فنی کتب اور لغات میں، عجیب و غریب روایات ملتے ہیں، جو روایتیں بتکرار نظر آتی ہیں وہ حسب ذیل ہیں۔

- ۱۔ ابو جہد یا ایاجاد، تاحی ایک بادشاہ گذرا ہے، اسی کا مخفف "ابجد" ہے باقی سات کلمات کا تعلق اس کے سات بیٹوں کے ناموں سے ہے۔

- ۲۔ مرا امر نامی کوئی شخص تھا۔ جس نے رسم الخط ایجاد کیا تھا اور یہ آٹھوں
 کلمات اس کے آٹھ بیٹوں کے نام ہیں۔
- ۳۔ بعض کے نزدیک، ان کلمات کے حروف، خاص ترتیب اور مفہوم
 کے ساتھ، حضرت آدم علیہ السلام پر نازل ہوئے جنہیں ترتیب
 دے کر، حضرت ادریس علیہ السلام نے یہ آٹھ کلمات بنا لئے۔
- ۴۔ ایک روایت یہ بھی ہے کہ ان کلمات کو مدین کے چھ بادشاہوں نے
 ایجاد و مرتب کیا تھا۔
- ۵۔ بعض نے ان کلمات کو مختلف، دیووں، شیطانوں اور دنوں کے
 ناموں سے منسوب کیا ہے۔

علامہ نیاز فتح پوری نے "ابجد کی ایجاد" کے عنوان سے اظہار خیال کرتے
 ہوئے جو رائے ظاہر کی ہے اس کے مطابق ان کلمات کی ایجاد و اختراع کے بارے
 میں اس طرح کی جتنی روایتیں ملتی ہیں، سب بے دلیل دے بنیاد ہیں ان کے لفظوں میں
 "یہ سارے بیانات لغو ہیں، حقیقت یہ ہے کہ عربوں نے حروف ہجا،
 عبرانی اور آرامی زبان سے حاصل کئے اور چونکہ وہاں یہی ترتیب تھی جو ابجد، ہوز
 وغیرہ میں پائی جاتی ہے اس لئے عربوں نے بھی اسے بحفصہ لے لیا۔ بعد کو البتہ
 اس ترتیب میں بلحاظ اسلوب تحریر و مخارج میں کچھ فرق ہو گیا۔" ۱۷۵
 "ابجد" کی تشریح کرتے ہوئے اس کی ایجاد و اختراع کے بارے میں کم و بیش
 اسی قسم کا حکم ان کلمات کے بارے میں، دائرہ معارف اسلامیہ کے مرتبین
 نے لگایا ہے ۱۷۶

۱۷۵۔ نگار (مکتوبہ معلومات نمبر ۱۰۴ جنوری فروری ۱۹۵۸ء
 ۱۷۶۔ دائرہ معارف اسلامیہ جلد اول ص ۳۷۳ مطبوعہ دانش گاہ پنجاب لاہور
 ۱۹۶۴ء طبع اول۔

ابجد، ہوز کی ایجاد کی طرح، ان کلمات کے معانی بھی، مختلف لغت نویسوں اور فن تاریخ پر بحث کرنے والوں نے الگ الگ لکھے ہیں۔ لیکن ان میں سے معانی کی ایک روایت بہت عام ہے اور مختلف کتب و لغات میں اس طور پر منقول ہوئی ہے۔

ابجد =	آغاز کرد
ہوز =	در پیوست
حطی =	واقف
کلن =	سخن گوشد
سعفس =	زود بیا سوخت
قرشت =	ترتیب کرد
شخ =	دردل گرفت
فطخ =	تمام کرد۔ علا

ابجد، ہوز کے جن آٹھ کلمات کا ذکر اوپر کیا گیا۔ ان میں سے ہر حرف کی قیمت یا اعداد، بحساب جمل، مقرر ہیں اور یہ ذیل کے مطابق ہیں۔

۵ = ۵	} ہوز	۱ = ۲	} ابجد
۶ = ۷		۲ = ۳	
۷ = ۸		۳ = ۴	
۸ = ۹	۴ = ۵		

علا۔ مخزن الفوائد ص ۳ از مہدی حسین ناصری۔ مطبوعہ مشین پریس الہ آباد
۱۹۲۴ء۔ طبع اول۔

۲۰ = ک	کلَمَن	۸ = ح	حَطِي
۳۰ = ل		۹ = ط	
۴۰ = م		۱۰ = ی	
۵۰ = ن		۶۰ = س	
۱۰۰ = ق	قَرَشَت	۷۰ = ع	سَعْفَص
۲۰۰ = ر		۸۰ = ف	
۳۰۰ = ش		۹۰ = ص	
۴۰۰ = ت		۵۰۰ = ث	
۸۰۰ = ض	ضَطَّخ	۶۰۰ = خ	شَحْذ
۹۰۰ = ظ		۷۰۰ = ذ	
۱۰۰۰ = غ			

عربی میں، فارسی کے حروف، پ، چ، ژ اور گ نہیں ہیں، یہی سوزت
ہندی اور اردو کے حروف ٹ، ڈ اور ٹ کی ہے، اس لئے ان کا حل یہ نکالا
گیا ہے کہ ان حروف کی قیمت اردو حروف تہجی میں ان حروف سے قبل آنے والے
حروف کی قیمت کے مطابق مقرر کر دی گئی ہے، چنانچہ

۲ = پ = پ
۳۰ = ت = ٹ
۴ = چ = چ
۲ = د = ڈ
۲۰۰ = ر = ر
۷ = ز = ژ
۲۰ = ک = گ

حروف کی مندرجہ بالا قیمتیں یا ان کے اعداد معلوم ہوں اور وہ خاص فقرہ یا مادہ تاریخ بھی سامنے ہو، جس سے تاریخ نکالی گئی ہے تو اس کے حروف کے اعداد کو جمع کر کے مطلوبہ تاریخ نکالی جاسکتی ہے۔ لیکن اعداد شمار کرنے کے بھی کچھ اصول و ضوابط ہیں اور جب تک وہ ذہن میں نہ ہوں، تاریخی مصرعہ یا فقرے سے صحیح تاریخ کا برآمد کرنا مشکل ہوتا ہے۔ اس لئے ان کی تفصیل کا جانتا بھی از بس ضروری ہے۔ اہم اصول، جن پر تقریباً سائے محققین اور اہل فن متفق ہیں وہ حسب ذیل ہیں۔

(۱) صرف ان حروف کے اعداد شمار کئے جاتے ہیں جو مکتوبی ہوتے ہیں۔ یعنی مادہ تاریخ کی کتابت میں شامل ہوتے ہیں، خواہ پڑھنے میں، ان کا تلفظ سے کوئی تعلق نہ ہو، مثلاً۔

(۲) الرحمن اور عبد الرشید میں، ۲۱ کے اعداد شمار ہوں گے۔ حالانکہ یہ ... پڑھنے میں نہیں آتے۔

(ب) خواب، میں ۲ کے اعداد لئے جائیں گے اگر تلفظ سے یہ ظاہر نہیں ہوتا (ج) عربی کے بعض فقروں مثلاً آمنو ۱، اور قالوا وغیرہ کے آخر میں جو الف آتا ہے، ہر جگہ تلفظ میں ادا نہیں کیا جاتا لیکن اس کا عدد لیا جائے گا۔

(د) چہ، اگر چہ، نہ، اور فسانہ، وغیرہ کا آخری حرف ہائے ہوز، تلفظ میں ادا نہیں کیا جاتا لیکن چونکہ مکتوبی ہے اس لئے اس کے عدد لئے جائیں گے۔

(س) بھ، جھ، تھ وغیرہ کی بھئی یہی صورت ہے کہ ہائے مخلوط اگر چہ الگ سے واضح آواز نہیں دیتی پھر بھی مکتوب ہونیکے سبب حساب میں شامل کیجائے گی (ک) سنگ، جنگ، رنگ میں "نون" پڑھنے میں بہت واضح نہیں ہے۔ مگر چونکہ لکھا گیا ہے اس لئے شمار کیا جائے گا۔

(ل) عربی کے فقروں میں جیسے۔ فأنص، وافتلوا، وغیرہ کا الف شمار ہوگا کہ تلفظ میں نہ آنے کے باوجود مکتوبی ہے۔

(۴) فارسی تراکیب مثلاً دل و جان اور رسم و راہ کا حرف عطف "واو" اکثر پڑھنے میں نہیں آتا لیکن محسوب کیا جائے گا۔
یوں سمجھنا چاہئے کہ تاریخ گوئی کے فن میں حروف کا شمار، اصول تقطیع یا فن عروض کے بالکل برعکس ہے عروض یا تقطیع کی بنیاد، ملفوظ الفاظ پر ہے یعنی وہ ساری آدازیں، تقطیع میں شمار ہوں گی جو کسی لفظ کے تلفظ میں شامل ہیں خواہ املا میں ان کا اظہار ہوا ہو یا نہ ہوا ہو۔ اس کے برعکس تاریخ نکالنے میں وہ سارے حروف محسوب ہونگے جو کسی لفظ کے املا میں آئے ہیں۔ خواہ تلفظ سے خارج ہی کیوں نہ ہوں۔

البتہ، بعض الفاظ، اردو میں، ایسے نظر آئیں گے جن میں اگرچہ کوئی حرف کسی نہ کسی شکل میں اد پر یا نیچے، یا شروع اور آخر میں مکتوب ہوتا ہے۔ اسکے باوجود اس کے اعداد شمار نہیں کئے جاتے۔ وجہ یہ ہے کہ اردو میں تاریخ گوئی کی اساس، عربی املا پر ہے۔ اور عربی الفاظ کے املا میں، اس قسم کے حروف، بطور اصلی شمار نہیں کئے جاتے، اسی لئے۔

(۵) عیسیٰ اور موسیٰ، سموات وغیرہ کی "ی" پر جو الف لکھا گیا ہے وہ تاریخ گوئی میں محسوب نہ ہوگا۔

(ب) خرم، فرخ، کلن وغیرہ کے حروف وسط پر اگرچہ تشدید ہے اور یہ دوبار پڑھنے میں آتے ہیں لیکن چونکہ دوبار مکتوب نہیں ہوئے اسلئے شمار نہیں ہونگے
(ج) آب، آم، آگ وغیرہ کے شروع کا الف، مد کے ساتھ آیا ہے۔ یعنی ممدودہ ہے اور تلفظ میں بھی مکرر آتا ہے مگر چونکہ دوبار نہیں لکھا جاتا، اس لئے حرف ایک الف شمار ہوگا۔

(د) ہمزہ، عربی کے حروف تہجی میں شامل نہیں، اس لئے اصولاً اور عموماً اس کا کوئی عدد محسوب نہ ہوگا۔ لیکن عربی، فارسی اور اردو میں، چونکہ ہمزہ، سیکڑوں الفاظ میں مستعمل حرف کے طور پر استعمال ہوتا ہے۔

اس لئے جن الفاظ میں ہمزہ تلفظ کے اعتبار سے "سی" کا قائم مقام ہوگا اور اس کے اظہار کے لئے ہمزہ کے نشان کے علاوہ، ان کے املا میں کوئی شوشہ یا دندانہ بنایا جائے گا، ان کے ہمزہ کے دس عدد لئے جائیں گے۔ مثلاً "آئینہ" کے لفظ کو لے لیجئے۔ اس میں ہمزہ، چونکہ "سی" کا قائم مقام اور مستقل حرف کے طور پر دندانے کے ساتھ لکھا گیا ہے، اس لئے اس لفظ کو "آئینہ" متصور کیا جائے گا اور اس میں حرف "سی" کے اعداد دو بار شمار ہوں گے۔ چنانچہ جلال لکھنوی نے بہت واضح لفظوں میں لکھا ہے کہ :-

"ہمزہ کا ایک عدد لینا کسی طرح صحیح نہ ہوگا۔ غلط بلکہ اغلط ہے کہ مورخین نے کبھی ہمزہ کا کوئی عدد تاریخ میں نہیں لیا۔ یائے معرفت جس پر ہمزہ یعنی خط منحنی لکھ دیتے ہیں۔ عربی کی ہو خواہ فارسی کی، خواہ ہندی کی، اس کے بیس عدد لئے جائیں گے اس لئے جب کسرہ ماقبل، اس کا اشباع پائے گا۔ وہ دوسری "یا" ہو جائے گا اور کتابت بھی دو یاؤں سے چاہئے۔ جیسے مائی، ہوائی، خدائی، رہائی، آئی، بنائی، دکھائی، گئی، کئی بمعنی چند، نئی بمعنی نو، ہوئی وغیرہ کی یائے معرفت کے بیس اعداد لئے جائیں گے اور یائے جمہول کے عدد، خواہ اس پر ہمزہ لکھا جائے خواہ نہ لکھا جائے دس عدد لئے جائیں گے جیسے جائے، خدائے، صفائے، آئے، پائے، لائے، کی "یائے جمہول کے عدد دس لئے جائیں گے"۔

یہی کیفیت قائم، دائم، قائم، ضائع، مائع، شائع، صنائع، بدائع، ذرائع، نائب، جائز، شائستہ، غائر، تائب، صائب، غائب، خائف، تحائف، کوائف، لطائف، غرائب، خجائب، زائد، شائز، نائل، رئیس، رئیس، شائد، تائید، عنایت، رعایت، زائر، دائر، سائل، قائل، حائل، مائدہ، طائفہ، لائقہ، فائقہ، فائدہ، بلائیں،

سنائیں ، دکھائیں ، بیوائیں ، جائیے ، چاہئے ، لائے ، سوئیے ،
 روئیے ، شائق ، معائنہ ، مضائقہ ، چھوٹیں ، بوٹیں ، دھوٹیں ، سائبان
 رائیگاں ، شرائط ، جزائر ، نقائص ، مسائل ، قرآن ، نائن ، ذائقہ ،
 لائق ، فائق ، آرائش ، زیبائش کے قبیل کے بے شمار الفاظ کی ہے کہ ان میں ہمزہ
 بطور حرف مستقل ، شو سے یاد دنانے کے ساتھ آیا ہے اس لئے اس کے دس عدد
 لئے جائیں گے۔

مندرجہ بالا مثالوں کے برعکس علماء ، فقراء ، شعراء ، انشاء ، جاؤ ،
 کھاؤ ، لاؤ ، آئے ، جائے ، کھائے ، بندہ خدا ، دیدہ نم ، نامہ شوق ، ناکہ دل
 حوصلہ دل ، عملہ منتخبہ ، تذکرہ شعرا اور اس طرح کے بہت سے الفاظ کا ہمزہ محسوب
 نہ ہوگا کہ ان میں ، اس کی حیثیت نہ تو ، حرف زائد کی ہے اور نہ اس کے لئے کوئی
 شوشہ یاد دنانہ استعمال کیا گیا ہے۔

بعض تاریخ گوئیوں نے اس قیاس پر کہ ہمزہ ، عربی کے بعض الفاظ میں کہیں
 الف کا قائم مقام ہوتا ہے کہیں ، ی ، کا اور کہیں واؤ کا۔ کبھی اس کا ایک عدد
 لیا ہے کبھی دس اور پانچ اعداد شمار کئے ہیں ، لیکن جیسا کہ جلال کا قول اوپر گزر چکا
 ہے ، یہ کسی طرح درست نہیں بلکہ غلط محض ہے۔ اصلاً ہمزہ کے اعداد شمار
 کرنے کا وہی اصول درست ہے ، جس کی تفصیل اوپر دی جا چکی ہے یعنی ہمزہ کے
 صرف دس عدد ، 'ی' کے بدل کے طور پر اس وقت لئے جائیں گے جب کہ اسے
 مستقل حرف کی حیثیت سے دنانے کے ساتھ ظاہر کیا گیا ہو۔

(س) تاکے قرشت یعنی "ت" کے اعداد صرف چار سو ہیں اور یہی محسوب
 ہوتے ہیں۔ لیکن اس میں بھی بعض تاریخ گوئیوں نے غلطیاں کی ہیں۔ وجہ یہ ہے
 کہ عربی رسم الخط میں "ت" کو دائرے کی صورت میں بھی لکھا جاتا ہے۔
 اور یہ تاکے ملورہ کہلاتی ہے۔ اہل میں اس کی شکل کہیں کہیں ، ہائے ہوز
 کی شکلوں سے بھی مشابہ ہو جاتی ہے۔ چنانچہ تاریخ نکالنے والوں میں سے

بعض نے "ت" کے ہر صورت میں چار سو شمار کئے ، بعض نے ہائے ہوز تیس کر کے صرف پانچ عدد لئے ہیں اور بعض نے حسب ضرورت من مانی کی ہے یعنی کبھی چار سیکڑے لئے ہیں اور کبھی صرف پانچ عدد۔ حالانکہ غلام علی آزاد بلگرامی اور جلال لکھنوی جیسے اساتذہ فن کا یہ فیصلہ ہے کہ تائے قرشت اگر اِطلا یعنی الفاظ مکتوبی میں اپنی آواز اور نقطوں کے ساتھ آئے تو ہر صورت اس کے چار سو اعداد شمار ہوں گے ورنہ صرف پانچ عدد، لیکن جو لوگ عربی سے واقف ہیں اور جانتے ہیں کہ تائے قرشت، ہائے ہوز کی شکل میں بھی لکھی جاتی ہے جیسے

۲۔ علامت تانیت کے طور پر، والدہ اور عاملہ وغیرہ میں۔

ب۔ مثل تائے مصدری جیسے تذکرہ اور مقابلہ وغیرہ میں۔

ج۔ تائے مدورہ کی شکل میں جیسے عمدہ اور درہ وغیرہ میں۔

انہوں نے تائے قرشت کی آواز اور نقطوں کو نظر انداز کر کے، اس قسم کے الفاظ کی "ت" کو بھی حالانکہ یہاں اس کی مکتوبی صورت واضح طور پر ہائے ہوز کی ہے اور اس کی آواز بھی کہیں ظاہر نہیں ہوتی، تائے دراز متصور کر کے چار سو اعداد محسوب کئے۔ یہ غلط اور صریحاً غلط ہے۔ وجہ یہ ہے فن تاریخ گوئی یا جمل کی اساس حروف مکتوبی پر ہے تلفظ پر نہیں ہے۔

اردو اِطلا میں بھی عربی کی طرح، تائے قرشت کی وہی شکلیں بنتی ہیں جن کا ذکر اوپر کیا گیا ہے یعنی بہت سے الفاظ میں وہ ہائے ہوز کی طرح لکھی جاتی ہے اور خاموش ہوتی ہے، جیسے روضہ، مدینہ، مشورہ، عمدہ، خزینہ اور تذکرہ وغیرہ میں یا فارسی کے مرکبات اصفیٰ یا توصیفی میں جیسے دائرہ انتخاب، تذکرہ شعراء، سورہ رحمان، مقابلہ حسن، مشورہ سخن اور نسخہ کیمیا وغیرہ میں چونکہ ان الفاظ میں "ت" کو ہائے ہوز کی صورت میں لکھا گیا ہے اور حساب جمل

کا مدار لکھنے پر ہے۔ اس لئے ان میں "ت" کو "ہ" سمجھا جائے گا اور اس کے صرف پانچ عدد لئے جائیں گے۔ عربی مرکبات میں بھی جہاں اس قسم کے الفاظ، بطور صفت یا مضاف آتے ہیں اور ان میں تائے قرشت، بغیر نقطوں کے "ہ" کی صورت میں لکھی جاتی ہے اور خاموش رہتی ہے۔ جیسے کتاب العمده اور بنت الفاطمہ وغیرہ، وہاں بھی، اسے ہائے ہوز متصوّر کر کے صرف پانچ عدد محسوب ہوں گے۔ البتہ اس نوع کے مرکبات میں، جہاں یہ الفاظ بطور موصوف اور مضاف الیہ، مستعمل ہوں جیسے خزینۃ العلوم سفینۃ الاولیا، مرآة الغیب اور عمدة الانتخاب وغیرہ میں تو ان میں تائے قرشت کے چار سوا عدد ہی لئے جائیں گے۔ صرف اس وجہ سے کہ مدورہ ہونے کے با وصف، نقطہ اور آواز کے ساتھ مکتوب ہوئی ہے، اس ساری بحث کا خلاصہ یوں ہوا کہ

۲۔ "ت" کا حرف آواز اور نقطوں سے مشروط ہے، اس لئے مکتوبی صورت میں، جب دو نقطے ہوں گے اور یہ اپنی آواز ظاہر کرے گا۔ تو اس کے چار سو لئے جائیں گے۔ خواہ اسے کسی شکل میں لکھا جائے۔ جب اس کے برعکس اگر "ت" کی آواز خاموش ہوئی اور اس پر نقطے بھی نہ ہوئے، تو اسے ہائے ہوز ہی سمجھا جائے گا اور اس کے صرف پانچ عدد لئے جائیں گے۔

تاریخ نکالنے کی صورتیں۔ تاریخیں، دو طریقے سے نکالی جاتی ہیں۔

(۱) صوتی

(۲) معنوی

صوتی طریقے سے مراد ایسا اسلوب تاریخ گوئی ہے جس میں مطلوبہ تاریخ یا، سال کو واضح الفاظ کی صورت میں بیان کر دیا گیا ہو اور حرفوں کے اعداد محسوب کرنے کی ضرورت نہ ہو۔ مثلاً شیخ سعدی نے اپنی مشہور

تصنیف "گلستان" کی تاریخ اس طور پر کہی

درآن مدت کہ مارا وقت خوش بود

زہجرت، شش صد و پنجاہ و شش بود

اس کے دوسرے مصرعے میں وارفتی لفظوں میں ظاہر کر دیا گیا ہے۔
کہ "گلستان" کا سال تصنیف ۶۵۶ھ ہے۔

لیکن معنوی تاریخ، اس کے برعکس حساب جمل سے یعنی حروف کے اعداد کے ذریعے نکالی جاتی ہے اور دراصل اسی طریقہ تاریخ کو فن تاریخ گوئی کہتے ہیں۔ یہ طریقہ اولاً سیدھا سادہ تھا اور مادہ تاریخ کے سائے حروف کے اعداد کو جمع کر کے تاریخ نکل آتی تھی۔ یہ طریقہ آج بھی عام ہے اور حق یہ ہے کہ اس طریقے سے، ہزاروں، خوبصورت، آسان مختصر اور واقعہ کی نسبت سے موزوں ترین تاریخیں نکالی گئی ہیں۔ مثلاً غنی کشمیری نے ابوطالب کلیم کی تاریخ وفات یوں کہی ہے۔

طور معنی بود روشن از کلیم - ۱۰۶۱ھ

میر علی اوسط رشک نے ناسخ کے انتقال پر کہا

مرقد ناسخ اعجاز بہاں و اوپلا - ۱۲۵۲ھ

ضامن علی جلال لکھنوی نے میر انیس کی وفات پر کہا۔

مرد ہے ہے سخن در کامل - ۱۲۹۱ھ

سرکشن پرشاد نے داغ دہلوی کی تاریخ وفات یوں لکھی۔

دلی کا چراغ بجھ گیا آہ - ۱۳۲۲ھ

لیکن بعد کو علم بدیع کے حوالے سے، تاریخ گوئی فن میں بھی طرح طرح صنعتوں اور بدعتوں سے کام لیا گیا۔ چنانچہ، فن تاریخ اور علم بدیع کی بعض کتابوں میں ان کی تفصیلات سے بحث کی گئی، لیکن امر واقعہ یہ ہے کہ ان میں سے بعض صنعتیں، ایک طرح کا گورکھ دھندا ہیں، مفت کی محنت دریا

نہ زبان میں دلکشی ، نہ بیان میں لذت ، نہ واقعہ مذکور سے کوئی تعلق اور نہ موضوع سے کوئی نسبت ، ذہنی مشقت اور ”کوہ کنڈن کاہ بر آوردن“ کا صحیح اطلاق انھیں پر ہوتا ہے۔ پھر اساتذہ قدیم نے انھیں ایسی عبارت آرائی اور فارسی امثال کے ساتھ ، بالعموم بیان کیا ہے کہ خاص خاص کے سوا ، کوئی دوسرا ان سے پوری طرح استفادہ نہیں کر سکتا۔ اس جگہ ساری جزئیات سے بحث کرنا اور خواہ مخواہ مضمون کو طول دینا مناسب نہ ہوگا۔ پھر بھی جو طریقے عام طور پر مروج ہیں اور آج بھی برتے جاتے ہیں ، اور پرانوں نے بھی ان میں ، اچھی اچھی تاریخیں کہی ہیں ان کا ذکر اس جگہ کیا گیا ہے۔

(۱) صرف نقطے دار یعنی حروف منقوٹہ کی مدرسے تاریخ نکالی جائے ، جیسے کلیات قدر بلگرامی کی تاریخ طباعت ، قیام الدین نیر نے اس طور پر کہی۔
 ”نظم قدر بلگرامی بہتر از در بیتیم“

اس مصرعے کے حروف منقوٹہ یعنی ن ، ظ ، ق ، ب ، ی ، ہ ، ت ، ز ، ی اور ی سے ۱۸۹۱ء برآمد ہوتے ہیں۔ تاریخ گوئی کے اس طریقہ کار کو صنعت معجمہ ، یا صنعت منقوٹہ یا صنعت الحجام کا نام دیا گیا ہے۔
 (۲) کبھی صرف غیر منقوٹہ حروف کے اعداد محبوب کئے جاتے ہیں ، جیسے جلال لکھنوی کے ایک شاگرد نے ان کے دیوان اول کی تاریخ طباعت اس مصرعے سے نکالی ہے کہ

سرور ہردی والا گہر ، کر اس کو کہہ ۔ ۔ ۔ ۱۳۱۳ھ

اس طریقہ کار کو صنعت ہملہ یا صنعت غیر منقوٹہ یا صنعت اہمال سے موسوم کیا جاتا ہے۔ کبھی صنعت ہملہ و معجمہ کو یکجا کر دیتے ہیں ، یعنی کوئی شعر یا قطعہ و مصرعہ ایسا کہتے ہیں جس کے حروف منقوٹہ سے بھی تاریخ نکلتی ہو اور غیر منقوٹہ سے بھی۔

(۳) زبردینیات بھی تاریخ گوئی کی ایک صنعت ہے۔ لیکن اس کو

صحف کے لئے یہ جانتا ضروری ہے کہ اہل حمل نے حروف کی تین خاص قسمیں کی ہیں
 (۲) ایسے حروف جن کے تلفظ کے آخر میں عربی و فارسی کے مطابق
 الف آتا ہے جیسے ب، ت، ث، ح، خ، ر، ز، ذ، ط، ظ، ف،
 ہ اور ی جن کا تلفظ عربی و فارسی میں۔ با، تا، ثا، ها، فا، را، زا
 طا، ظا، فا، ہا اور یا کیا جاتا ہے۔ ان حروف کو اصطلاح میں حروف
 مسروری کہتے ہیں۔

(ب) ایسے حروف جن میں اصل حرف کی آواز کے ساتھ تلفظ میں بعض
 دوسری آوازیں یا حروف بھی شامل ہو جاتے ہیں۔ مثلاً
 ۲، ج، د، ذ، س، ش، ص، ض، ع، غ، ق، ک اور ل،
 جن کو تلفظ، الف، جیم، دال، ذال، سین، شین، صاد، ضاد،
 عین، غین، قاف، کاف اور لام کیا جاتا ہے۔ ان کا اصطلاحی نام
 حروف ملفوظی ہے۔

(ج) تین حروف، م، ن، اور و، کو مکتوبی کہا جاتا ہے وجہ یہ ہے کہ
 جب یہ ملفوظی صورت یعنی، میم، نون، واو کی شکل میں لکھے جاتے ہیں تو
 ان کے تلفظ کے شروع اور آخر میں گھوم پھر کر، وہی حرف اصلی آ جاتا ہے، چنانچہ
 اگر صرف پہلے قسم کے حروف کی مدرسے تاریخ نکلتی ہے تو وہ صنعت مسروری
 کہلائے گی، صرف دوسرے قسم کے حروف برآمد کی جائے گی تو صنعت ملفوظی
 کا نام پائے گی۔ اور صرف تیسرے قسم کے حروف محسوب کئے جائیں گے۔ تو
 صنعت مکتوبی کہا جائے گا۔ لیکن حروف کی ان اقسام سے جو بہت مشہور
 طرز تاریخ گوئی نکلا گیا ہے اور وہ زبر و بیات کہلاتا ہے اور اس کی صورت
 یوں ہے کہ اہل حمل

(۱) اصل حروف کے پہلے حرف کے اعداد کو زبر کہتے ہیں۔ مثلاً اوپر کے
 ہر گروہ سے باعتبار تلفظ ایک ایک حرف۔ با، الف اور جیم کو لے لیجئے

ان کے پہلے حرف یعنی ب، ۲ اور ج کے اعداد زبر کہلاتے ہیں، چنانچہ اگر کوئی تاریخ، صرف ان کی مدد سے نکالی جائے گی تو وہ زبر کہلائے گی۔

(۲) زبر کے علاوہ جو حروف کسی حرف کے تلفظ میں شامل ہوتے ہیں وہ بنیات کہلاتے ہیں۔ مثلاً اوپر کے تین حروف۔ با، الف اور جیم میں اگر ب، ا، اور ج کے اعداد کو چھوڑ کر "۲، ۱، ن، ادری م" کے اعداد بنیات کہلائیں گے اور اگر صرف انہی سے تاریخ نکالی گئی ہے تو وہ بنیات ہی سے موسوم ہوگی (۳) البتہ جب مادہ تاریخ میں زبر و بنیات دونوں قسم کے حروف کے اعداد شمار کئے جائیں گے تو اسے زبر و بنیات کا نام دیا جائے گا، جیسے دیوان داغ، ہتھاپ داغ کی تاریخ میر مہدی حسن الم نے ایک قطعہ میں اس طور پر کہی ہے۔

چھپ چکا استاد کا دیوان جب۔ عیسوی تاریخ الم نے یوں کہی
بنیات و زبر میں دیکھو عدد۔ گلشن بے خارہ ہے دیوان یہی

۶۱۸۹۸

یا، جلال لکھنوی کے ایک شاگرد یا اس نے ان کے دیوان اول کے خاتمہ کی تاریخ اس طرح کہی ہے کہ

سائش بہ زبر و بنیات است۔ دیوان جلال باکمال این

۱۳۰۰ھ

صنعت زبر و بنیات کے لئے ضروری ہے کہ مادہ تاریخ کے سائے زبر و بنیات کے اعداد محسوب کئے جائیں، یہ صورت ناقص ہوگی کہ بعض زبر و بنیات کے اعداد لئے جائیں اور بعض کے نظر انداز کر دیئے جائیں۔ جلال لکھنوی نے لکھا ہے کہ

”یہ جائز نہیں کہ بعض بنیات کو لے لیں، اور بعض کو

ترک کریں جیسا کہ مرزا سلامت علی دبیر مغفور مرثیہ گو

مشہور نے میر سبر علی انیس مرحوم کی وفات کی تاریخ زبردنیات
میں فرمائی ہے اور وہ یہ ہے -

طوبہ سینا بے کلیم اللہ منبر بے انیس

۱۲۹۱ھ

اور یہی کیا ہے کہ بعض بینات کو اخذ کیا ہے اور بعض کو ترک، یہ مولف
پہنچ مدان کے نزدیک کسی طرح جائز نہیں ہے اساتذہ میں کبھی کسی نے ایسا
نہیں کیا۔

(۴) تاریخ گوئی کا ایک اور مشہور طریقہ یہ ہے کہ مادہ تاریخ میں کچھ اعداد
کم یا زائد ہو جاتے ہیں لیکن اس کمی کو پورا کرنے یا زائد کو خارج کرنے کا کوئی
اشارہ اس میں موجود ہوتا ہے۔ چنانچہ اسی اشارے کے مطابق مادہ تاریخ کے
مجموعی اعداد سے اشارہ شدہ حروف کے اعداد کو خارج کر دیتے ہیں یا ضرورت
ہوئی تو جمع کر دیتے ہیں۔ اعداد کم ہوئے تو مادہ تاریخ ناقص الاعداد کہلاتا ہے
اور زائد ہوئے تو زائد الاعداد۔ گویا اس طریقہ کار کی دو قسمیں ہیں۔

(۲) ایک کا اصطلاحی نام، تعمیہ تدرقلہ ہے۔ اس میں بعض حروف کے اعداد
مادہ تاریخ کے اعداد میں داخل یا جمع کئے جاتے ہیں جیسے منظر جانان کی شہادت
پر سود آتے مندرجہ ذیل رباعی بطور تاریخ وفات کہی کہ

منظر کا ہوا قاتل جو اک مرتد شوم - اور ان کی ہوئی خبر شہادت کی عموم
تاریخ وفات ان کی کہی بروئے درد - سودا نے کہ ہائے جانِ جانان منطوم
جو تھے مصرعے کے ٹکڑے "ہائے جانِ جانان منطوم" کے اعداد گیارہ سو
اکانوے ہوتے ہیں لیکن تیسرے مصرعے کے "بروئے درد" میں یہ اشارہ موجود
ہے کہ "درد" کے چہرے یعنی حرف اول "دال" کے چار اعداد اس میں شامل کئے

عہ۔ افادہ تاریخ ص ۶ نگار، تاریخ منبر جولائی ۱۹۶۳ء

136781

جائیں گے، اس طرح تاریخ وفات کا سال ۱۹۵ھ نکل آیا۔
 اسی طرح قربان علی بیگ، سالک نے، مومن خاں مومن کی تاریخ وفات
 کے سلسلے میں جو اشعار کہے ان کا آخری شعر یہ ہے ۵
 کہا دل نے کہ داخل ہو گئے سب - "ارم" میں عارف و تسکین و مومن
 اس میں "ارم" کے اعداد دوسواکتالیس ہوتے ہیں۔ اب اگر ان میں
 عارف و تسکین اور مومن کے اعداد داخل کر دیے جائیں تو تاریخ وفات ۲۶۸ھ
 برآمد ہو جائے گی۔

(ب) دوسری قسم وہ ہے جس کے مادہ تاریخ کے اعداد مطلوبہ تاریخ سے
 کچھ زائد ہوتے ہیں ان کو تفریق کرنے سے تاریخ نکل آتی ہے۔ اس کا اصطلاحی
 نام تعمیرہ تخریجہ ہے۔ مثلاً داغ دہلوی کی تاریخ وفات ان کے ایک شاگرد نے
 اس طور پر کہی ۵

"دم" نکلتا ہے سن کے یہ تاریخ - آج راہی جہاں سے داغ ہوا
 دوسرے مصرعے سے ۱۳۶۶ھ برآمد ہوتے ہیں۔ لیکن پہلے مصرعے میں "دم"
 کے اعداد کو نکال دینے کا اشارہ پایا جاتا ہے۔ چنانچہ "دم" کے اعداد چوالیس
 کو اس میں سے خارج کر دینے سے صحیح تاریخ ۱۳۲۳ھ نکل آتی ہے۔ یہی صورت
 ان مصرعوں کی ہے

لکھیے نادر مٹا کے "دتی" کو - آج راہی جہاں سے داغ ہوئے
 دوسرے مصرعے کے اعداد سے "دتی" کے چوالیس نکال دینے سے داغ کا
 سن وفات ۱۳۲۳ھ نکل آتا ہے۔ یا مومن خاں مومن کی بیٹی کی تاریخ ولادت
 کے سلسلے میں یہ مصرعے بہت مشہور ہیں ۵

"نال" کٹنے کے بعد ہالفت نے - کہی تاریخ "دختر مومن"
 "دختر مومن" کے اعداد تیرہ سو چالیس ہوتے ہیں۔ اس میں سے "نال" ہے
 کے اعداد اکیاسی، تخریجہ کر دینے سے ۱۲۵۹ھ رہ جاتے ہیں یہی اصل تاریخ پیدائش

(۵) تاریخ گوئی کے ان مشہور طریقوں کے علاوہ بھی تاریخ گو شعرائے اس سلسلے میں عجیب و غریب تکلفات و لوازمات اور محمات و مہمات سے کام لیا ہے اور سیکڑوں طریقے سے تاریخیں نکال کر ان کے الگ نام رکھ دیے ہیں اور صنعت کا نام دیا ہے۔ مثلاً

(۱) بعض نے صرف مفرد یعنی ایسے حرف سے تاریخ نکالی ہے جو کسی دوسرے حرف سے متصل نہیں ہوتے بلکہ الگ الگ لکھے جاتے ہیں۔

(۲) بعض نے صرف متصل حروف کو مادہ تاریخ ٹھہرایا ہے۔

(۳) بعض نے مادہ تاریخ کے اعداد کو آپس میں ضرب دے کر تاریخ نکالی ہے۔ مثلاً عبدالحکیم جوش میر کھٹی نے امداد اللہ ہاجرگی کی تاریخ وقات یوں نکالی ہے کہ

بلو سر مرتبہ شیدائے حق آہ

$$۳۱۴ = ۳۹ \times ۳$$

یا، داغ کے شاگرد آتم نے "مہتاب داغ" کی تاریخ طبع سنِ فصلی میں اس طور نکالی ہے کہ

سالِ فصلی یوں بھی نکلے اے آتم - تین چکر گر لگاے "روزگار"

$$۳۳۳ = ۳۰۲ \times ۳$$

اس طریقہ کار کو اصطلاح فن میں صنعت تضادب یا صنعت قرب کا نام دیا گیا ہے۔

(۴) صنعت تضادب سے ملتی جلتی ایک صنعت تضاعف ہے۔ اس میں

کسی لفظ یا فقرے کے اعداد کو المضاعف یعنی دو چنڈ کر لیا جاتا ہے

جیسے ضیا حیدر آبادی نے ایک شادی کے موقع پر کہا ہے

مبارک ہو دلہن کو رونمائی - حبیب اللہ سرت سے ہیں محمود

ضیا نے عرض کی جلوے کی تاریخ - مضاعف ہو گیا "تور علی نور"

۶۲۲ × ۲ - ۱۲۲۲ھ

(۵) کبھی مادہ تاریخ میں نام کا استعمال اس طرح کیا جاتا ہے کہ نام اسم نہیں معلوم ہوتا جیسے میر الہی بخش کی رہلت پر کسی نے کہا ہے "الہی بخش دے اپنے کرم سے"

اس مصرعے سے تاریخ برآمد ہو جاتی ہے اور اسے اصطلاح میں صحیح کہا جاتا ہے۔

(۶) بعض ماہرین فن نے پوری پوری غزلیں، نظمیں، قصیدے اور طویل قطعات ایسے کہے ہیں۔ جن کے ہر مصرعے یا ہر شعر سے مطلوبہ تاریخ نکالی ہے اور اسے صنعت تزییح کا نام دیا ہے۔ اس صنعت کو کبھی، طرح طرح سے برتا گیا ہے۔ کبھی دونوں مصرعوں سے ایک ہی سن، یعنی ہجری یا عیسوی نکالا گیا۔ کبھی ایک مصرعے سے عیسوی اور دوسرے سے ہجری یا فصلی برآمد کی گئی ہے۔ اس میں بھی کبھی منقوطہ کبھی غیر منقوطہ کبھی مفردہ کبھی متصلہ کبھی متحرک اور ساکن حروف وغیرہ کا التزام کر لیا گیا ہے۔ کبھی ایک ایک مصرعے سے دو دو تاریخیں نکالی گئی ہیں اور اس کا التزام پوری نظم میں کیا گیا ہے۔ ظاہر ہے کہ عموماً اس قسم کی تاریخ گوئی میں ریاضت ہی ریاضت ہے اور شعریت سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہوتا۔ پھر بھی بہت سی مثالیں ایسی مل جاتی ہیں جن میں تاریخ گوئی کے ساتھ کمال شاعرانہ کا بھی اعتراف کرنا پڑتا ہے جیسے مولانا حامد حسن قادری کا درج ذیل فارسی قطعہ جو علامہ اقبال کی وفات پر کہا گیا ہے اور رسالہ اردو کے اقبال نمبر اکتوبر ۱۹۳۸ء میں شائع ہوا ہے۔

عنوان سے لے کر آخر تک مرصع ہے۔ اس کے کسی مصرعے سے سال ہجری ۱۳۵۴ھ اور کسی سے عیسوی ۱۹۳۸ء برآمد ہوتا ہے اس کے بائیں میں انھوں نے صحیح کہا ہے کہ

قطرہ گفتہ ام کہ ہر مہر اے - مشعر می شود بہ سال وفات
 رفعت درجت ترجمان حقیقت فیلسوف عمر

۶۱۹ ۳۸

۱۳۵۷ھ

سحر بیان آگاہ دل، ڈاکٹر سر محمد اقبال رحمۃ اللہ علیہ

۶۱۹ ۳۸

در نظر عقیدت

۶۱۹ ۳۸

کمترین افقر حامد حسن قادری عفی اللہ عنہ

۶۱۹ ۳۸

رفت اقبال، آفتابِ جہاں رفت اقبال وقت بدر آیات

۶۱۹ ۳۸

۱۳۵۷ھ

رفت اقبال وہم گل افشانی رفت اقبال و رفت زیب جہا

۱۹۳۸

۱۳۵۷

نارِ مشرق بہترین صفات فخر اسلام و نارِ عالمِ علم

۱۹۳۸

۱۳۵۷

حق پروردہ و فقیر خوش اوقات ترجمان حقیقت، بے باک

۱۹۳۸

۱۳۵۷

آن مثالِ حکیم و قف نکات آن قلندر صفت سخن پیرے

۱۳۵۷

۱۹۳۸

ذاتِ اقبال مجمع الحنات نام اقبال روشن و شیریں

۱۹۳۸

۱۳۵۷

روح پر نور و مہبط برکات تربیت پاک، محفلِ قدسی

۱۳۵۷

۱۳۵۷

اس صنعت کو اساتذہ فن نے بکثرت استعمال کیا ہے اور عجیب و غریب کرتب دکھائے ہیں۔ یعنی، ایسے التزامات بھی کئے گئے ہیں کہ اگر پورے قطعہ کے مصرعہ اول کے حرفِ اول سے وہ اسمِ خاص برآمد ہو جاتا ہے جس کے بارے میں تاریخ کہی گئی ہے، کبھی دوسرے مصرعے کے سلسلے میں اسی طرح کی پابندی لازمی کر لی گئی ہے اور کبھی ایسی شرائط کو عائد کر لیا گیا ہے جن کا فن تاریخ گوئی سے حقیقتاً کوئی رابطہ نہیں ہے بلکہ بعض شعرائے نے صرف اپنی مہارت ظاہر کرنے کے لئے ایسا کیا ہے اور بے کیف و بے اثر قطعات تاریخی کا انبار لگا دیا گیا ہے اسلئے اس قسم کی ساری جزئیات کو بطور مثال پیش کرنا اور مضمون کو طول دینا مناسب نہیں ہے (۷) تاریخ گوئی کے صنائعِ لفظی و معنوی سے قطع نظر، بعض شعرائے نے اپنے قطعات میں اس طرح التزام کیا ہے کہ اس سے صرف سال نہیں بلکہ وقت دن اور تاریخ بھی نکل آتی ہے۔ مثلاً امانت لکھنوی کے بیٹے، سید حسن لطافت نے میر انیس کی وفات کے سلسلے میں مندرجہ ذیل کہا ہے ۵

جو میر بھر علی ہیں انیس ذاکر شاہ - وحید دہر سب اہل جہاں کے راس و رئیس
 فیض و کامل و حسان وقت و عیل عصر - جہاں میں جا کے ہوئے ساتھ حوریں کے جلس
 قریب شام ہوئے آہ و کمال تمام - آخر ہانڈ تھا گزرے تھے آہ دن انتیس
 منایہ واقعہ جانکاہ جب کہی تاریخ - کہ جس میں لفظ ہیں آئے مناسب اور سلیس
 بیان مصرعہ آخر کے اب صنائع ہوں - بفکر سمجھیں لطافت جسے حساب نویس
 شروع مصرعے تاریخ جو کہ ہیں دو حرف - مہینا ایک ہے اور دوسرا ہے روز خمیس
 سنیں بھی ہیں عیاں اس سے عیسوی پوری - جو بنیات زبر مہوں رقم بطور لفتیس
 وہ مرثیے، نہ وہ پرھنا نہ وہ بڑے مجھے - ادا اس مجلس ماتم ہے سامعین دس بیس

عجیب مصرعِ تاریخ ہے مِلا یکتا

یہ پختن کا ہے نوہ انیس ہائے انیس ۵

(حاشیہ اگلے صفحہ پر)

اس قطعہ میں آخری مصرعے کے بارے میں بتایا گیا ہے کہ شروع کے دو حرفوں میں پہلا حرف ، مہینے کی نمائندگی کرتا ہے دوسرے روز خمیس کی چونکہ شروع کے دو حرف "ی" اور "ہ" ہیں "ی" کے اعداد دس اور "ہ" کے پانچ ہوتے ہیں۔ اس لئے دسواں مہینہ اور پانچواں دن واضح ہو گیا۔ اس سے پہلے بھی اشارہ کر دیا گیا ہے کہ شام کا وقت اور آخر چاند تھا۔ اس کی بھی وضاحت موجود ہے کہ زیر و بنیات کے قاعدے سے سن عیسوی اور ہجری دنوں برآمد ہوتے ہیں۔ اس لئے اس قطعہ سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ میر انیس کا انتقال ۲۹ شوال ۱۲۹۱ھ بروز چہار شنبہ بوقت شام ہوا۔ جیسا کہ تاریخ لطیف میں تصریح موجود ہے ۲۹ شوال ۱۲۹۱ھ ۹ دسمبر ۱۸۷۲ء کے مطابق ہے۔

حاشیہ صفحہ گزشتہ

۱۔ میر انیس حیات اور شاعری صفحہ ۳۲۔ مطبوعہ اردو اکیڈمی سندھ کراچی ۱۹۷۶ء

۲۔ تاریخ لطیف مرتبہ اکبر علی خاں ص ۲۹۔ مطبوعہ نکار راپور جولائی ۱۹۶۳ء

فن تاریخ گوئی سے متعلق ذخیرہ کتب پر ایک نظر

گزشتہ صفحات کے مطالعہ سے واضح طور پر اندازہ کیا جا سکتا ہے کہ تاریخ گوئی کی روایت اور اس کے فن کے بارے میں جو کچھ کہا گیا ہے وہ ایجاد بندہ نہیں ہے۔ اس سلسلے میں بزرگوں نے بہت کچھ لکھا ہے۔ اور میں نے امکان بھر، اس سے استفادہ کیا ہے۔ ہر چیز کے حساب حمل یا ایجاد کا ذکر عربی کی بعض کتابوں میں ملتا ہے بلکہ یہ، فن، اصلاً، آیا ہی عرب و عجم سے ہے، لیکن عجیب بات ہے کہ اہل عرب و عجم کے یہاں میری تلاش و دانست کی حد تک اس موضوع پر کوئی مستقل کتاب نظر نہیں آتی بلکہ تحریری صورت میں، عربی، فارسی اور اردو میں جہاں کہیں فن تاریخ گوئی پر کچھ ملا ہے وہ برصغیر کے اہل قلم کی توجہ کا نتیجہ ہے۔ اس لئے اس فن کی تاریخ اور اس کی روایت پر قلم اٹھانے کا باقاعدہ آغاز حقیقتاً پاک و ہند کی سرزمین سے ہوتا ہے۔ میں نے کوشش کی ہے کہ جو کچھ لکھا گیا ہے اس پر ایک نظر ڈالوں، چنانچہ اس سلسلے میں ایک دو نہیں، درجنوں کتابیں دیکھیں، ان کے تضادات و اختلافات پر غور کیا، اور تقابلی مطالعہ و موازنہ کے ذریعے، ان میں سے جن اجزا اور ضوابط کو درست جانا انھیں اختصار کے ساتھ بیان کر دیا۔

اس سلسلے میں کون کون سی قدیم و جدید کتابیں میرے پیش نظر رہی ہیں ان کا بھی اجمالی ذکر ضروری معلوم ہوتا ہے کہ جن لوگوں کو اس

موضوع سے دلچسپی ہو، وہ اُن سے براہ راست استفادہ کر سکیں۔
 ”لغات تاریخ نگاری“ کے عنوان سے کسری منہاس صاحب نے بھی
 بعض کتابوں کا جائزہ اپنے ایک مضمون مطبوعہ صحیفہ میں کیا ہے بلکہ
 لیکن ان کا یہ مضمون صرف چند کتابوں کے تعارف تک محدود ہے۔
 میری نظر میں اس سے بہت زائد کتابیں ہیں اور اس جگہ بہت اختصار
 کے ساتھ، میں ان کی نشان دہی کروں گا۔ یہ بھی عرض کرتا چلوں کہ ہمارے
 یہاں، فن تاریخ گوئی سے متعلق جو مواد تحریری صورت میں ملتا ہے،
 اسے سہولت کی خاطر، مندرجہ ذیل شعبوں میں تقسیم کر سکتے ہیں۔

۱۔ ضمنی تذکرہ یعنی وہ مواد جو لغات، قواعد اور علم معانی و بیان کی بعض
 کتابوں مثلاً بحر الفصاحت، مخزن الفوائد اور دائرۃ المعارف وغیرہ میں کیا ہے
 ج۔ فن تاریخ گوئی اور اعداد الاسماء ایسی تصنیف و تالیف یا رسالے
 جن میں فن تاریخ گوئی پر مفصل یا مجمل بحث کی گئی ہے یا بے شمار،
 ایسے الفاظ یکجا کئے گئے ہیں جو مادہ ہائے تاریخ کے طور پر استعمال
 ہو سکتے ہیں۔

ج۔ قطعات تاریخی۔ ایسی کتابیں یا کتابچے جن میں مختلف افراد و
 واقعات سے متعلق تاریخی واقعات جمع کئے گئے ہیں اور ان میں سے
 بعض میں فن تاریخ گوئی پر بھی سرسری سا تبصرہ ہے۔

میں اس جگہ، شق اول کو نظر انداز کر کے، صرف دوسری اور
 تیسری شق سے متعلق، چند کتب و رسائل کا ذکر کروں گا۔

۱۹۶۸ء ”صحیفہ“ (دلاہور) شمارہ ۲۵، بابت اکتوبر ۱۹۶۸ء

دس سالہ قومی ترقی نمبر۔ مرتبہ ڈاکٹر وحید

اردو کے مشہور شاعر، سید ضامن علی جلال لکھنوی **افادہ تاریخ** کا مختصر سا لیکن بہت اہم رسالہ ہے۔ "افادہ تاریخ" سے ۱۳۳۲ھ تکلتے ہیں، یہی اس رسالے کے اختتام کا سال ہے، کتاب کے آغاز میں جلال نے لکھا ہے کہ

"نام تاریخی اس رسالے کے آغاز تالیف کا مادہ تاریخ اور ختم تالیف کا افادہ تاریخ رکھا جاتا ہے۔"

"مادہ تاریخ" سے جلال نے ۱۲۹۲ھ نکالے ہیں، گویا، تائے مدور کے اعداد چار سو کے بجائے صرف ہائے ہوز کے مساوی، پانچ عدد لئے ہیں یہ فن تاریخ گوئی کے اصول کے منافی ہے۔ ہر چند کہ ایسا بعض دوسرے تاریخ گوئیوں نے بھی کیا ہے۔ امیر مینائی اور نواب محمد کلب علی رامپوری کے دیوان سوم کے تاریخی نام علی الترتیب "مرآة الغیب" اور "دررة الکمال" ہیں۔ ان میں بھی تائے مدورہ کے صرف پانچ عدد محسوب ہوئے ہیں لیکن جیسا کہ اصولوں کی بحث میں یہ بات وضاحت سے بیان ہو چکی ہے، نقطے دار تائے مدورہ کو کسی صورت میں بھی ہائے ہوز خیال کرنا درست نہیں ہے۔

"افادہ تاریخ" میں تاریخ گوئی کے قواعد و اصول سے عالمانہ بحث کی گئی ہے، یہ بحث مقدمہ کے علاوہ تین ابواب اور خاتمہ پر مشتمل ہے، مقدمہ، اصول تاریخ گوئی پر مبنی ہے۔ باب اول میں، تاریخ صوری اور باب دوم میں، تاریخ معنوی کا بیان ہے۔ باب سوم میں صوری و معنوی دونوں قسم کی ملی جلی، تاریخ گوئی کے مباحث و مسائل ہیں۔ خاتمے پر مختصر تقریظیں ہیں جن میں رسالے کی طباعت کا سال ۱۳۰۳ھ نکالا گیا ہے۔ یہ رسالہ مدت سے نایاب تھا۔ عرشی زادہ جناب اکبر علی خان نے اسے جولائی ۱۹۶۳ء کے نگار درامپور میں شائع کر دیا ہے۔ اور یہ

اس کے بیس صفحاتوں میں پھیلا ہوا ہے۔

ملخص تسلیم تاریخی نام ہے، اس سے سنہ ۱۳۱۶ھ برآمد ہوتے ہیں، یہ سال آغاز یا تکمیل ہے۔ جہاں تک طباعت کا تعلق ہے یہ

کتاب سنہ ۱۸۹۶ء مطابق سنہ ۱۳۱۶ھ مطبع العلوم پریس مراد آباد سے چھپی ہے اس کتاب کے مصنف منشی انوار حسین تسلیم سہسوانی ہیں اور فارسی زبان میں ہے۔ چھوٹی قطع کے کل ایک سو بیس صفحات ہیں۔ اس کتاب میں

تاریخ گوئی کے مفہوم، ابجد کی اصطلاحات و تاریخ اور تاریخ گوئی کے اصول سب پر بحثیں ہیں اور اس میں شبہ نہیں کہ فن تاریخ پر لکھی جانے والی کتابوں میں یہ بہت اہم ہے اور اس سے بہتوں نے فائدہ اٹھایا ہے

ضامن علی جلال لکھنوی کی کتاب "افادہ تاریخ" میں بتائے ہوئے بعض اصولوں پر اس کتاب میں سخت تنقید کی گئی ہے اور اکثر جگہ انکو طعن و تعریف کا نشانہ بنایا گیا ہے۔ کتاب کے آخری تین چار صفحات قطعاً

تاریخ اور تقریضوں کے لئے مخصوص ہیں۔ یہ کتاب اب نایاب ہے، انجمن ترقی، اردو کے کتب خانے میں البتہ اس کا ایک نسخہ محفوظ ہے۔

مکہم تاریخ انوار حسین تسلیم سہسوانی کی کتاب "ملخص تسلیم" کا اردو ترجمہ ہے، یہ بھی تاریخی نام ہے۔ سنہ ۱۳۲۶ھ

نکلے ہیں۔ اس کے مترجم سید اقتدار احمد ساحر ہیں اور یہ بھی مطبع العلوم پریس مراد آباد ہی سے سنہ ۱۹۱۶ء میں چھپی ہے۔ اس کتاب کے بارے میں کچھ اور لکھنا بے محل ہوگا کہ اصل کتاب ملخص تسلیم کی تفصیل اوپر آچکی ہے

غرائب الجمل عبدالعزیز تواب عزیز جنگ متخلص بہ ولا کی تصنیف ہے اور سنہ ۱۳۳۴ھ میں عزیز المطابع حیدرآباد دکن سے

شائع ہوئی ہے۔ بڑی قطع میں چار سو آٹھ صفحات پر مشتمل، فن تاریخ گوئی پر ایک مبسوط اور عالمانہ کتاب ہے۔ پہلے "جمل" کے مفہوم اور اسکے

اقسام پر مفصل بحث ہے پھر ”تاریخ گوئی“ کی تعریف اور اس فن سے اہل عرب و اہل عجم کی بے نیازی کا ذکر ہے ، بعد ازاں تاریخ گوئی کے اقسام اور صنائع لفظی و معنوی کی تفصیل ہے۔ نیز سن بھجری کے علاوہ ، عیسوی موسوی ، ہمدوی ، فصلی ، شمسی ، سن فارسی ، سن بنگلہ اور ساکا و سمیت وغیرہ پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے اور مثال میں تاریخی قطعات دیے گئے ہیں۔ اس کے بعد سو صفحات میں متاخرین ، متقدمین اور معاصرین کے تاریخی کلام کے نمونے ہیں۔ یہ نمونے مختلف مواقع سے متعلق ہیں اور مختلف شعراء کے کلام سے اخذ کئے گئے ہیں۔ ان نمونوں میں فن تاریخ گوئی سے متعلق صنعتوں کے ایسے ایسے کمالات نظر آتے ہیں ، کہ شعراء کی مہارت فن کا بہر حال قائل ہونا پڑتا ہے۔ کتاب کے آخر میں حساب جمل اور فن تاریخ گوئی سے متعلق جو اصطلاحی الفاظ ، کتاب کے اندر آئے ہیں ان کی فرہنگ دی ہوئی ہے اور کتاب ، ایک دو نثری تقریظوں پر ختم ہو جاتی ہے۔

گنجینہ تواریخ | میرنا در علی رعد کی تالیف ہے ، مطبع فخر نظامی حیدرآباد دکن سے ۱۳۱۳ھ مطابق ۱۸۹۵ء میں شائع ہوئی ہے۔ ابتدائی دو صفحات میں فن تاریخ گوئی کا اجمالی تذکرہ ہے پھر ایک سے لے کر اونیس سو تک کے اعداد کے لئے الفاظ دیے گئے ہیں کتابت جلی حروف میں ہے۔ الفاظ کی تعداد کسی عدد کے مقابل بھی چار سے زیادہ نہیں ہے۔ عموماً ہر عدد کے لئے ایک یا دو لفظ ملتے ہیں۔ دو سو سولہ صفحے کی کتاب میں آخری سولہ صفحات تاریخی ہیں۔ اس کتاب کے تاریخی مادے ، عموماً مرکبات کی صورت میں ہیں اور اسم علم کے بجائے اشعار ہی میں کھپائے جاسکتے ہیں۔

۵
اُمّ التواریخ تاریخی نام ہے۔ ۱۲۸۹ھ تکلتے ہیں، اس کا دوسرا ایڈیشن

میرے ذاتی کتب خانے میں ہے اور یہی میرے سامنے ہے، چار سو چوبیس صفحے کی یہ ضخیم تالیف منشی حسین علی فرحت دہلوی کی محنت اور توجہ کا نتیجہ ہے۔ حمد و ثنا کے بعد سبب تالیف میں مؤلف نے بیان کیا ہے کہ ”اعداد و الفاظ کی یہ جامع ڈکشنری“ مادہ ہائے تاریخ کو باسانی حاصل کرنے کے لئے مرتب کی گئی ہے۔ ابتدائی دو صفحات میں تاریخ گوئی کے قواعد بیان ہوئے ہیں، پھر اعداد کی ڈکشنری شروع ہو جاتی ہے۔ ایک سے لے کر دو ہزار اعداد تک کے الفاظ، پورے چار سو بیس صفحات میں پھیلے ہوئے ہیں۔ ہر عدد کے مقابل میں، زیادہ سے زیادہ مفرد و مرکب الفاظ دیے گئے ہیں اور واقعہ یہ ہے کہ اس کی مدد سے دو ہزار تک کے تاریخی مادے حاصل کئے جاسکتے ہیں۔ آخر میں فرہنگ اصفیہ کے مؤلف مولوی سید احمد دہلوی کی منشور اور منشی نثار علی کی منظوم تقریظ ہے، خاتمہ چند قطعات پر ہوتا ہے۔ یہ طبع دوم سے متعلق ہیں۔ جیسا کہ عرض کیا گیا۔ اس کتاب میں فن تاریخ نگاری پر کوئی جامع بحث نہیں ہے۔ البتہ، اعداد و الفاظ کا ایسا ذخیرہ ضرور فراہم کر دیا گیا ہے جس کی مدد سے معمولی پڑھا لکھا آدمی بھی اپنے ضرورت کا مادہ تاریخ نکال سکتا ہے۔ یہی اس کتاب کا اصل مقصود ہے۔

تاریخ لطیف کتاب کے مؤلف مہدی علی خاں ممتاز رامپوری، امیر
 مینائی کے شاگردوں میں تھے، انتخاب یادگار میں ان کا
 ذکر آیا ہے۔ مہدی علی خاں، ریاست رامپور کے کتب خانے میں تحویلدار
 تھے اور تالیف و تصنیف کا بھی گہرا ذوق و شوق رکھتے تھے۔ ان کی ترجمہ

اور نقل کی ہوئی متعدد قلمی کتب و رسائل، کتب خانہ رامپور میں موجود ہیں۔ "تاریخ لطیف" بھی انہیں میں سے ایک ہے، عرشی زادہ اکبر علی خاں نے جلال لکھنوی کی "افادہ تاریخ" کے ساتھ اس کی تلخیص بھی اپنے مفید مقدمے کے ساتھ شائع کر دی ہے۔ علی

ہمدی علی خان ممتاز نے اس کتاب میں دو سو پچاس کے قریب، اردو شعراء کی وفات سے متعلق، مختلف شعراء کے قطعات تاریخی جمع کئے ہیں اس میں شبہ نہیں کہ بیشتر قطعات معیاری ہیں اور قدما کی وفات کے سلسلے میں اہم ماخذ کی حیثیت رکھتے ہیں، جیسا کہ ترقیمہ سے ظاہر ہے۔ کتاب کی تکمیل ۱۳۳۹ھ مطابق ۱۹۲۱ء میں ہوئی ہے۔

رہنمائے تاریخ اردو حاجی محمد عبدالقادر کی تالیف ہے۔ چھوٹی لقطیح کے ڈیرے سو صفحے ہیں۔ مولانا عبدالسلام ندوی کے مختصر تعارف اور مولف کی تمہید کے بعد، مقدمہ ہے جس کے تحت فن تاریخ گوئی کے اصول و قواعد زیر بحث آئے ہیں۔ صفحہ تینتیس سے اردو کے مشہور شعراء کے مختصر حالات زندگی درج ہیں، ہر ایک کی وفات سے متعلق مختلف شعراء کے تاریخی قطعات بھی دیے گئے ہیں، مذکورہ شاعروں میں ولی دکنی سے لے کر واجد علی شاہ آخر تک سینتالیس ممتاز افراد شامل ہیں یہ سلسلہ صفحہ ایک سو آٹھ تک پھیلا ہوا ہے۔ بعد ازاں، دہلی اور لکھنؤ کے مغل بادشاہوں اور نوابوں سے متعلق قطعات تاریخ ہیں۔ آخری تین صفحوں میں سید مفتی ظہور الحسن زبیری کی تقریظ ہے۔ کتاب میں تاریخ گوئی کے فن پر سیر حاصل بحث تو نہیں ہے پھر بھی مختصر ہونیکے سبب عام قاری کے لئے سود مند ہے۔ کتاب مطبع معارف اعظم گڑھ سے ۱۹۳۸ء میں چھپی ہے

تاریخ الاسماء علیہ کتاب کے مؤلف سید ابرار حسین ہاشمی، فتح پور سہوہ کے ایک کھاتے پیتے گھرانے کے فرد تھے۔ تاریخ گوئی سے شغف کے نتیجے میں انھوں نے تقریباً دو سو صفحات پر مشتمل "تاریخ الاسماء" کے نام سے کتاب لکھی۔ مختصر دیباچے کے بعد، پہلے تاریخ گوئی کے فن کے اصولوں کی طرف اشارات ہیں۔ پھر اعداد الاسماء اور لغات الاعداد کا طویل سلسلہ ہے۔ چونکہ یہ کتاب بنیادی طور پر مسلمان گھرانوں کے بچوں کے تاریخی نام نکالنے کے لئے مرتب کی گئی ہے اس لئے کتاب میں اعداد الاسماء کے تحت صرف ایسے الفاظ دیئے گئے ہیں جو بطور اسم علم استعمال کئے جاسکتے ہیں لیکن اس کتاب کا جو حصہ منفرد و بے مثال ہے وہ لغات الاسماء کا ہے۔ یہ دراصل، اردو زبان کا ایک ایسا لغت ہے جس میں الف سے لے کر ی تک کے الفاظ، ردیف وار، لغت کے طرز پر جمع کئے گئے ہیں اور ہر لفظ کے مقابل، اس کے ابجدی اعداد کے ساتھ معنی بھی درج کئے گئے ہیں اس کتاب کا ایک مطبوعہ نسخہ، راقم الحروف کے پاس محفوظ ہے۔ اس کے بعض اجزا اکتوبر نومبر ۱۹۸۱ء کے نگار میں شائع کئے جا چکے ہیں۔ کوشش کی جا رہی ہے کہ اگر پوری کتاب ممکن نہ ہو تو کم سے کم، لغات الاسماء کے حصے کو دوبارہ شائع کر دیا جائے۔ اس طرح اردو میں فن تاریخ گوئی کی کتابوں میں بھی اضافہ ہوگا اور ایک منفرد انداز کا لغت بھی سامنے آجائے گا۔ اس لئے کہ اس انداز کی صرف ایک کتاب معین الادب معروف بہ معین الشعرا ہے جس میں الفاظ کے معنی کے ساتھ اعداد بھی دیئے ہوئے ہیں۔ یہ غلام حسین آفاق بنارس کی لکھی ہوئی ہے۔

۵۔ کتاب کا سرورق غائب ہے لیکن دسمبر ۱۹۲۵ء کے نگار (کھنڈ) میں نیاز فتحپوری کا تبصرہ ہے۔ دیباچے میں بھی بعض ایسے قرآن ہیں جن سے پتہ چلتا ہے کہ یہ کتاب ۱۹۲۵ء میں فتح پور سہوہ سے چھپی ہے۔

تاریخی خزانہ | حافظ قیروز الدین ، کلکے زئی کی محقر سی تالیف ہے ،
 ۱۹۰۸ء میں اسلامیہ اسٹیٹ پریس لاہور سے چھپی ہے۔
 جیسا کہ مؤلف نے خود وضاحت کر دی ہے۔ چالیس صفحات پر مشتمل ، اس
 کتاب میں فن تاریخ گوئی کی تاریخ اور اس کے اصول و ضوابط کے ساتھ
 تین ہزار لڑکوں اور لڑکیوں کے ایسے تاریخی نام دیے گئے ہیں جو ۱۳۲۶ھ
 سے لے کر ۱۳۲۶ھ کے درمیان پیدا ہونے والے بچے اور بچیوں کے لئے
 منتخب کیے جاسکتے ہیں۔ ہر ایک سنہ کے لئے بیس لڑکوں اور بیس لڑکیوں
 کے نام دیے گئے ہیں اور اس میں شبہ نہیں کہ سائے ہی نام خوبصورت
 ہیں اور اسم علم کے طور پر استعمال ہونے کے لائق ہیں۔

گلبن تاریخ | کتاب کا تاریخی نام ہے اور اس سے ۱۳۱۳ھ تکلتے ہیں۔
 مطبع فخر نظامی حیدرآباد دکن سے ۱۳۱۳ھ مطابق ۱۸۹۶ء
 میں چھپی ہے۔ کتاب کے مؤلف میر مہدی حسین رهنوی اہم نے دیا ہے
 میں لکھا ہے کہ ”اس فن کی جملہ کتب مطبوعہ یعنی اُم التواریخ و آئینہ التواریخ
 و گنجینہ تواریخ و گلشن خیال و کان تاریخ و مساوی الاعداد و جستجوئے
 کمال فراہم کیا اور قریب بیس ہزار لفظ عمدہ و بکار آمد اس میں اضافہ
 کر کے ایک ضخیم کتاب تیار کی ، چونکہ اتمام تالیف و آغاز طبع ۱۳۱۳ھ
 میں منصب شہود پر جلوہ آرا ہوا لہذا اس کتاب کو باسم تاریخی ،
 ”گلبن تاریخ“ موسوم کیا۔“

سات سو صفحات کی ضخیم کتاب میں ابتدائی چھبیس صفحے ،
 حروف ابجد اور فن تاریخ گوئی کی بحث میں ہیں۔ بعد ازاں ، حروف
 ابجد کے اعداد دیے گئے ہیں اور تاریخ گوئی کی تعریف کا تعین کیا گیا ہے۔
 آگے چل کر ، ہمزہ اور الف محدودہ کے اعداد کا ذکر ہے۔ مؤلف کے مطابق
 ہمزہ چونکہ حروف ابجد میں شامل نہیں ، اس لئے اس کا کوئی عدد نہ لیا جائے گا۔

ہاں اگر ہمزہ افتاق کے ساتھ اس طرح آئے کہ اردو فارسی کتابت میں ہمزہ کو "سی" کی شکل دینا پڑے تو اس کے دس عدد محسوب ہوں گے الف محدودہ کا بہر حال ایک عدد شمار ہوگا۔ تائے مدورہ کے سلسلے میں یہ حکم لگایا گیا ہے کہ اگر نقاط کے ساتھ آئے تو بہر صورت چار سولے جائینگے نقاط سے پاک ہو تو صرف پانچ عدد لئے جائیں گے یعنی کعبۃ اللہ " میں تائے مدورہ کے چار سو اور ربّ کعبہ میں صرف پانچ عدد محسوب ہوں گے۔ کاف بیانیہ اگر " کہ کی صورت میں الگ لکھا جائے تو کتابت کی رو سے پچیس عدد ہوں گے ورنہ بیس مثلاً "کر" میں۔ بعد ازاں چھ صفحات میں تاریخ کے اقسام مع امثال درج ہیں۔ صفحہ ستائیس سے تاریخی مادوں کا سلسلہ شروع ہوتا ہے اور صفحہ اڑسٹھ تک برقرار رہتا ہے تین سے لے کر دو ہزار تک کے لئے الفاظ و مرکبات دیے گئے ہیں۔ اس اعتبار سے یہ کتاب، اس نوع کی دوسری کتابوں سے زیادہ جامع ہے۔ آخری چند صفحات میں تاریخی قطعات ہیں۔

فن تاریخ گوئی | تاریخی نام ہے اور اس سے ۱۳۸۷ھ برآمد کئے گئے ہیں گلوب پبلشر اردو بازار لاہور کی معرفت ۱۹۷۲ء میں چھپ کر منظر عام پر آئی ہے۔ کتاب کے مصنف کیپٹن منظور حسین ایم۔ اے ہیں۔ مصنف کی تمہید کے ساتھ، جناب ارشد میر کا تعارف اور ڈاکٹر وحید قریشی کا "پیش لفظ" بھی کتاب کی زینت ہیں۔ چھوٹی چھوٹی، دو تین تقریظیں بھی ہیں۔ کتاب کا انتساب چوہدری عبدالحمید خاں... بی سی ایس ریٹائرڈ کی یاد میں ان کے بیٹوں کے نام ہے۔ بقول مصنف چوہدری عبدالحمید خاں کو فن تاریخ گوئی سے گہرا شغف تھا۔ انھوں نے قائد اعظم کی وفات پر کہے ہوئے قطعات تاریخی کو "بطل معذور" کے تاریخی نام سے قائد اعظم کی سوانح حیات کے ساتھ شائع کیا تھا۔

مصنف کے والد عزیز الدین، بقول ارشد میر صاحب، تاریخ گوئی کے امام تھے۔ چنانچہ کیپٹن منظور حسن کو جو اس فن سے وابستگی ہے۔ اس میں ان کی کوشش کے ساتھ گھر کے درٹے کا بھی دخل ہے۔

کتاب کا مطالعہ ظاہر کرتا ہے کہ منظور حسن کو واقعی اپنے موضوع سے گہری واقفیت بھی ہے اور لگاؤ بھی۔ انھوں نے فن تاریخ گوئی کے بارے میں بہت کچھ پڑھنے اور جاننے کی کوشش کی ہے، چنانچہ آخری صفحے میں ماخذ کے تحت دی ہوئی کتابوں کی فہرست میں جہاں تاریخ و تذکرہ کی دوسری کتابیں شامل ہیں وہاں فن تاریخ گوئی سے متعلق بعض کتابوں مثلاً کان تاریخ، گنج تاریخ، ام التواریخ، ملخص تسلیم، افادہ تاریخ، اور لطل مغفور کے نام بھی نظر آتے ہیں۔ بڑی تقطیع کی دو سو سولہ صفحات میں پھیلی ہوئی اس صاف سحری کتاب کو ترتیب کتاب کے جدید اصولوں سے کوئی تعلق نہیں ہے حتیٰ کہ مضامین و ابواب کی فہرست بھی کہیں نہیں دی گئی، اس لئے جب تک شروع سے آخر تک پوری کتاب، قاری کے مطالعے میں نہ ہو، وہ اپنے کام کی کوئی کبات اس سے نہیں نکال سکتا ہے اور نہ یہ سمجھ سکتا ہے کہ اس کتاب میں ضروری و غیر ضروری کیا کیا باتیں درج ہیں اور بحیثیت مجموعی اس کی افادیت کیا ہے میرے خیال میں اگر یہ کتاب بشرطیکہ پوری کی پوری پڑھی جائے بہت معلومات افزا ہے۔ لیکن مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ اس کتاب میں بغیر عنوانات قائم کئے، مصنف نے، فن تاریخ گوئی، تاریخ گویوں کی بعض لغزشوں اور بعض مشہور تاریخ گویوں کی، سوانح وغیرہ کو گڈ مڈ کر کے اپنے خیالات کا جس گنجلک طریقے سے اظہار کیا ہے، اس سے خاص خاص لوگ تو استفادہ کر سکتے ہیں، علم و ادب کا عام قاری اس سے کچھ حاصل نہیں کر سکتا۔

آئینہ تواریخ | اس کا دوسرا نام "تحفہ شائق" بھی ہے۔ پہلے
 پہلے یہ کتاب ۱۲۹۵ھ مطابق ۱۸۷۸ء میں تحفہ شائق
 ہی کے نام سے چھپی تھی۔ ۱۳۱۲ھ مطابق ۱۸۹۴ء میں بعض اضافوں
 کے ساتھ دوبارہ چھپی۔ مطبع کا نام پڑھنے میں نہیں آسکا، انجمن ترقی اردو
 کراچی کے کتب خانہ خاص میں اس کا ایک نسخہ محفوظ ہے۔ سرورق بوسید
 ہے۔ اس کے مولف الہی بخش شائق ہیں۔ کتاب میں بڑی تقطیع کے ۴۳۲
 صفحے ہیں۔ دو صفحے کے مختصر دیباچے میں، تالیف کتاب کے وقت پیش
 آنے والی مشکلات کا ذکر ہے۔ بعد ازاں سولہ صفحے تک تاریخی قطعات
 ہیں جن کا تعلق سال طباعت سے ہے۔ بقیہ پوری کتاب گویا اعداد الاسما
 ہے یعنی اس میں تین سے لے کر دو ہزار اعداد تک کے الفاظ جمع کئے
 گئے ہیں۔ ہر صفحہ خانوں میں تقسیم ہے۔ کتابت کچھ اس طرح کی گئی ہے کہ
 کتاب کی ضخامت بے سبب زیادہ ہو گئی ہے۔ ورنہ پورا مواد، آسانی
 سے اس کے نصف حجم میں آسکتا تھا۔ ہر عدد کے مقابل عموماً چار یا
 چھ اور کہیں کہیں دس یا بارہ الفاظ و مرکبات نظر آتے ہیں۔ اس میں فن
 تاریخ گوئی پر کوئی بحث نہیں ہے، صرف تاریخی مادوں کی سہولت فراہم
 کی گئی ہے۔

موجد التواریخ | محمد حسین علی فرحت کی تالیف ہے بتیس^{۳۲} صفحات
 کا یہ رسالہ، شکوفہ پریس میرٹھ سے ۱۳۰۲ھ میں
 چھپا ہے۔ اسے مولف نے تاریخی ناموں کا رسالہ بھی کہا ہے اور کہا
 کہا ہے۔ اس لئے کہ اس میں ۱۳۰۲ھ سے لے کر ۱۳۰۳ھ تک کے اعداد
 کے ایسے ایسے نام یکجا کئے ہیں جو سال پیدائش کی مناسبت سے تاریخی
 ناموں کا کام دے سکتے ہیں۔ اس طرح اس کتاب کی صورت وہی ہے جو
 "تاریخی خزانہ" مولفہ حافظ فیروز الدین گلے زنی کی ہے۔ البتہ گلے زنی

کی تالیف اس سے بہتر اور جامع ہے۔

میر محمد حسین حیدر آبادی کی چھوٹی سی کتاب ہے
مساوی الاعداد فیض عام پریس حیدر آباد دکن سے ۱۲۸۵ھ میں
 چھپی ہے۔ نام بھی اس کا تاریخی ہے اس میں ایک سے لے کر ہزار تک
 کے مادہ تاریخ، جمع کئے گئے ہیں اور ہر عدد کے لئے کسی کسی نام یا الفاظ
 دیے گئے ہیں۔

ذکر غم "ذکر غم" کے اعداد ۱۹۶۰ء بنتے ہیں یہی اس کا سال تصنیف
 و طباعت ہے۔ کتاب مکتبہ اردو کراچی سے چھپی ہے۔
 سرورق پر بطور مؤلف یا مصنف کسی کا نام درج نہیں ہے۔ پیش لفظ
 البتہ بہ عنوان "حقیقت احساس پیشکش جس سے ۱۳۸۰ء نکلتے ہیں۔
 شمیم صبا مستھادی اعزازی ناظم مکتبہ اردو کراچی لکھا ہوا ہے۔ اس لئے شمیم
 صبا مستھادی اس کتاب کے مرتب قرار پاتے ہیں۔

چھپاسی صفحے کی اس کتاب کا اصل موصوعہ، ماہر فن تاریخ گوئی
 سید نور علی شاد ہیں۔ شاد ۱۸۴۶ء میں پیدا ہوئے ۱۹۶۲ء مطابق
 ۱۳۸۰ھ میں وفات پائی: گویا ذکر غم "شاد کی وفات پر مرتب کی گئی
 ہے۔ اس کے تین حصے ہیں۔ پہلے حصے کا عنوان "ترویج فن تاریخ" ہے
 ہے اور اس میں دورِ حاضر کے ایک ماہر فن جناب صبا مستھادی صاحب
 نے تاریخ گوئی کے اصولوں سے مختصر بحث کی ہے۔ دوسرے حصے میں
 نور علی شاد کی زندگی اور فن پر مختلف اصحاب نے روشنی ڈالی ہے۔
 تیسرے حصے میں مختلف شاعروں کے وہ قطعات تاریخی ہیں جو شاد
 کی وفات پر کہے گئے ہیں۔ یہ چھوٹی سی کتاب جہاں تاریخ گوئی کے فن

اور شاد کے کمالات کا احاطہ کرتی ہے وہاں اس بات کا ثبوت بھی فراہم کرتی ہے کہ ابھی تاریخ کہنے والے اور اس فن سے دلچسپی رکھنے والے کچھ لوگ موجود ہیں۔ اس کتاب سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ مہر نقوی جے پوری نے "انیس تاریخ گوئی" کے نام سے ایک جامع کتاب فن تاریخ گوئی پر لکھی ہے اور یہ مکتبہ اردو کراچی سے شائع ہونے والی ہے میری نظر سے ہنوز نہیں گزری۔

نصیحت مختصر | شاہ محمد علیم الہ آبادی کا تالیف کردہ رسالہ ہے۔
 صوبہ سولہ صفحے ہیں۔ رسالے کا نام تاریخی ہے۔
 ۱۸۸۸ء برآمد ہوتے ہیں۔ ابتدا میں تاریخ گوئی کے اصولوں کا بہت مختصر تذکرہ ہے۔ صفحہ چھ کے بعد مساوی الاعداد الفاظ یکجا کئے گئے ہیں۔ ہر عدد کے مقابلے میں دو دو لفظ یا مرکبات درج ہیں اور سات صفحات پر محیط ہیں۔ صفحہ ۱۳ سے ۱۶ تک تالیف رسالہ سے متعلق تاریخی قطعات ہیں، جن سے ۱۸۸۵ء کے مطابق ۱۳۰۵ھ نکالے گئے ہیں۔

مخبر الواصلین | ابو عبد اللہ محمد فاضل، معروف بہ منظر الحق، اس کے مؤلف ہیں، کل ۱۶۸ صفحات ہیں۔
 کتاب ۱۳۳۹ھ میں کلکتے میں چھپی ہے۔ اس میں حضور اکرم کی وفات سے لے کر، آئمہ کرام اور بے شمار اہل اللہ کی وفات تک، مختلف شعراء کے قطعات تاریخی درج ہیں۔

معيار التواريخ | یہ بھی تاریخی قطعات کا مجموعہ ہے۔ محمد حنفی علی قاسم اس کے مؤلف ہیں۔ ریاض المؤمنین پریس کاظمین

۱۸۸۸ء مطبع البلاغ لکھنؤ مطابقت ۱۳۰۵ھ

لکھنؤ سے ۱۹۲۲ء مطابق ۱۳۴۲ھ چھپا ہے۔ مختلف افراد و واقعات کے بارے میں مختلف شعراء کے تاریخی قطعات، اکٹھا نہیں صفحے کے اس رسالے میں جمع کئے گئے ہیں۔

سرورد غلجی | تاریخی نام ہے ۱۲۹۲ھ نکلتے ہیں۔ اس کا دوسرا تاریخی نام "خیابان تواریخ" ہے اس سے ۱۸۷۵ء برآمد ہوتے ہیں۔ مصنف کا نام سید محمد علی جو یا مراد آبادی ہے کتاب اکتوبر ۱۸۸۱ء مطابق ذی قعدہ ۱۲۹۸ھ میں مطبع نول کشور لکھنؤ سے چھپی ہے۔ کل صفحات ایک سو چونتیس ہیں۔ خاتمہ کتاب سے پتہ چلتا ہے کہ یہ ۱۲۹۰ھ میں مکمل ہو گئی تھی ابتدا میں فن تاریخ گوئی، اس کی قسموں اور صنعتوں کی تفصیلات ہیں۔ اس کتاب کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں مختلف اصناف یعنی، غزل، مثنوی، قصیدہ، رباعی اور قطعات میں کہی ہوئی مختلف شعرا کی منظوم تاریخیں ہیں۔ ان تاریخوں میں ماہرین فن نے ایسے ایسے کمالات دکھائے ہیں کہ اس فن پر ان کی دسترس و مشق دیکھ کر، آدمی حیرت میں پڑ جاتا ہے۔ خود مصنف کی کہی ہوئی اس میں متعدد تاریخیں شامل ہیں اور ان کی بہارت فن کا پتہ دیتی ہیں اس کتاب سے بعض ایسے حکمرانوں، بزرگوں، شاعروں، امیروں اور عالموں کی وفات اور ان سے متعلق اہم واقعات و سوانح کی تاریخیں بھی مل جاتی ہیں جو شاید کہیں اور دستیاب نہ ہوں۔

جامع التواریخ | چھوٹی طبع کے چند صفحاتوں کا کتابچہ ہے۔ سید دلدار حسین اظہر الہ آبادی اس کے مولف ہیں کتاب کا نام تاریخی ہے اور ۱۳۵۶ھ نکلتے ہیں۔ کتاب اعظم اسٹیم پریس حیدرآباد دکن سے ۶ محرم ۱۳۶۰ھ میں چھپی ہے۔ اس میں انھوں نے ۱۹۳۷ء تک کے متعدد تاریخی قطعات جمع کئے ہیں۔ اسی طرح کا ان کا ایک

اور رسالہ مخزن تاریخ ہے یہ ۱۳۵۹ھ مطابق ۱۹۳۹ء میں مذکورہ بالا
پر لیس ہی سے چھپا ہے۔

احسن التواریخ | یہ بھی سید دلدار حسین اظہر الہ آبادی کی تالیف
ہے اور مجموعہ قطعات ہے۔ ۱۳۶۷ھ میں چھوٹی
تقطیع کے چھپنے ۵۶ صفحات ہیں اعظم پریس حیدرآباد دکن ہی سے چھپا ہے
کچھ تاریخی قطعات تاریخ حصول پاکستان سے متعلق ہیں اور کچھ مولف
کے عزیزوں اور علمائے سلف کے بارے میں ہیں۔

تاریخوں کے پھول | جیسا کہ نام سے ظاہر ہے، منظوم گلہائے عقیدت
کا مجموعہ ہے اس کے مصنف، اسد اللہ حسینی
ہیں اور ۱۳۲۹ھ میں شمس المطالع حیدرآباد دکن سے یہ مجموعہ شائع ہوا
ہے۔ چھوٹی تقطیع کے اٹھاسی صفحات ہیں۔ ابتدا میں، سید امین الحسنی
اور سید علی شبیر کے تعارفی کلمات ہیں۔ دیباچے میں مولف نے
حروف ابجد اور فن تاریخ پر، محقراً روشنی ڈالی ہے بقیہ کتاب قطعاً
تاریخی پر مبنی ہے۔

تواریخ ہند | یہ اس کا تاریخی نام ہے، غیر تاریخی نام آیات کمال
ہے۔ حکیم سید محمد ہمدانی متخلص بہ کمال ابن جلال
لکھنوی اس کے مولف ہیں۔ چھپنے صفحے کی کتاب بڑی سائز پر مطبع
تصویر عالم لکھنؤ سے ۱۳۳۲ھ میں چھپی ہے۔ یہ بھی دراصل مجموعہ قطعاً
وفات ہے۔ اس میں بہت اہم شاعروں اور بزرگوں مثلاً دارغ دہلوی
خورشید علی نفیس لکھنوی، امیر مینائی، سید فرزند علی صلغری بلگرامی اور
فضل الرحمن گنج مراد آبادی وغیر کے بارے میں قطعہ تاریخ وفات
مل جاتے ہیں۔

اس طرح کی اور کئی چھوٹی بڑی کتابیں، جن کا تعلق، فن تاریخ

گوئی سے ہے میری نظر سے گذری ہیں، ان سب کا تذکرہ یوں لاکھا صل
ہے کہ بیشتر کا تعلق مادہ ہائے تاریخ یا قطعات تاریخ جمع کرنے سے ہے
اور ان میں کوئی ایسی بات نظر نہیں آتی جو قاری کی معلومات میں کسی
طرح کا اضافہ کر سکے۔ مثلاً

(۱) کان تاریخ، مولفہ ۱۲۸۲ھ از رام پرشاد مطبوعہ ۱۲۹۴ھ مطبع انوری آگرہ

(۲) قطعات تاریخ و رباعیات از سید احمد افسر مطبوعہ ۱۳۲۹ھ

(۳) گلزار ہمیشہ بہار، از محی الدین حسین خاں تسنیم مطبوعہ نظام المطابع
حیدرآباد دکن۔

(۴) عز التواریخ از اصغر حسین نامی مطبوعہ حیدرآباد دکن ۱۳۲۵ھ

(۵) قطعات تاریخی از مولانا سعید الرحمن رہبر کانپوری مطبوعہ کراچی ۱۳۴۱ھ

(۶) جامع التاریخ از مرزا بہادر علی حنفی مطبوعہ ۱۳۵۶ھ

(۷) گلشن خیال از محمد سعید مطبوعہ حیدرآباد دکن ۱۲۹۷ھ

(۸) عدد التاریخ از سلیم سہسوانی مطبوعہ اخبار رہبر اعظم مرادآباد ۱۳۲۰ھ

(۹) تواریخ اکمل از محمد شاہ عنایت فقیر محمد فدا مطبوعہ بمبئی ۱۳۰۸ھ

(۱۰) مجموعہ تاریخ از سید محمد ہاشم مطبوعہ اسرار کریمی پریس الہ آباد ۱۳۳۲ھ

(۱۱) نگارستان اشعار از قاضی عبدالصمد مارم سیوہاروی مطبوعہ دہلی ۱۳۵۳ھ

(۱۲) تواریخ میلاد پاک از اصغر حسین نامی مطبوعہ حیدرآباد دکن ۱۳۲۵ھ

(۱۳) مشاہدہ ریاض از محمد ریاض الدین مطبوعہ حمید بیہ پریس حیدرآباد دکن ۱۳۶۶ھ

(۱۴) آخرت باقی از کفٹولال تائب مطبوعہ محمود نگر لکھنؤ ۱۳۱۴ھ

مطابق ۱۸۹۶ء

(۱۵) معین الادب یا معین الشعر از غلام حسین آفاق بنارس مطبوعہ صدیقی بکٹریو لکھنؤ
۱۳۵۲ھ

(۱۶) شاہدِ علم از سید انور علی شاد جے پوری مطبوعہ جے پور۔ ۱۳۶۱ھ

(۱۷) جمیع التواریخ از قاضی محمد حسین صدیقی بیدل مطبوعہ لاہور ۱۹۵۳ء مطابق

اس طرح کی دوسری کتابیں کتب خانوں میں نظر آتی ہیں لیکن ان کی کوئی خاص بات نہیں ہے۔ مؤلفین نے اپنے شوق کے مطابق، قطعات جمع کر کے شائع کر دیے ہیں۔ اس سہارے ذخیرے میں جیسا کہ اوپر کی تفصیلات سے اندازہ ہو گیا ہوگا اہم اور مفید مطلب کی کتابیں بہت تھوڑی سی ہیں۔ میری مراد افادہ تاریخ، ملخص تسلیم، عزائب الحبل، ام التواریخ، گنجینہ تواریخ، رہنمائے تاریخ اردو، تاریخ الاسما گلین تاریخ، فن تاریخ گوئی، سرود غیبی، انیس تاریخ گوئی، جمع التواریخ اور ذکر غم سے ہے۔ ان کتابوں میں فن تاریخ گوئی پر مختصراً یا طویل بحث بہر حال کی گئی ہے۔ ایک اور کارآمد تالیف، معدن الجواہر کا ذکر بعض کتابوں میں آیا ہے۔ صاحب عزائب الحبل نے خصوصاً اس کا اور اس کے مؤلف کا ذکر کیا ہے۔ لیکن یہ بھی لکھا ہے کہ یہ نامکمل اور غیر مطبوعہ ہے۔ بہر حال میری نظر سے نہیں گزری۔ اس سہارے میں بھی ام التواریخ، تاریخ الاسما، گلین تاریخ، گنجینہ تواریخ، جمع التواریخ، ذکر غم، انیس تاریخ گوئی، فن تاریخ گوئی، رہنمائے تاریخ، فن تاریخ گوئی، سرود غیبی اور انیس تاریخ گوئی ایسی رہ جاتی ہیں جنہیں فن تاریخ گوئی سے متعلق کہا جاسکتا ہے۔ میں نے ابتدا میں تاریخ گوئی کے اصول و مسائل سے جو بحث کی ہے وہ دراصل انہیں کتابوں سے مستفید و ماخوذ ہے۔

بم عدد الفاظ اسماء

۲۴	جاوید - وحیہ - یوح	۴	ابا
۲۵	حاوی -	۶	ادا
۲۶	جائزہ - طیبہ	۷	ابد - ادب
۲۷	جوائز - وحیہ	۸	بہاء - بو
۲۸	احدیہ - حی - زبیرہ - زکاء - وحید	۹	الو - جاہ - داد - اداب
۳۰	البوزید	۱۰	حب - ہدا
۳۱	آل	۱۱	اہدائ - حج
۳۶	جالب	۱۲	طاب - زار - حاج
۳۷	زکی - لوا - ولاء	۱۳	اھد - اواد - چود - وہب - جادہ
۳۸	ازکی - والا - بھئی	۱۴	آزاد - وھد -
۳۹	ازکیا - اجلہ	۱۴	جواد - وائپ - وہاب - واہد
۴۰	الحاء	۱۵	بھجہ - وہاج - ہود
۴۱	طلاوہ	۱۶	آیہ - حجہ - زہد -
۴۲	طالب	۱۷	ادیب - زاہد - زیاد
۴۳	حلی	۱۸	ازہاد - طویا - زبیرہ - وید - وھد
۴۴	اجلی - لبیب -	۱۹	الیوپ - بہزاد - حیا - داؤد - زیب
۴۵	آدم - دولہ	۲۰	واھد - ہجا - ہدی -
۴۶	آئمہ - بدیل - لبید - صحاب - ولی	۲۰	احیا - زبیا - وجاہتہ - ہادی - تو
۴۷	مجد - دالی	۲۱	زید - طیب - ہدایا -
۴۸	اولیاء - امجد - اولیاء - کوکب	۲۲	اطیب - حبیب

۶۴	دین - نوح - نواز - نایاب - ناجی -	۴۸	ماجد - مدد
۶۵	اسد - اجلال - نجیب -	۴۹	احقاد - اعلیٰ - حالی - لائق -
۶۶	اللہ - وکیل -	۵۰	امداد - ادہم - محب -
۶۷	ام طیبہ - بنیاد - بنید - زین -	۵۱	ابوطالب - مجدد -
۶۸	حکم - ساجد - سجاد - نیابہ - نیاز - صحی -	۵۲	ایلیا - بن - حمد - کلب - مودب - مرح -
۶۹	احکم - حاکم - زریب -	۵۳	احمد - حماد - حامد - مداح - مجاہد -
۷۰	دیانتہ - ناہید -	۵۴	ماجدہ - نباء -
۷۱	سبط - لالی -	۵۴	انبیاء - احمد - حامد - مداح -
۷۲	آسیا - باسط - بیگم - زینتہ - لولوہ مخطوط - سباط -	۵۵	مواہب - مہاہات - وحی -
۷۳	اسباط - بہلول - جلیل - عبا - حکمتہ - جمل -	۵۵	امید - حرم - دائم - نجیب - مودتہ -
۷۴	احمل - جمال - سید -	۵۶	انمہ - دانا - مہبط -
۷۵	سجتہ - حزمین - سودہ - دعا -	۵۷	مدحتہ - مجید - مجرود -
۷۶	آسیہ - اوسط - لبطتہ - عید - بابکان - واسطہ - ہمال -	۵۸	محبوب - مجاہدہ - موہبتہ - موحد - صحی - تازہ -
۷۷	الہام - عابد - عباد - عز - کنز - مولا -	۵۹	بانو - جہاں - حاسی - مزایا - مزین -
۷۸	حکیم - حلیم - سدید - لازم - جلیلہ سجادی -	۶۰	مہدی - نجاتہ - نواب -
۷۹	سیدہ - حامل -	۶۰	جوان - حمزہ - مودود - موئد - مودی -
۸۰	حبیب - عطا - لیلی -	۶۱	بندہ - کام - مطیب - نجابتہ -
۸۱	اعطاء - مائل -	۶۲	حمید - مدیح - نجات - نبی - وکالمہ - جنارح -
		۶۳	احمدی - بلاں - سبا - نائب -
		۶۴	انبیاء - جانباز - جلال - حمایتہ -

۸۲	اعجاز - امام - بیس - مطالب - عابدہ - طابع - یزدانی -	۹۶	آمنہ - ملوک - موکل - مالکہ - وفی - کاملہ -
۸۳	جمیل - محلی	۹۷	امانہ - محمدہ - وافی - نبیلہ
۸۴	آل احمد - جمالی	۹۸	دلنواز - زمان - قانز - محدود - محمود -
۸۵	فدا - داعی - مدام -	۹۹	اصلوب - اصابہ - اصح - منہاج - مانج -
۸۶	اطاعت - اعزاز - بدیع - عبید - مولود - مولی - بہام - نہال -	۱۰۰	اصواب - صحب - کلیم - نمود - مین - اصبح - امین - امین - صاحب -
۸۷	امامتہ - بدائع - کنیز - کیوان - لولاک - مطلوب - وفا -	۱۰۱	اصحاب - صباح - علاء - میکان - مانی - مالکی - بیان - نامی -
۸۸	حلیم - عدید - نبالہ - حبیب اللہ - جمیلہ - لحن - زمام - صہد - لام - دھن -	۱۰۲	اعلاء - آقا - اکفا - اصحاب - الیاس - منیب - مین - منترہ - محمدی - واقیہ -
۸۹	صہد - لام - دھن - حنبل - دلیند - ملک - وعید - چنگز - ودیع -	۱۰۳	بقا - حلین - صائب - محدود - محمودہ - الیاسط -
۹۰	افادہ - کمال - اکمل - کامل - کلین - امن - عطایا - فواد - مالک - مطلبی - ودائع -	۱۰۴	بقا - آل عبا - عدل - مدنی - غزیری -
۹۱	امین - عطایا - فواد - مالک - محمد - مطلوبہ -	۱۰۵	عدل - سہیل - عادل - فوائج - مہین - دھومن -
۹۲	ایفاء - کمال - انام - امان - باسل - حلیمہ - سہل - صبا - حامد - نجم - آل نبی -	۱۰۶	صحابتہ - صباحتہ - صبور - علو - وصی - صاحبہ -
۹۳	ایفاء - کمال - انام - امان - باسل - حلیمہ - سہل - صبا - حامد - نجم - آل نبی -	۱۰۷	اسامتہ - صہیب - صحاح -
۹۴	احفاد - انجم - غزیری -		
۹۵	الدین - منترہ - ملکہ - ودیعہ - صاد -		

۱۲۱	انیس۔ الطاف۔ الیف۔ سبحان سبحان۔ میکائیل۔	۱۰۷	قباد۔ صبیہ
۱۲۲	اساس۔ الممالک۔ معبود۔ مبیح۔	۱۰۸	اوصیاء۔ حق۔ محکم۔ محمودی۔
۱۲۳	انہباط۔ حدائق۔ حسہ۔ پیاس۔	۱۰۹	حسام۔ سماع۔ طلح۔
۱۲۴	آل محمد۔ جہاں نواز۔	۱۱۰	علیؑ۔ صلح۔ عدالت۔ سین۔ عادلہ
۱۲۵	احسنت۔ طلیعہ۔ عمید۔ معزز۔	۱۱۱	النس۔ الف۔ اعلیٰ۔ علیا۔ عالی
۱۲۶	عمائد۔ فہم۔ لطافت۔ مفاد۔	۱۱۲	قطب۔ قوہ۔ کافی۔ وسیلہ۔ سیا۔
	نعتہ۔ معبود۔		اناس۔ اعلیٰ۔ بقی۔ ہمایوں۔
۱۲۷	عون۔ معاودہ۔ یونس۔ وصل		ولی اللہ۔
	فہام۔ وحید زمان۔	۱۱۳	اقطاب۔ النسب۔ بنیان۔ باقی
۱۲۸	اصالت۔ اعانتہ۔ حلقہ۔ زعیم۔ مطبوع		صحیحہ۔ مواساۃ۔ وسامتہ۔
	منوال۔ موقا۔	۱۱۴	جامع۔ حماستہ۔ طلعتہ۔ عدیل۔
۱۲۹	اعوان۔ جمعیتہ۔ حسین۔ حسنی۔ صلابتہ۔		معد۔ عمد۔ اوحد الدین۔
	عزائم۔ نبی اللہ۔ صلح۔	۱۱۵	سہیم۔ عماد۔ قدوس۔ قائد۔
۱۳۰	حاصل۔ صارح۔ طفیل۔ لطیف۔	۱۱۶	الفت۔ علوی۔ قوی۔ میدر۔
	مطیح۔ معطی۔ المحمود۔ آل محمود۔		موسیٰ۔ وسیم۔ وقی۔ یوسفی۔ عالیہ
۱۳۱	سلم۔ لطائف۔ مکمل۔ یسین	۱۱۷	اقوی۔ ہاسپ۔ غم۔ معزز۔
	اسلم۔ لقاء۔ سلام۔ سالم۔ سبطین۔		مبسط۔ بسوط۔ منزل۔ واتی۔
	صلوۃ۔ مطاوعتہ۔ سبحانی۔	۱۱۸	حسن۔ باقیہ۔ بوعلی۔ جان نواز۔
۱۳۲	القاء۔ الماس۔ اسلام۔ اعیان۔		حداقتہ۔ مسیح۔ عازم۔
	صلوۃ۔ عرسوتہ۔ منزلہ۔	۱۱۹	احسن۔ جماعتہ۔ حسان۔ عمدہ۔
۱۳۳	حنیہ۔ عباس۔ قابل۔ موافاۃ		فلاح۔ لطف۔ معہد۔
	نجف۔ سبط نبی۔	۱۲۰	افلاح۔ اللطف۔ احسان۔ معجز
			عالیجاہ۔ کیفی۔ معاہد۔ موعد۔

۱۳۴	اقبال - سعد - صلوح - صمد - مفید مفادیر -	۱۴۸	حنیف - محیص - لیسوب - قبولی
۱۳۵	اسعد - فہیم - فاطمہ - سہیل -	۱۴۹	معدلۃ - ناصح - طلیق - مطلع -
۱۳۶	اسعاد - عیون - مؤمن - صملوک وسع -	۱۵۰	سلطان - سیف - علی - علیم - لئیق - معلی -
۱۳۷	مامون - واسع - لبملہ -	۱۵۱	قائم - قیام - مصابیح - معالی
۱۳۸	حینی - قبول - محفوظ -	۱۵۲	لقاء - میمونہ
۱۳۹	الحق - مفیدہ - طلق -	۱۵۲	اعفاء - اعلان - بوسعید - قاآن
۱۴۰	علم - ساطع - سلیم - سلمہ - فاطن - قلی - کفیل - لمع - لیسع -	۱۵۳	لوامع - نصیب - حنیفہ - مناسب -
۱۴۱	اعلم - عالم - عامل - علام - لائق لامع - مصاحب - مصباح - بنان معلی - وسعۃ - یلاق -	۱۵۴	حصون - مند - مدغم - نصاحۃ قدیم -
۱۴۲	اقبال - اعلام - ام امین - عبداللہ - مصیب -	۱۵۵	علیم
۱۴۳	باسعود - سحیح - ابوالبقاء - عباد اللہ عباسی -	۱۵۶	عفو - قانۃ - قویم - قیوم - قائمہ مونس - مؤلف - یوسف -
۱۴۴	انجمن - سعید - سعدی - صلاحیۃ فطنۃ - فہمیدہ - صمدی -	۱۵۷	مالوف -
۱۴۵	سطوع - سکینہ - معاول - ہبم لیاقۃ - مصحوب - موصی -	۱۵۸	الواصل - ابوالحسن - حصین - محسن - متاسبہ - نصیح -
۱۴۶	اقامۃ - قوام - لوامع - دامق القوی -	۱۵۹	نذرۃ - نطق -
۱۴۷		۱۶۰	عاطف - نعم - نفی - ناطق - نسیم -
۱۴۸		۱۶۱	عافی - ناعم - یافح - زیب النساء
۱۴۹		۱۶۲	انعام - اسعان - ایقان - نوشاہ

۱۷۲	ابو حنیفہ - موائقہ - موائلتہ - نقیب	۱۷۸	اوصاف - محب حسین -
	السلام -	۱۷۹	افصح - فصحاء -
۱۷۳	سابق -	۱۸۰	اصفاح - افصاح - سمیع - صمیم
۱۷۴	البصاع - قدس -		صفی - مسعود - منیف - مسکین -
۱۷۵	اقدس - صاعد - نعمتہ - نسیمہ	۱۸۱	اصطفااء - آصفی - سلیمان -
۱۷۶	انیقہ - عافیہ - عواطف - حکیم اللہ		صفوہ - معامل -
	القیار - یوسفی -	۱۸۲	اصطفااء - آفاق - نصب - طفیل -
۱۷۷	ابین اللہ - الطاف الہی -	۱۸۳	محمد کامل - مناصب - مقبولہ
۱۷۸	ابوالحسین - لبیدہ	۱۸۴	حصافہ - صفوح - فصاحتہ -
۱۷۹	اسحق - وحید عالم		تعیید - مقدم -
۱۸۰	اسحاق - سمیع - قدوس - منیع -	۱۸۵	سعدان - صفیہ - لطف اللہ
	قیس - مسلم - معین - نعیم -	۱۸۶	صفوی - فقاہ - ممنون -
۱۸۱	آصف - الکفیل - سامع -	۱۸۷	واقف - القیوم - المولس -
	ساقی - صفا - معونہ - منعوتہ -		سجان اللہ
	یا سمین -	۱۸۸	فصیح - یعقوب - منصوب - مقبولی
۱۸۲	معاونتہ - مقبل -	۱۸۹	فقاہ - المحسن - بندہ حسین
۱۸۳	عاقب	۱۹۰	اصطفاا - مقیم -
۱۸۴	صدریح - قدسی - جلال علی -	۱۹۱	سلیمان - فائق - لمعان - علوف
	امام محمد - اعجاز محمد -	۱۹۲	سید حسین -
۱۸۵	صفہ - عاقد - مساعد -	۱۹۳	فصیحہ - مناقب - حصنہ -
۱۸۶	اصطفاا - سوسن - صفوہ - و صف	۱۹۴	صدق - سعدین - زین الملوک
۱۸۷	وصاف و اصف - سہ لقا -	۱۹۵	صادق - فقیہ - مقیمہ -
۱۸۸	حسین - صفحہ - صحف - مقبول	۱۹۶	فقاہیہ - موقن - عین اللہ -

۲۱۱	یاریح - قاسمی	۱۹۷	نبی فاطمہ - منقبہ
۲۱۲	بہادر - زراد - پیر - انجم حسن -	۱۹۸	صاحب زمین -
۲۱۳	جری - زہرا	۱۹۹	سلجوق - محبوب عالم - امین زمان
۲۱۴	آرزو - جوہر - حور - صدیقی	۲۰۰	صداقت - صدوق - نفیس -
	راجی - زوار - ہزرتہ - ہاجرہ -		نفع - منعم -
۲۱۵	اظہر - حوراء - طاہر - رواج - سید عالم	۲۰۱	اقصی - عاقل - عاصم - قاسم
۲۱۶	اظہار - برید - دبیر - مسیح زمان		قسام - نافع - نفائس - القدوس
۲۱۷	بیدار - جدیر - زہرہ - مصافحہ	۲۰۲	بلقیس - رب - سید حسن - محمد علی
	یاور - محسن زمان -	۲۰۳	سعید جہاں - حمید عالم -
۲۱۸	حقیق - زائر - مصحف - محنین -	۲۰۴	سیر - در - مقدس - صدیق
۲۱۹	حقائق - رباح - زبیر - زواہر مصحف		وصی زمان - معصد -
۲۲۰	طہارۃ - ظہور - طیار - طاہرہ -	۲۰۵	بابر - جبر - وفاق - ریاب -
	مصنفی - وزارت -		رجب - رفعت - عصمت - شہمت -
۲۲۱	اسمعیلی - اصطناع - رویہ - قانع		نفیسہ - نئیقہ -
۲۲۲	حیدر - زہیر -	۲۰۶	بدر - جبار - جابر - دارا - مسنون
۲۲۳	اکبر - زیارۃ - کابر - کبار - وزیر -		عاقلہ -
	امام عالم - اعجاز عالم -	۲۰۷	روا - الموسع - اعلم اللہ -
۲۲۴	ظہیر - اکابر	۲۰۸	باہر - بہار - حر - داراب -
۲۲۵	روایح - نصفتہ - معز العباد -		ملک حسن - زین عالم
۲۲۶	ابابکر -	۲۰۹	مقدسہ - سلطان جہاں - صدیقہ
۲۲۷	زئیر - موافق -	۲۱۰	صنع - عقیل - فیصل - شیم - وادرا
۲۲۸	مصحفی - علی حسن -	۲۱۱	اسمعیل - ادارۃ - ارادہ - جراز
۲۲۹	مصطفیٰ - معین جہاں - عالی حسن -		داور - صانع - مصفاہ - نعمان

۲۲۸	بہرام - رحم - محقق - مدارج - محمد یوسف	۲۲۹	لطف علی
	رحیل - عین حسن -	۲۳۰	احسان علی - امین الزماں -
۲۲۹	را حیل - بہاجر - مطر	۲۳۱	ابو بکر - عفاف -
۲۵۰	ماجور - مجاور - میر -	۲۳۲	حیدری - کبیر - کبری - موافقہ
۲۵۱	امیر - فقار - مروہ - معصومہ	۲۳۳	کیریا - اکبری - اسعد زماں -
	مصاحب علی -	۲۳۴	مقصد - مصدق - کہف الزماں
۲۵۲	بیرم -		نجم عالم -
۲۵۳	حجیر	۲۳۵	ابی بکر - زین العابدین - مصطفوی
۲۵۴	بدر الدجی - حجارہ - مرید - مطہر	۲۳۶	دلآرا - دلیر -
	محقق - پیمبر -	۲۳۷	زیرک - کبیرہ - مقبول جہاں
۲۵۵	مبارزہ - نادر - ہر - مرادی -	۲۳۸	زکریا -
۲۵۶	نور - مطرز - روحی -	۲۳۹	دلدار - مصدقہ - راحل -
۲۵۷	النور - انارہ -	۲۴۰	عقیف - مصادقہ - مقصود - مقسم
۲۵۸	انوار - براہیم - برہان - رحیم -	۲۴۱	ابوالقاسم - آمر - دلآدر - عا
	طراح - میرزا -	۲۴۲	صاحب عالم - امین عالم -
۲۵۹	ابراہیم - حمیرا - موازرتہ - مطہرہ -	۲۴۳	جیریل - ربیال - عباس علی -
۲۶۰	کرم - مقنع - منصف - منیر -	۲۴۴	دلیر - الیاری -
۲۶۱	اکرم - کرام - راس - امیری -	۲۴۵	جبرائیل - علقمہ - مراد - مہر - مدار
۲۶۲	اکرام - پارون -		عقیفہ -
۲۶۳	حمیدہ - مبارک -	۲۴۶	الطاہر - صفی اللہ - ماہر - مدیر
۲۶۴	جہاندار - سراج -		معقول - معصوم -
۲۶۵	بدر جہاں - مناصب امام -	۲۴۷	امارہ - عبدمناف - مسیح الزماں
۲۶۶	روس - سارہ - قصوص -		فصح جہاں -

۲۶۷	انوری - ابوالبرکة - زریں -	۲۹۰	افراح - رسل - فریاد - میرم -
۲۶۸	براہین - مبارکة - سہراپ -		سلطان سلیم -
۲۶۹	رہجان - عالم حسین - عقیل جہاں	۲۹۱	فراہتہ - سلطان عالم -
۲۷۰	رکن - کریم -	۲۹۲	صبر - سالانہ -
۲۷۱	جہان آرا - سائیکہ - یاسر -	۲۹۳	صابر - صبار - فرحتہ - فروز -
۲۷۲	عرب - الامر -		مرحمتہ - جہا اولیا -
۲۷۳	جہانداری - یوسف حسن -	۲۹۴	افروز - البصار - صدر - فرید مرچاں
۲۷۵	ادریس - برہیس - میرۃ - کریمہ -	۲۹۵	مردان - صدرا -
۲۷۶	جر جیس - دل آرام - ریاست -	۲۹۶	رسول - منصور - نامدار - اصدار - رہنما
	سایرہ - ورع - لیسارۃ - یاور جہاں	۲۹۷	میرسن - راہنما -
۲۷۷	سیف الملوک - اعور -	۲۹۸	ارجمند - رحمان - صبور - مہربان -
۲۷۸	ابوریحان - فصیح ملک -	۲۹۹	صراح - محسن عالم -
۲۷۹	قبول عالم	۳۰۰	صدور - منیر - مصدق - مکرم -
۲۸۰	رئیس - رکن - عاطر - عطار		دلادور جہاں -
	روح اللہ - عقیق -	۳۰۱	مکرم - رسائل - نمودار -
۲۸۱	رائح - قہقام - مرام -	۳۰۲	بصیر - صیر -
۲۸۲	عربی - عقیل بیگم -	۳۰۳	باقر - بصائر - فیروز - صابری -
۲۸۳	عطار د -	۳۰۴	سرمد - قدر - انوار - الہی -
۲۸۶	رعایت - رؤف - مقبول احمد -		مراد جہاں - مہر جہاں -
۲۸۷	اقارۃ - زفر - عزیز - مامور -	۳۰۵	شہ - قادر - مسرۃ - مکرمتہ -
	النور -		منیرہ - ہرمس -
۲۸۸	فرح - قارز - فراز - محرم -	۳۰۶	شارقہ - شاہ - وقر - رسولی -
۲۸۹	جہانگیر - مراحم - الرحیم -		مرؤس -

۳۲۹	مبارک اللہ -	برقہ - رقبہ - وقار - شہید	۳۰۷
۳۳۰	زیبائش - مرسل -	بارقہ - رحیم - رازق - رزاق	۳۰۸
۳۳۱	ریحان - شوکہ -	شہاب - فیروزہ -	
۳۳۲	مبصر - موفور - عنبری -	داور زمان -	۳۰۹
۳۳۳	سکندر - مہر افزا -	شہداء - شاہد - عمر - مسیر -	۳۱۰
۳۳۵	اسکندر	اشاؤہ - اشہاد - رائق - عامر	۳۱۱
۳۳۶	شہلا - مراۃ - عروس -	عمار - ہوش - قاری - امیر حمزہ	
۳۳۷	افراہیم - مصمام الدولہ - بدر لقا	بادشہ - بریق - قریب -	۳۱۲
۳۳۸	فرزان - مصابرت - طالب رسول	بادشاہ - باشی - بنجر - فرحیں	۳۱۳
۳۳۹	فرحان - مہر افروز	قدیر - معارج - معارج -	۳۱۴
۳۴۰	قمر - مصیر - مقرر - لہر -	رقیہ - شیدا	۳۱۵
۳۴۱	افسر - فارس - آدریش - فراز - فرزند ناصر	شہباز - شاہدہ	
۳۴۲	انصار - شبلی - مقرب -	شواید - عامرہ	۳۱۶
۳۴۳	فرزانہ - سکندر جاہ - مہر زمان - عالم آرا	شیلوا - شیبہ - قریبہ - مراعاۃ	۳۱۷
۳۴۴	مقدر - سکندری -	شہزاد -	
۳۴۵	علمدار - نصرہ - حور لقا - مبارک الدین	شہید - معطر - پیشوا	۳۱۹
۳۴۶	روح الامین - موقر - ہاشم - ماہ منیر -	مفسر -	۳۲۰
۳۴۷	بدر عالم -	شہزادہ - عنبر - کبش	۳۲۱
۳۴۸	مراقبہ	سراج جہاں - زہرہ بیگم -	۳۲۲
۳۴۹	مقدرة - مشہد -	مفرد -	۳۲۳
۳۵۰	سفیر - شمیم - عسکر - فردوس - نصیر	مہر عطا	۳۲۴
		آل رسول - دل فرور	۳۲۵
		مفرح - میر حبلہ	۳۲۶

۳۷۰	شہبہ احمد - جمال رسول	۳۵۰	فرسین - فرع - مقدور -
۳۷۱	عمرانی - عالمگیر - فرمان - قسورہ	۳۵۱	ارفع - رافع - شہامتہ - شان
	مشکوٰۃ		عارف - مہوش -
۳۷۲	اشعب -	۳۵۲	النساء - قنبر
۳۷۳	شجاع - صفدر -	۳۵۳	جعفر - قربان - مشاہدہ - محمد اکرم
۳۷۴	حور العین -	۳۵۴	مشید -
۳۷۵	اشعہ	۳۵۵	دلکش - دانش - شہم - مشاہدہ
۳۷۶	صفورا		مشتیہ - مشہور -
۳۷۷	محمد مقبول حق -	۳۵۶	رونق - شاداں - نشادہ - ہاشمی
۳۷۸	شجاعہ - شبنہ نبی -	۳۵۷	جمشید -
۳۷۹	رہیف - رفیق - صغیر - سفر -	۳۵۸	احمد شاہ
۳۸۰	مفسر - فقر -	۳۵۹	رفیع - شکیل - عرفی - عسکری -
۳۸۱	شفا - شائل - نقار - فاروق - مسافر	۳۶۰	عرفی - قرن - نشاط - محفل آرا
۳۸۲	شعیب - شلیح -	۳۶۱	عمران - معمورہ - نشوۃ - نوشاد
۳۸۳	شجیع -		نوشتہ -
۳۸۴	قلندر	۳۶۲	شاہان - شاہانہ - معبر - قبری -
۳۸۵	رفقہ - طور معنی -	۳۶۳	جعفری -
۳۸۶	شامتہ - شیوع - عالشمہ -	۳۶۴	نوازش - نوشتاہ -
	یوشع -	۳۶۵	شاہ جہاں - سالار جنگ -
۳۸۷	فاروق -	۳۶۶	ابی جعفر - شاہین - حسن مرزا -
۳۸۸	والا نشان -	۳۶۷	نور سیا - جمشیدی -
۳۸۹	بلند قدر - رفیق - شمیم - فقیر - معروف	۳۶۸	قرطین - والا شکوہ
۳۹۰	شائم - شانی - معارف -	۳۶۹	رہلت - رفیق - شاہ نواز

شموع	۴۱۶	آل عمران	۳۹۲
تادیب - نورالعین	۴۱۷	رسول زمان	۳۹۳
توحد - وحدت	۴۱۸	معرفة - کمال سرمد	۳۹۵
طریقہ - ہمایوں وقار	۴۱۹	قہرمان - مرافقہ - مرفوع - معروف	۳۹۶
تہنیت - حسن بصری - ہدایت - معرق	۴۲۰	مقرون -	
لطیب - کرار	۴۲۱	نور عالم - شاہ کمال	۳۹۷
اتکا - طبیات - قدر حسن	۴۲۲	محمد شاہ -	۳۹۸
تحتہ - شعبان - اہدیت -	۴۲۳	قمر جہاں - انوار عالم -	۳۹۹
اتا یک - تحیاء - فرمان احمد شاہ حسن	۴۲۴	شمس، قیصر - منشی، ناصر جہاں	۴۰۰
تائید - انجم شکوہ - احسن شاہ -	۴۲۵	عرفان - کاشف کشف - معاصر	۴۰۱
مشموم - مرافقہ - مثالیعہ -	۴۲۶	شہاب الدین -	۴۰۳
توحید -	۴۲۸	ابرار - تاج - جرار -	۴۰۴
فرقان - بادشاہ حسن -	۴۳۱	شمسہ - ہوشمند - عبدالرحمن -	۴۰۵
سالار عالم	۴۳۳	شوق - شاہیق -	۴۰۶
ترکی -	۴۳۷	اجتیاء - رہبر - تادیب -	۴۰۷
بتول - جلادۃ	۴۳۸	ماشاء اللہ	۴۰۸
شاہ نجف - شاہ عباس -	۴۳۹	اتحاد - توابع - امیر حسن -	۴۰۹
دولت - قزلباش -	۴۴۰	ہدایت - طرار	۴۱۰
شعار - مکاشفہ -	۴۴۱	اہتداء - شہوق - آیت -	۴۱۱
تلاوۃ - تزکیہ	۴۴۲	اہتجاج - آیات -	۴۱۲
تجلی -	۴۴۳	تائب - جودت - جریر -	۴۱۳
ہمت -	۴۴۸	اتحاد - نور محل -	۴۱۴
کشوف - شاہ سلیم - علم شاہ	۴۴۶	شہیق - شمسہ	۴۱۵

عاشق	۴۷۱	ولایت -	۴۴۷
تذریہ -	۴۷۲	حتم - مہابت - مبرور	۴۴۸
تبارع - تحمل - عتبا -	۴۷۳	حاتم - دانشمند - ماہتاب مباحث	۴۴۹
استجاب - اتباع - مبالغات	۴۷۴	حجبت - مودت - شمس الہدیٰ	۴۵۰
سطوت - سیادت - سرداری -	۴۷۵	تولیت - شافع - طامات -	۴۵۱
تعبد - سرداری -	۴۷۶	متحد -	۴۵۲
عزت -	۴۷۷	مجتبیٰ	۴۵۵
تباعہ - تحمل - نزاکت - سید ابرار -	۴۷۸	توکل - شفاعت - نجابت -	۴۵۶
تسبیح - شفق	۴۸۰	تمجید - تمیز -	۴۵۷
طاعات - قنآ - اطاعت	۴۸۱	حمیت - نبوت -	۴۵۸
اشفاق - عتبیٰ	۴۸۲	امتیاز - تمہید - عارف - انوار قاسم	۴۵۹
تابعی - متعلیٰ	۴۸۳	حق - ابوالحیات - شمس جہاں -	
آفتاب -	۴۸۴	شفیق -	۴۶۰
شفقت -	۴۸۵	متکاء	۴۶۱
تکون بتولی - ہاتھ - افادت	۴۸۶	اسرار - تدیک - تجمید - تجید -	۴۶۲
تبعیہ	۴۸۷	تذریہ - تذریہ - قنبر علی -	
فتح - ممتاز -	۴۸۸	نیات - نزاہت - نیابت -	۴۶۳
فتاح - فاتح - نصیر الحق -	۴۸۹	جلالت -	۴۶۴
شفیق - فتی - منت - عطیات -	۴۹۰	سردار - دیانت -	۴۶۵
فتوہ - کلمات - کیا ست -	۴۹۱	توکیل - سردار شمعون - رونق علی	۴۶۶
انتما - کمالات	۴۹۲	نخریہ حکمت -	۴۶۸
لیالت -	۴۹۳	طنیت - امتیازی -	۴۶۹
فتوح - فاتحہ -	۴۹۴	دوست	۴۷۰

۲۹۵	فوحات - شمس الدین -	۵۱۴	انتساب - تعدیل - رشید -
۲۹۶	ممانت - ملکوت - مشعوف -	۵۱۵	تمکنت - شهیر - مستحب -
	متوکل -	۵۱۶	اعتماد - معشوق - ہشیار - تقویٰ -
۲۹۷	تتمزیل -		اقدای - مہرنگار -
۲۹۸	ممتازی -	۵۱۷	یا قوت -
۲۹۹	تاج الدین -	۵۱۸	بشریح - متابعہ - محمل - پرلوش -
۵۰۰	تملیک تکمیل - تین - تین -	۵۱۹	تلطف - حنات - احنت -
۵۰۱	تقار - صحابیت -	۵۲۰	تمسک - تمکین - شکر - مشفق -
۵۰۲	التقار - اعتلاء - لبشر - شبر -	۵۲۱	تقویۃ - شاگرد - میثاق - معاودت -
۵۰۳	رشد - متدین -	۵۲۲	سلیمان - شکوہ - ہوشیار -
۵۰۴	ارشاد - ارشاد - ارشاد -	۵۲۳	سردار جہاں -
۵۰۵	اقدار - ارشاد - بدر منیر -	۵۲۴	کشور - شکور - صولہ -
۵۰۶	مستجاب - مسرور -	۵۲۵	منزلت -
۵۰۷	اشارہ -	۵۲۸	تخمین - متحف -
۵۰۸	تصویب - ثبات - ثبات - شرح -	۵۲۹	فاح - مفتاح -
	مواسات -	۵۳۰	مفتی - لشکر -
۵۰۹	ثواب - حاشر - شارح - شاپور -	۵۳۱	سلامت - عنایت - کفالت -
	طلعت -	۵۳۲	التقار - التماس -
۵۱۰	تقی - تمکن - شیر - طاقت -	۵۳۳	تابعین -
۵۱۱	شقائق -	۵۳۴	دوست نواز - مقاتلہ -
۵۱۲	اتقیاء - لبشر - شہیر - مستطاب -	۵۳۵	سعادت -
	متبع - شہوار -	۵۳۶	فانہ - متوسل - موتمن - سعادات -
۵۱۳	شاہوار - ثیاب -	۵۳۷	دارا شکوہ -

تخصیص -	۵۳۸	تقدس - شهر بانو	۵۶۴
استعداد - ولہات - طلاق	۵۴۰	قصا علی - عطوفت - والامتنزلت	۵۶۵
لیث - متمم - متمنی - تسلیم -		سروش - مشکور	۵۶۶
لمعات - لیاقت - شمس عالم	۵۴۱	معاونت -	۵۶۷
ابوالبشر - امتنان - مبشر - مبشر	۵۴۲	شیریں - عرش - متکفل -	۵۶۸
مثاب - عزت اللہ -	۵۴۳	اشعر - شعار - شارع - عاشر -	۵۶۹
تقلید - برشد - معدلت -	۵۴۴	صفات -	
مقتدار - مہر منیر -	۵۴۵	انصاف - شہسوار -	۵۷۰
استطاعت -	۵۴۶	تقدیس - حجت الاسلام -	۵۷۱
آفرینش - سرفراز -	۵۴۸	تعاقد - عشرہ -	۵۷۵
سرفراز	۵۴۹	اعتقاد - شعور - وقعت - صفوت -	۵۷۶
عفت - مبشر - ممکن - متقی -	۵۵۰	عاشور -	۵۷۷
تاء - سلامت - متان -	۵۵۱	فصاحت -	۵۷۹
متعالی -		شرف - تصمیم - عرش - عتیق - مستطاع	۵۸۰
انتقام - مشاورت - محدث	۵۵۲	اشرف - شرفاء - شعائر - شرایع -	۵۸۱
مشروع - مقتدی - معتمد -	۵۵۳	اشراف - فحمد -	۵۸۲
ملفہ - مقتدی - ماہ طلعت	۵۵۵	تفقد -	۵۸۴
روشن - مثنوی -	۵۵۴	شرعیہ	۵۸۵
تفسیح - سرفرازی	۵۵۸	توقیح - توصیف - توقی	۵۸۶
تعطف - ثویان - سرفرازی -	۵۵۹	استعانت - مقاومت -	۵۸۷
تسیم - تیغم - عاطف - متمسک	۵۶۰	مستطیع -	۵۸۹
دانشور - عافیت -	۵۶۱	شریف - متقن	۵۹۰
بکتگین -	۵۶۲	ثامن - ثرائف - نفاست -	۵۹۱

۵۹۲	اعتماد الدولہ - منقبت -	۶۲۱	ترجیح - خطیب - ہمایوں طلعت -
۵۹۳	تصدق -	۶۲۲	ببرک - فدیحہ - برکت -
۵۹۵	شرفیہ -	۶۲۳	برکات - بتبارک -
۵۹۶	توفیق - کلثوم - منشور -	۶۲۴	ترویج - تطہیر -
۶۰۰	عہمت -	۶۲۵	شہید شاہ -
۶۰۱	شارق - شاہ مرداں -	۶۲۶	مشارفہ -
۶۰۲	اعتصام - محمد تقی -	۶۲۷	سرفراز محل -
۶۰۳	لبشاش - تراب - ثاقب - اسرار عالم -	۶۲۸	فریدون فر -
۶۰۴	تقدیق -	۶۲۹	تکبیر -
۶۰۵	لقہ - خدا - متقاعد -	۶۳۰	خلد -
۶۰۶	رشاقہ - شارقہ - ہشاش - اراد -	۶۳۱	خلد - خالد - درفشان - مصادقت -
۶۰۷	اولوق - استقامتہ - والوق -	۶۳۲	عمدۃ الملک -
۶۰۸	لبشاشہ - تحقق - مستحق -	۶۳۳	اخلاص - گفروش -
۶۰۹	تاجدار - ثواقب - راحت -	۶۳۴	عالی منزلت -
۶۱۰	تاجور - ترحب - رشیق - متصف -	۶۳۵	قثم -
	قریش	۶۳۶	مشارق -
۶۱۱	بو تراب - ہتور - جروت - حائل -	۶۳۷	مراتب - کراچیدر -
۶۱۲	البو تراب - ولوق -	۶۳۸	معتد ملک -
۶۱۳	خلیب - معتقد - سکندر فر -	۶۳۹	شمسداد - فادم - فدام -
۶۱۵	ترحب - خواجہ - روحات - طہارت -	۶۴۰	مدارات - مرادات - موثق -
۶۱۶	تدابیر - روایت -	۶۴۱	مرتبہ -
۶۱۸	تحقیق - حقیقت - خوبی - عزت - عالم -	۶۴۲	ترحم - حرمت - زلیخا - رحمت -
۶۲۰	ہدیو - قریشی - مشرف - شیر علی -	۶۴۳	احترام - مستقیم -

۶۵۱	فان - خیام	۶۸۰	ساعت - شاه شجاع
۶۵۲	مواثق	۶۸۱	رافعت - عالی صفت صاحب شرف
۶۵۵	مہرات	۶۸۳	ترجیح
۶۵۶	میمور	۶۸۵	سکندر شاہ
۶۵۷	نور عرفان	۶۸۸	محترم - مرحمت - فرحت - شریف زاد
۶۵۸	خازن	۶۸۹	شرفی زماں
۶۶۰	شہنشاہ	۶۹۰	مخدوم - ثقلین -
۶۶۱	خاوند - سخا - ستار - شہنشاہ	۶۹۱	خاص - خانم - رسالت
۶۶۲	عثمان - کرامت - مستعان	۶۹۳	بصارت
۶۶۳	کرامات - متبرک	۶۹۴	تقرید - دستگیر - رحمت الہی اعتقاد
۶۶۴	البوارکات -	۶۹۵	رفیع القدر
۶۶۵	رفیع قدر	۶۹۶	تصور -
۶۶۶	یوسف طلعت	۶۹۷	خواص - یا فوخ
۶۶۷	تتویر - عصمت اللہ	۶۹۸	صفت حسین
۶۶۸	متبرکہ - روشن سیمیا	۶۹۹	مہر تاباں
۶۶۹	تکریم - غلیل - سخی - دستور -	۷۰۰	رستم - ہسرت - مکرمیت -
۶۷۰	مشیر الملک - ریاست	۷۰۱	ارشاد - شیریں لقا -
۶۷۱	سریر آرا	۷۰۳	ارتقاء - آثار - بصیرت - تقرب -
۶۷۲	دو ستارہ - دستیارہ	۷۰۴	تقارب - قرابت -
۶۷۳	تو نگر	۷۰۶	قدرت
۶۷۴	براعت	۷۰۷	اقدار
۶۷۵	لغظ - اشرف زماں	۷۰۸	ذہب
		۷۰۸	مہر گلشن -

۴۳۳	بازل	۴-۹	تشیهد - عارث
۴۳۴	مترصد	۴۱۰	ترکی - شهادت - خان جهان
۴۳۵	شوکت جاہ	۴۱۱	اثر - ثروة - ثریا - ناسخ -
۴۳۶	خلیل اللہ -		مردان علی شاه
۴۳۷	خلیق - نصرت	۴۱۲	ایراث - آرد شیر - معتبر -
۴۳۸	سفارت - فراست - مآثر		وراثہ - شرب -
۴۳۹	فاغان - مترقب	۴۱۳	حمید خاں - خواجہ زمان
۴۴۰	مقدر	۴۱۴	مستدیر - رحمت اللہ
۴۴۱	شہامت	۴۱۵	آرد شیر
۴۴۲	مہذب	۴۱۶	توقیر - شہریار - متولوع -
۴۴۳	حشمت	۴۱۷	تشیہ - خوانین
۴۴۴	اقتسام - تفسیر برقی - رفعت	۴۱۸	دیجاہ - طرقت
۴۴۵	تعارف - نثار - میراث	۴۱۹	تعمیر - ذبیح - ثریا جاہ
۴۴۶	ارتقاع - اقران - خاقان	۴۲۰	ذکاء - شرف عالم
۴۴۷	شاه ولایت	۴۲۱	اخلاص - شہر بہادر
۴۴۸	مہر طلعت	۴۲۲	حور طلعت -
۴۴۹	تمشیہ -	۴۲۳	توشیح
۴۵۰	خواجہ عالم	۴۲۴	خلیفہ - خصلہ - ذوائب
۴۵۱	رحمت علی	۴۲۵	خلوص - کوثر - شوکت -
۴۵۲	تعریف - مخلص - مفتحم - نثرن	۴۲۶	خلق - ذکی - فتحیم - کثیر
۴۵۳	ذہانتہ - سرشار - خدیو عالم	۴۲۷	اذکی - خلاق - فضائل - خالق
۴۵۴	خاقانی - الف خاں	۴۲۸	شرف عالم -
۴۵۵	ذہین -	۴۲۹	اخلاق - ذکاوت

خیر - خاطر - شیث	۸۱۰	مخالصہ - مشکوات	۷۶۶
خیار - ضیاء - معاذ	۸۱۱	خواقین	۷۶۷
اخبار - اشتیاق - خیر - خیر	۸۱۲	ترقح - قدرت اللہ	۷۷۰
بیضاء - وضو	۸۱۳	الشمس - رعاش - لیاذ	۷۷۱
وضوح	۸۱۴	سائیش	
توجہات - خطور - واضح - وضوح	۸۱۵	شجاعت	۷۷۳
تشویق - خیراۃ - ذوقی	۸۱۶	شائستہ - مستورع - مخلوق	۷۷۶
ضحی	۸۱۸	مبذول	۷۷۸
اضحیٰ - خیر	۸۱۹	مشر - صالح خان	۷۸۰
مرتفق - وضوح - زیبارخ	۸۲۰	عیاذ - رفاقت - روشن گہر	۷۸۱
اذخان	۸۲۲	اسلام خان	۷۸۳
مشاق	۸۲۱	آفتاب منیر	۷۸۴
امضاء - مستنصر	۸۲۲	ذبیح اللہ	۷۸۶
ذوالنون	۸۲۳	مختتم	۷۸۸
ماہ رخ	۸۲۶	ترمیم - مرتفع - معترف	۷۹۰
قمر طلعت	۸۲۹	معرفت	
شمشیر - محیر	۸۵۰	منشات - متعارف	۷۹۱
اذقان	۸۵۲	اشتیاق -	۷۹۲
مخدرہ	۸۵۸	شلیفہ	۷۹۵
تشفیح	۸۶۰	خصوصیہ	۸۰۱
راسخ - قرۃ العین - سلیمان سیرت	۸۶۱	فادر	۸۰۷
نضوح	۸۶۳	افسانہ - زاخر	۸۰۸
خسرو - رسوخ - لالہ رخ	۸۶۶	حاذق	۸۰۹

۹۰۷	ارشادات - نورقاں	۸۶۷	ذوالکفل - شوکت عالم
۹۰۸	بوذر - نجشو	۸۶۰	تعشق
۹۰۹	البوذر	۸۶۳	عقد
۹۱۰	تمتع - شیخ - فضل	۸۷۷	اضاعه
۹۱۱	اقصیٰ - افضل - شیخ - قاضی	۸۸۰	فخر - فرخ - شفقت
	قاضی - فضال	۸۸۱	فیاع - فاخر
۹۱۲	التقات - استثناء - افعال	۸۸۲	افاض
	افاضل - الفاخر - نجشی	۸۸۵	فضه
۹۱۳	مباحث	۸۸۶	عیوض - وضع - فاخره
۹۱۴	فاصلہ - تعویب	۸۸۷	افاضہ
۹۱۷	فواضل - سلیمان شوکت	۸۸۸	متحتم
۹۲۰	تلفقات - خورشید - فیصل - معاصر	۸۹۰	فرخی - فیض
۹۲۱	ذاکر - فضائل - مفاخر - شاہ خواجہ	۸۹۱	ضامن - فالض - فیاض
۹۲۲	اذکار	۸۹۲	خراماں
۹۲۵	فقیلہ - خسرو جہاں	۸۹۶	فیوض
۵۲۶	افقیلیہ - مفاخرہ - مقوض	۸۹۷	اصف شوکت
۹۳۰	ظل - مقیض	۹۰۰	فیضی
۹۳۲	مقاوضتہ	۹۰۱	فیاضی - گلر خاں
۹۳۳	فیض مآب	۹۰۲	ثبت
۹۳۴	فرخند	۹۰۳	لبشارت - ذابرت - ثابت - ثبات
۹۳۱	تسلیمات - تائیل - فیضان		فرضیاب
۹۳۳	مبشرات	۹۰۵	رشادات
۹۳۷	خاموش - مشاورت	۹۰۶	خوش - ضیاء الدین

اعظم - ریاض - راضی - فرخ لقا	۱-۱۱	ملفت مفصل - ضیاء الحق -	۹۵۰
اغنیاء - اعظم	۱۰۱۲	مشایخ - مفضل	۹۵۱
رضیہ - عظمت	۱۰۱۵	النصار	۹۵۲
توشیق - رضوی - راضیہ	۱۰۱۶	مفاصل - فضل الہی - فیض اللہ	۹۵۶
غازی	۱۰۱۸	بدخشاں	۹۵۷
عظیم فضل علی	۱۰۲۰	کنظم - نذیر	۹۶۰
موعظتہ	۱۰۲۲	کاظم - شفاعت علی	۹۶۱
محافظ - عشرت بانو	۱۰۲۹	شفاق حسین	۹۶۹
الخ - ساذل	۱۰۳۱	تمثل	۹۷۰
غالب -	۱۰۳۳	عادر - کاظمی - مدرا	۹۷۱
محافظتہ محفوظ	۱۰۳۴	فخر الدین	۹۷۵
منہوم - لطافتہ	۱۰۳۶	واعظ - فخر زین	۹۷۷
بلاغت	۱۰۳۸	تمثل - ذریع	۹۸۰
ترتیل -	۱۰۴۰	اذفر	۹۸۱
ذوالقدر	۱۰۴۱	حافظ - فیاض زماں	۹۸۹
بلیغ - مرتبت	۱۰۴۲	نظام - ناظم	۹۹۱
تروتازگی - رضائے دل	۱۰۴۳	ظل اللہ	۹۹۶
ضمیر - معظم	۱۰۵۰	حفیظ	۹۹۸
صنائے - ناظر - ظل سبحان	۱۰۵۱	فیض علی - ذکر عطا	۱۰۰۰
انتخاب		نقات - رضا - نظامی - فخر الملک	۱۰۰۱
معظمہ - مرصیہ - نظرہ	۱۰۵۵	آغا مستبشر - شیخ محمد -	۱۰۰۲
نصارہ	۱۰۵۶	افزارہ - خسرو عالم	۱۰۰۷
فاتون - رضوان	۱۰۵۷	پازغ - رضی - عظیم	۱۰۱۰

تخلیص	۱۱۳۰	غنی -	۱۰۶۰
تخلیق	۱۱۳۹	ذلیشان	۱۰۶۱
منظہر	۱۱۴۵	جواں بخت - اغتیاء - فخر آفاق	۱۰۶۲
منظاہر	۱۱۴۶	سخاوة - نظام الدولہ	۱۰۶۷
نظر	۱۱۵۰	خجستہ	۱۰۶۸
ناظر	۱۱۵۱	غلام	۱۰۷۱
درخشاں	۱۱۵۵	موسمی کاظم	۱۰۷۷
نظارہ - ذہانت	۱۱۵۶	رضیع	۱۰۸۰
نظیر	۱۱۶۰	غمام	۱۰۸۱
نظار	۱۱۶۱	رمضان	۱۰۹۱
میرنجشی	۱۱۶۲	ذات	۱۱۰۱
صبغۃ اللہ	۱۱۶۳	ظہر	۱۱۰۵
تلمذ	۱۱۷۰	اظہر - شاہ رخ - ظاہر	۱۱۰۶
خورشید احمد	۱۱۷۳	اظہار	۱۱۰۷
ظہور اللہ	۱۱۷۷	علی رضا	۱۱۱۱
تلمیذ - ظفر	۱۱۸۰	ظواہر	۱۱۱۲
اظقار - اختصاص	۱۱۸۲	ظہیر	۱۱۱۵
تخصیص - شیخ عطار - منظر	۱۱۹۰	توریت - اظہری	۱۱۱۶
مناظر	۱۱۹۱	ہتذیب	۱۱۱۷
منظور	۱۱۹۶	ذوالفقار	۱۱۱۸
غلام حسین	۱۱۹۹	محتشم کاشی	۱۱۱۹
اختر	۱۲۰۱	خورشید	۱۱۲۰
نخبش	۱۲۰۲	ظہوری - ناظور	۱۱۲۱

تخلیص۔ متضائف	۱۳۳۰	بغراء۔ راغب	۱۲۰۳
فروع احمد	۱۳۳۹	بجاء	۱۲۰۹
تنقیف	۱۳۴۰	القناع	۱۲۱۰
متفضل	۱۳۵۰	اختیار۔ غریب	۱۲۱۲
فقہور	۱۳۶۶	بجاء۔ بجائش	۱۲۱۳
اغلمش	۱۳۷۱	غیور	۱۲۱۶
تحفظ	۱۳۸۸	منظف	۱۲۲۰
تنظیم	۱۴۰۰	نورانی شیخ	۱۲۲۷
حضرت	۱۴۰۸	استعاذہ	۱۲۳۷
تیخ۔ غریب	۱۴۱۰	طغری۔ ظل رحمانی	۱۲۳۹
ارلقی۔ ریاضتہ	۱۴۱۱	صغار	۱۲۴۱
خوشوقت	۱۴۱۲	ترخان۔ خورشیدقا۔ مختاری	۱۲۵۱
منتظم	۱۴۳۰	اعتماد۔ تفہوع	۱۲۷۶
لیناعہ	۱۴۳۳	عفر	۱۲۸۰
مرلقی	۱۴۵۰	غافر۔ غفار۔ فارغ۔ قراغ	۱۲۸۱
تبلیغ	۱۴۶۲	افتخار	۱۲۸۲
استرفنا۔ استفتار	۱۴۶۲	عفور۔ فروع	۱۲۸۶
خضر۔ خضوع	۱۴۷۶	اصغر۔ صغراء	۱۲۹۱
نظاہر۔ غوث	۱۵۰۶	صغریٰ۔ صغیر	۱۳۰۰
غیث۔ مسترمنی	۱۵۱۰	قصات	۱۳۰۱
غیاث	۱۵۱۱	مستفی۔ تفضل	۱۳۱۰
زخیرہ۔ فصل خدا	۱۵۱۵	معتقد	۱۳۱۴
درخت سر بلند۔ فروع بہار	۱۵۵۰	مغفور	۱۳۲۶

۱۶۰۱	اخضر - خفرا	استنظار	۵۶۷
۱۶۰۲	غربت	نعمت عظمیٰ	۵۸۰
۱۶۱۰	حقیر - عزت	منتظر	۱۵۹-
۱۶۳۷	ذوالفقار	خضر	۱۶۰۰

لغات الاسماء

بَابُ الْاَلِیْفِ

معنی	اعداد	لفظ اسم
پا قی رکھنا۔ زندہ رہنا۔ زندگی۔	۱۰۴	ایقائ
اولاد۔ بنیاد رکھنا۔	۵۴	ابناء
تکیہ کرنا۔ بھروسہ کرنا۔	۴۲۲	اتکاء
پرہیز کرنا۔ بچنا۔ ڈرنا۔	۵۰۲	اتقاء
پرہیز گار لوگ۔	۵۱۲	القیاء
اجتباء۔ برگزیدہ کرنا۔ اور بہم کرنا۔	۴۱۶	اجتبی
مائل بہ علو۔ متوجہ برفعت۔	۷۰۲	ارتقاء
زندہ کرنا۔ اور توسیع نعمت کرنا۔	۲۰	احیاء
جمع نبی و نبی بمعنی پیغمبر۔	۶۴	انبیاء
مراد از حضرت علی مرتضیٰ و فاطمہ زہرا و حسن مجتبیٰ و حسین شہید کریم صلوات اللہ علیہم اجمعین۔	۱۰۴	آل عبا
اسم شریف حضرت خضر علیہ السلام۔	۲۵۲	ارمنیاء
پاک لوگ۔ اور صاحبان ذہن صاف۔	۳۹	ازکیاء

زین فرعون جو نبی وقت پر اسلام لائی تھیں۔	۷۲	آسیا
برگزیدگی۔ اور برگزیدہ کرنا۔	۱۸۱	اصطفاء
خوشی چاہنا۔ رضامندی چاہنا۔	۱۲۶۲	استرضاء
جمع صفتی بمعنی برگزیدگان۔	۱۸۲	اصفیاء
بلند کرنا۔ بزرگوار ہونا۔	۱۰۲	اعلاء
دنیارنجنا۔	۸۱	اعطاء
جمع عقیف۔ پاک۔ بے لوث۔	۱۵۲	اعفاء
بلند کرنا۔	۵۰۲	اعتلاء
آقا و خداوند۔ و برادر بزرگ۔	۱۰۰۲	آقا
جمع غنی و تو نگر و بے نیاز۔	۱۰۱۲	اغنیاء
پیروی کرنا۔	۵۰۶	اقتداء
صاحب و مالک اسم کے پہلے لانا تعظیم کے لئے ہے اور بعد میں لانا تحقیر کے لئے ہے۔	۱۰۲	آقا
بغیر وجوہات ظاہری کسی امر کا صحیح ذہن میں آنا۔	۱۳۲	اکفاء
ایک دوسرے سے ملنا اور ملاقات کرنا۔	۵۳۲	التقاء
جمع الیف بمعنی دوست۔	۱۱۲	القاء
اپنا کام حوالہ بخدا کرتا۔	۴۰	الحاء
گزارنا اور رواں کرتا۔	۸۴۲	امضاء
حاصل کرنا۔ کسب کرنا۔	۳۵۲	النشاء
زیادہ ہونا۔ بالیدہ ہونا۔	۲۹۲	انتما
جمع وصی بمعنی جانشینان۔	۱۰۸	اوصیاء
جمع ولی۔	۴۸	اولیاء
تحقہ بھینجا۔	۱۱	ابداء

۲۱۱	استدراء	راہ راست مل جانا۔
۵۲	ایلیاء	نام شہر قدس حضرت خلیل علیہ السلام ولقب حضرت علی علیہ السلام یہ لفظ عبرانی ہے۔ بمعنی صدیق اکبر۔
۹۲	ایفاء	کسی کا حق اسے پہنچانا۔
۵۱	الوطائب	اسم شریف عم پیغمبر و پدر امیر المؤمنین حضرت علی مرتضیٰ علیہ السلام
۶۱۲	الوتراب	لقب جناب علی مرتضیٰ علیہ السلام۔
۱۷	ادیب	وہ جو صاحب اطوار پسندیدہ ہو اور فصاحت و بلاغت اور انشاء کا ماہر ہو
۴۷۲	اتجباب	نیک سمجھنا اور دوست رکھنا۔
۹۹	اسلوب	طور۔ طریقہ۔ پنج۔
۳۷۳	اشعب	بڑا۔ کشادہ
۱۰۲	اصحاب	صحاب اور صاحب کی جمع بمعنی ہم نشین۔
۱۰۰	اصوب	جمع اصوب بمعنی نیکوتر
۲۲	اطیب	پاکیزہ تر و خوشبو تر
۴۸۲	آفتاب	سورج اور محض روشنی کو بھی کہتے ہیں۔
۱۱۳	اقطاب	جمع قطب بمعنی منہ آہنیں و سالار قوم
۵۱۴	انتساب	نسبت دینا۔
۱۱۳	النسب	مناسب تر۔
۱۹	الیوب	ایک پیغمبر کا نام ہے۔ علیہ السلام
۱۴	اجادہ	نیکی اور تعریف کرنا۔
۱۲۴	احسنہ	آفرین کرنا۔ شاد باش کہنا۔ مرجا کہنا۔
۲۸	احدیہ	واحد ہونا۔
۲۱۱	ادارۃ	مدیر ہونا۔ اور گرد پھرتا۔
۲۱۱	ارادۃ	چاہنا اور اعتقاد

احکام - فرمودے -	۹۰۷	ارشاد
شیر درندہ اور ایک صحابی کا نام -	۱۰۷	اسامہ
مدد اور یاری چاہنا -	۵۸۷	استغاثہ
قدرت - مقدور - دسترس -	۵۴۶	استطاعہ
پناہ چاہنا -	۱۲۳۷	استعاذہ
درست اور راست کھڑا ہونا -	۶۰۷	استقامہ
بلند کرنا - پہچانتا اور باواز بلند پکارنا -	۳۱۱	اشادہ
گواہی دینا اور فرمان نافذ کرنا -	۵۰۷	اشارہ
جواز روکے نسب شریف و نجیب ہو -	۱۲۷	احوالہ
پہنچنا - پانا - چاہنا -	۹۹	احبابہ
حصہ رکھنا اور افزوں ہونا -	۸۷۷	افاعہ
بلند و روشن کرنا -	۱۰۰۷	اشارہ
روشن کرنا -	۸۰۸	اقتاتہ
فرمانبرداری اور میوہ کا پختہ ہونا -	۸۶	اطاعہ
مدد دینا -	۱۲۷	اعانتہ
فائدہ دینا -	۹۱	افادہ
فیروز اور فحتمند کرنا -	۲۸۷	افارہ
فیض دینا اور بہت خیر کرنا -	۸۸۷	افاضتہ
برتر ہونا -	۹۲۶	افضیلۃ
کھڑا ہونا -	۱۴۷	اقامتہ
گوشہ چشم سے دیکھنا -	۹۱۲	التقات
دوستی کرنا -	۱۱۶	الفنہ
پیش نمازی اور پیشوائی کرنا	۸۷	اسامہ

نشان و دولت -	۲۴۷	امارۃ
پیروان انبیاء	۴۷	امتہ
جو چیز کسی کو سونپ دیں -	۹۷	امانۃ
برہان و دلائل روشن -	۲۵۷	انارۃ
نشان و علامت - دلیل - حکم - فقرہ - آثار -	۱۶	آیۃ
میراث اور قدیم کام یا صفت جو بسلسلہ و صلہ کسی کو ملے -	۷۰۱	ارث
میراث پہنچنا -	۷۱۲	ایراث
خوش اور مسرور ہونا -	۴۱۲	ابتہاج
روشن ہونا -	۱۲۱۰	الشفاع
خوبرو اور خوش رنگ اور شاہان میں ایک بادشاہ کا نام -	۱۰۱	اصبح
درست تر	۹۹	اصح
وسعت دینا اور راغب ہونا -	۱۸۰	اصفاح
فصح زبان ہونا -	۱۸۰	انصاح
گویا تر -	۱۷۹	افصح
خوش کرنا -	۲۹۰	افراح
فیروز مندی -	۱۲۰	افلاح
ہندویران بمعنی پردنق و آفرین و ستائش -	۸	آباد
راہ راست پالنے والا -	۵۰۵	ارشاد
پرہیزگار ہونا اور خواہشات نفسانی سے برکت چاہنا -	۱۸	ازہاد
شیر اور ایک برج کا نام -	۶۵	اسد
آبادگی و جوہر -	۵۴۰	استعداد
نیک نخت و مبارک -	۱۳۵	اسعد
مدد کرنا اور نیک نخت بنانا	۱۳۶	اسعاد

گواہ کرنا اور حاضر ہونا۔	۳۱۱	اشہاد
بخششیں۔	۱۷۶	اصفا
مدد کرنا۔	۱۲۷	اعتقاد
دل میں کسی چیز کے متعلق یقین کرنا۔	۵۷۷	اعتقاد
ایک ہونا اور یگانگت۔	۴۱۲	اتحاد
نیرگان و خادمان	۹۴	احقاد
قابل ستائش ہونا۔ یا کوئی قابل تعریف کام کرنا۔	۵۴	احقاد
ستودہ تر۔	۵۳	احمد
عزاسمہ کا اسم صفت جو برتہ اسم ذات کے ہے۔	۱۳	احد
فیروز و کامیاب۔	۲۹۸	ارحمید
جاویدان لازم ہونا	۶۳۶	اخلاق
حق کی طرف رہبری کرنا۔	۵۰۶	ارشاد
وہ آنے والا زمانہ جو لامتناہی ہو۔	۷	ابد
مدد کرنا۔	۵۰	امداد
بھروسہ کرنا۔	۵۱۶	اعتماد
بزرگان۔	۲۹	احجاد
زیادہ بزرگ۔	۴۸	احمد
توقع کسی امر کے ہونے کا غالب خیال۔	۵۵	اسید
فرمانبرداری۔	۱۶۲	انقیاد
فرزندان۔	۳۸	اولاد
بفتح بمعنی نیکو کاران و بالکسر بمعنی غلبہ و بلند اور خداوند تعالیٰ	۴-۴	ابرار
کا کسی کے حج کو قبول کر لینا۔		
دیکھنا اور روشن ہونا۔	۲۹۴	البصار

ایک لفظ جو شطرنج میں بھی مشہور تھا۔	۳۰	الوزید
لقب حضرت آدم علی نبینا وعلیہ السلام۔	۵۴۲	ابو البشر
جلیل القدر صحابی دُخسر حضرت رسالتاً صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما کے والد ماجد تھے۔	[۲۳۱	ابو بکر
	۲۳۵	ابی بکر
	[۲۲۷	ابا بکر
نام صحابی معظم حضرت رسالتاً صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یہ بزرگ بزمانہ خلافت حضرت امیر المومنین علی مرتضیٰ حاکم لبرہ تھے۔	۹-۹	الوذر
خالص و برگزیدہ۔ عالی و بلند۔	۷۱۱	ایشیر
علامات اور نشانات اور آیات۔	۷۰۲	آثار
جمع حر بمعنی آزاد	۴۱۰	احرار
بمعنی نیک و بزرگ۔	۸۱۲	اخیار
چھانٹ کر لینا اور شخص مجاز کو بھی کہتے ہیں۔	۱۲۱۲	اختیار
ستارہ انجم	۱۲۰۱	اختر
تیز بو	۹۸۱	اذفر
یاد کرنا	۹۲۲	اذکار
یکی از شاہان عجم۔	۷۱۵	آرد شیر
روشن کرنا اور درخت کا شکوفے لانا۔	۲۱۴	ازہار
کسی راز کا چھپانا۔	۴۶۲	اسرار
ایک مشہور بادشاہ کا نام۔	۳۳۵	اسکندر
بہت ہوشیار	۵۷۱	اشعر
زیادہ چھوٹا۔	۱۲۹۱	اشغر
نفرت و مرد چاہنا۔	۸۰۲	استنفا
پاک کر	۲۱۵	اطہر

اسرار	۲۹۶	فائدہ ہونا۔
اطہار	۲۱۶	پاک کرنا اور پاکیاں۔
اظہر	۱۱۰۶	ظاہر تر
اظہار	۱۱۰۷	غالب کرنا اور ظاہر کرنا۔
اطفار	۱۱۸۲	فہمندیوں - فتح اور غلبہ دینا۔
افتخار	۱۲۸۲	فخر و مباہات کرنا۔
افسر	۳۴۱	تاج - عام - تارک۔
اقتدار	۷۰۶	کسی چیز پر قابو پانا۔
اکبر	۲۲۳	بزرگ تر
اکابر	۲۲۴	جمع کبیر
الفاخر	۹۱۲	
آمر	۲۴۱	حکم دینے والا سردار
امیر	۲۵۱	بادشاہ اور کار فرما۔
انصار	۳۴۲	جمع ناصر اور مدینہ کا ایک گروہ جس نے جناب رسالت ﷺ کے ساتھ تواضع اور مددگی۔
انور	۲۵۷	روشن اور منور
انوار	۲۵۸	جمع نور بمعنی شکوفہا۔
ابصار	۲۹۴	آنکھیں اور بینائیاں - دیکھنا اور روشن ہونا۔
النور	۲۸۷	
انذار	۹۵۲	نصیحت کرنا
اعجاز	۸۲	خرق عادت جو کسی نبی یا امام سے ظاہر ہو۔ کسی امر کے لیے قطع حاجت
اعزاز	۸۶	عزت دینا۔ بزرگداشت کرنا۔
الظاہر	۲۴۶	لقب سید کونین ابی القاسم محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔

لقب امام محمد باقر علیہ الصلوٰۃ والسلام۔	۳۶۶	ابن جعفر
بمحافظ مرتبہ فرق کرنا محسوس کرنا۔	۴۵۹	امتیاز
روشن کرنا۔	۲۹۴	افروز
وہ پیغمبر جو بحالت حیات داخل بہشت ہوئے۔	۲۷۵	ادریس
بنیاد۔ ایک درخت کا نام جس سے حضرت موسیٰ نے اپنے لئے عصا بتایا تھا۔	۱۲۲	اساس
جس چیز میں بہت پاکی ہو۔	۱۶۵	اقدس
ایک جوہر جو نہایت سخت و شفاف ہوتا ہے۔	۱۳۲	الماس
گزارش کرنا۔	۵۳۲	التماس
ایک پیغمبر کا نام کہا جاتا ہے کہ وہ حضرت خضر کے بھائی ہیں۔	۱۰۲	الیاس
ایک صحابی رسول کا نام۔	۱۱۱	انس
آرام لینا اور عادت اختیار کرنا۔	۱۱۱	انس
بمعنی آدمی و آدم زاد	۱۱۱	انس
ہمد و صحبت کنندہ اور لکھنؤ کے ایک مشہور مرثیہ گو کا تخلص نام میر بر علی صاحب مرحوم۔	۱۲۱	انیس
نخشا کش۔	۵۴۸	آنریش
ترکستان کے ایک بادشاہ کا نام اور ایک سرالعینی مسافر خانہ	۱۳۷۱	افلمش
پناہ گاہ	۸۸۲	افاض
وہ فوج جو ہر ادنیٰ اور سردار کے درمیان ہو۔	۷۷۱	افتمش
کسی چیز سے وابستہ اور خاص ہوتا۔	۱۱۸۲	اختر خاص
پاک۔ خالص۔ بے ریا۔	۷۲۲	افلاص
فرزندان۔	۷۳	اسباط
میانہ و نیک و فاضل	۷۶	ادسط

خوشی کا چہرے سے ظاہر ہونا۔	۱۲۳	انبساط
کسی چیز کو سیراب کرنا اور سرمایہ دنیا۔	۱۶۴	البصاع
خوب روئی اور حسن و کمال کی زیادتی۔	۶۷۴	ارتباع
پیروی کرنا	۴۷۵	اتباع
بلند تر	۳۵۱	ارفع
بلندی اور بلند ہونا۔	۷۵۲	ارتفاع
بزرگ و کلاں	۱۰۳۱	البع
شفاعت چاہنا	۹۱۲	استشفاع
نیکی کرنا اور برگزیدہ ہونا۔	۲۲۱	اصطناع
تحفہ دینا۔	۲۰۹	اتحاف
توصیف کرنا اور کسی صفت سے موصوف ہونا۔	۵۷۲	الاصاف
بلند ہونا۔ رفیع المرتبہ ہونا۔	۵۸۲	اشراف
کسی چیز کو کسی لحاظ سے برتری حاصل ہونا۔	۵۸۱	اشرف
سر بلند ہونا اور برقی کی طرف دیکھنا۔	۷۹۲	استیاف
نام وزیر حضرت سلیمان علیہ السلام اور آصف بن برخیا علمائے	۱۷۱	آصف
بنی اسرائیل میں سے تھے۔		
نازک تر اور پاکیزہ تر۔	۱۲۰	الطف
نوازشیں اور مہربانی کرنا۔	۱۲۱	الطاف
ہزار۔ دوستی و الفت کرنا۔	۱۱۱	الف
حبس میں صحبت ہو۔ یار و دوست۔	۱۲۱	الیف
جمع خلق	۷۳۲	اخلاق
یہ عجمی نام ہے جو عربی ہوتا۔ یہ ایک پیغمبر کا نام ہے۔	۱۷۰	اسحاق
اسحاق کو اس طرح بھی لکھتے ہیں۔	۱۶۹	اسحق

آرزو مند ہوتا۔	۸۱۲	اشتیاق
مہربانی کرنا اور مہربانیاں۔	۴۸۲	اشفاق
جمع افق بمعنی کنارہ آسمان اور آفاق سے مراد عالم اجسام	۱۸۲	آفاق
محکم تر و استوار تر	۶۰۷	اوثق
لفظ ہے بمعنی ادب آموز۔ استاد و امیر۔	۴۲۴	اتابک
حضرت عز اسمہ کا اسم صفت۔	۱۲۲	الماک
بزرگ تر	۶۵	اجلال
حضرت ابراہیم کے فرزند کا اسم مبارک جو خود بھی نبی تھے	۲۱۱	اسمعیل
ان کا لقب ذبیح اللہ ہے۔		
شائستہ تر اور گواہی دینا۔	۱۰۵	اعدل
نیکوتر۔	۷۴	احسن
مشہور شاعر خاقانی کا نام افضل الدین تھا و بمعنی بہتر۔	۹۱۱	افضل
جمع فضل نیکیاں۔ مہربانیاں۔ بخششیں۔	۹۱۲	افصال
جمع افضل	۹۱۲	افاضل
کامرانی و دولت کا کسی پر مائل ہونا۔	۱۳۳	اقبال
بزرگ لوگ	۱۴۲	اقیال
کامل کرنا اور تمام کرنا۔	۹۲	اکمال
کامل تر	۹۱	اکمل
تاج و افسر	۹۱	اکلیل
معنی مہربان شاہی۔ فرزند ان داہل خانہ۔	۳۱	آل
پیغمبر اولیٰ اعزم حضرت خلیل علیہ السلام انھوں نے خانہ کعبہ بنایا	۲۵۹	ابراہیم
سادات بنی فاطمہ۔	۳۲۷	آل رسول
کنیت سرور کائنات محمد عربی علیہ الصلوٰۃ والسلام۔	۲۴۱	ابوالقاسم

خاندان - خادمان و بمعنی شکوہ و شان	۷۵۰	احشام
کسی کی عزت کی نگہداشت کرنا۔	۶۵۰	احرام
جس کا حکم بہت زیادہ واجب الاطاعت سمجھا جائے۔	۶۹	احکم
ابراہیم ملجی ایک ولی کامل کے والد کا نام۔	۵۰	ادہم
آفریدگان یا جن و انس۔	۹۲	انام
یہ لفظ عجمی ہے جو عربی میں لے لیا گیا چونکہ حضرت آدمؑ آدمہ	۴۵	آدم
یعنی گندم گوں تھے اس لئے آدم کہلائے گئے۔		
قاعدہ قدرت پر چلنا۔ سر تسلیم خم کرنا۔ اور قیمت فصل۔	۱۳۲	اسلام
سالم تر۔ و درست و بہتر۔	۱۳۱	اسلم
دانا تر	۱۴۱	اعلم
بیرق فوج۔ علامات اور آگاہ کرنا۔	۱۴۲	اعلام
اپنے کو گناہ سے محفوظ رکھنا۔	۶۰۲	اعتصام
بزرگ تر	۱۰۱۱	اعظم
بزرگ کرنا اور بزرگ رکھنا۔	۱۰۱۲	اعاظم
ایک نبی کا نام ہے ان پر سلام و صلوات ہو۔	۳۳۷	افراہیم
بزرگ تر و کریم تر۔	۲۶۱	اکرم
بزرگ سمجھنا اور بخشش اور تولد فرزند صالح۔	۲۶۲	اکرام
اللہ کا کسی شخص کے دل میں آگاہی نازل کرنا۔	۷۷	الہام
پیشوا و ہادی	۸۲	امام
ستارہ	۹۴	انجم
نعمت دنیا اور نازک ہونا۔	۱۶۲	انعام
کنیت امیر المؤمنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی ہے و نام	۱۵۸	ابوالحسن
بادشاہ دکن ابوالحسن تانا شاہ رح		

۵۵۲	انتہام	عمرہ خوشبو حاصل کرنا۔
۱۲۰	احسان	نیکی کرنا اور نیک سمجھنا۔
۱۱۹	احسن	درست کرنا اور نیکوتر۔
۸۲۲	اذعان	فرمانبرداری اور اطاعت۔
۳۴۱	آفرین	تحسین و مرحبا کہنا۔
۲۷۸	ابوریحان	علم ہیئت کے ایک ماہر کا نام۔
۱۲۸	اعوان	مدد کرنے والا اور اقربا۔
۱۳۲	اعیان	آنکھیں اور سر پر آوردہ لوگوں سے مراد لی جاتی ہے۔
۱۵۲	اعلان	کھولنا۔ ظاہر کرنا۔
۳۹۲	آل عمران	ابو طالب رضی اللہ عنہما کی اولاد کو کہتے ہیں۔
۷۵۲	آقران	نزدیک ہونا۔
۹۵	الدین	ال وصل کا ہے اور دین بمعنی کیش و آئین۔
۹۱	امن	بے خوف ہونا۔
۹۲	امان	پناہ۔ بے خوفی۔ آرام
۱۰۱	ایمن	طرف راست اور بے خوف ہونا۔
۱۴۲	ام ایمن	نام دایہ حضرت رسالتاب صلی اللہ علیہ وسلم
۵۴۲	امتان	نعمت دنیا۔
۱۰۱	امین	امانت دار اور قوی حسیہ اعتبار کیا جائے۔ آنحضرت صلعم کو اہل عرب قبل بعثت امین کہتے تھے۔
۱۶۲	امعان	زمین کا سیراب ہونا اور افزونی مال۔
۱۴۴	انجمن	معنی محفل و جلسہ خوشی۔
۱۶۲	ایقان	جس میں شائبہ نفی نہ ہو۔ خیال حتمی۔
۲۱۴	آرزو	خواہش۔ تمنا۔

معنی باپ۔ ابا۔ یا۔ ابی	۹	ابو
اقتباس کرنا۔ فیض حاصل کرنا۔	۹۱	افادہ
جمع جلیل بمعنی بزرگ۔	۳۹	اجلہ
فرعون کی بیوی جو پوشیدہ طور پر حضرت موسیٰ پر ایمان لائی تھیں۔	۷۶	آسیب
عز اسمہ و تعالیٰ کا اسم ذات۔	۷۶	اللہ
ایران کے رہنے والے فقیہ جنکی مذہب پر اسلام کا زیادہ حصہ ہے۔	۱۶۲	ابو حنیفہ
امام کی جمع ہے دو اردو امام صلوات اللہ علیہم سے مراد ہے	۵۶	آئمہ
نرم دل۔ مرد مومن اور شخص فقیہ۔	۱۳	اداس
ایک مشہور سید زادی جو محض آیات قرآنی سے گفتگو کیا کرتی تھیں	۷۷	احمد طیبہ
بالکسر وبالفتح غیر مکتوب۔ وہ چیز جس کی پرستش کی جائے۔	۳۶	الہ
رسول عربی حضور سرور کائنات کی والدہ ماجدہ کا اسم شریف	۹۶	آمنہ
صحیفہ اور عجیب و خوب۔	۱۶۶	انقیہ
صاف تر۔ روشن تر۔	۴۴	اعلیٰ
زیرک تر۔	۷۳۱	اذکی
وقت چاشت اور یہ لفظ اصحاحات جو دراصل اصحیہ	۸۱۹	اصحیٰ
کھا اس کی جمع ہے۔ بمعنی قربانی		
برگزیدگی اور برگزیدہ کرنا۔	۱۹۰	اصطفیٰ
خوشنود ہونا۔	۱۴۱۱	ارضیٰ
منسوب بہ اصف۔	۱۸۱	آصفیٰ
منسوب بہ روشن۔	۲۶۷	انوریٰ
شیریں تر۔	۴۹	احلیٰ
پاگیرہ تر	۳۸	ازکی
منسوب بہ احمد۔	۷۳	احمدیٰ

بلند و بزرگوار	۱۱۱	اعلیٰ
جمع عالی	۱۱۲	اعالیٰ
قوی تر	۱۱۷	اقویٰ
حکم کرنے والا۔	۹۱۱	اقضیٰ
منسوب بہ اسمعیل۔	۲۲۱	اسمعیلی
انتہا کو پہنچا ہوا اور بیت المقدس کو مسجد اقصیٰ کہتے ہیں۔	۲۰۱	اقصیٰ

باب السبا

آفتاب و زین سفید رنگ	۸۱۳	بیضا
فانی نہ ہونا اور باقی رہنا	۱۰۳	بقا
کنیت حضرت امیر المؤمنین علی کرم اللہ وجہہ۔	۴۸	بوالہب
خوبی و زیبائش۔	۸	بہاء
کنیت حضرت امیر المؤمنین علی کرم اللہ وجہہ۔	۶۱۱	بو تراب
افزونی و رحمت۔	۶۲۷	برکتہ
جمع برکت۔	۶۲۳	برکات
واضح۔ ظاہر۔ روشن۔ علانیہ۔	۴۶۳	بینات
سنہ میں اپنے ہم چشموں سے سبقت لے جانا۔ تمام ہونا۔	۶۷۳	براعت
ہدایت و جلالت حضرت عباس عم رسول خدا نے بروز جنگ حنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ کو ذوالبرقہ لکھ کر بلایا۔	۳۰۷	برقہ
شجاعت و دلیری اور دلیری کرنا۔	۴۹۳	بسالۃ
فراخی و کشادگی و کناہیہ از دوستی۔	۷۶	بسطۃ
خوشخبری دینا۔	۹۰۳	بشارت

کشادہ روئی و خوش طبعی -	۶۰۸	لبشاشتم
بنیائی دل دزیر کی -	۷۰۲	لبصیرت
بنیائی چشم -	۶۹۳	لبصارت
مال و اسباب تجارت	۱۳۲۳	لبفناعت
جوان ہونا اور انتہائے کمال کو پہنچنا -	۱۰۳۸	بلاعت
خوبی و خرمی	۱۵	بہجتہ
کنیت ابوالحسن حرقانی -	۱۲۳	باسعود
الپچی و قاعد جو کہیں بھیجا جاوے اور معنی تربیت یافتہ -	۲۱۶	برید
بنا و اصل -	۶۷	بنیاد
ایک ولی کامل کا نام	۱۵۲	بوسعید
ایک نقاش جو شاہ اسمعیل صفوی شہنشاہ ایران کے زمانہ میں تھا	۱۹	بہزاد
ہوشیار اور جو شخص شرحیات رکھتا ہو -	۲۱۷	بیدار
اکبر بادشاہ ہند کے دادا کا نام بابر مغل بادشاہوں میں ہندوستان	۲۰۵	بابر
کا پہلا بادشاہ تھا اور شاہ تیمور کی چوتھی نسل میں تھا -		
عالی مرتبہ -	۳۹۰	بلند قدر
مرد بسیار علم اور امام پنجم محمد بن علی علیہ السلام کا لقب -	۳۰۳	باقر
روشن و ظاہر -	۲۰۸	بابر
شیر بالدار و جسیم اور میر بہر علی صاحب انیس کا نام -	۲۰۴	بیر
ماہ تمام و پیشوائے قوم -	۲۰۶	بدر
ماہ درخشندہ -	۵۰۶	بدر منیر
حضرت رسالتاؐ کے ایک جلیل القدر صحابی کا نام -	۹۰۸	بوذر
صاحب بخت و نصیب	۱۲۰۹	بختاور
نصیب جسکی مدد کرے -	۱۲۱۳	بختیار

مژدہ دنیا و شگفتہ روئی۔	۵-۲	بشر
خوش خبری دینے والا۔	۵۱۲	بشیر
دانا و بینا	۳-۲	بصیر
اچھی دلائل۔ حج بازغہ	۳-۳	بصائر
شجاع	۲۱۲	بہادر
موسم بہار اور خوشبودار پھول جسے عین البقر کہتے ہیں۔	۲۰۸	بہار
ستارہ مشتری دشتر مادہ بسیار شیردار۔	۲۷۵	برجیس
سخت و شیر درندہ و مرد دلیر۔	۸۲	بکیس
بانو کے شہر سیا و زوجہ محترم حضرت سلیمان علی نبینا و علیہ السلام	۲۰۲	بلقیس
حصہ اور نصیب دنیا اور گناہ سے درگزر کرنا۔	۱۲-۲	بخشش
مرد خندہ رو۔	۶-۳	بشاس
رحم کرنا۔ معاف کرنا۔ عطا کرنا۔	۱۲۱۳	بخشائش
فراخی دینے والا اور اسم باری تعالیٰ اعز اسمہ۔	۷۲	باسط
شخص تو انا و نوپیداشدہ و نوپیدا کنندہ۔	۸۶	بدیع
جمع بدیع۔	۸۷	بدایع
روشن اور طالع ہونے والا۔	۱۰-۱۰	بازغ
نکو و رسندہ۔ و تیز زبان۔	۱۰-۴۲	بلیغ
چمکنا اور وہ روشنی جو بجلی کی تڑپ سے پیدا ہو۔	۳۱۲	برقی
بخشنے والا۔ سخی۔ دلیر۔ بہادر۔	۷۳۲	بازل
دلیر و بہادر۔	۹۳	باسل
علائقہ دنیوی کی قطع کرنیوالی۔ صدیقہ کبریٰ حضرت فاطمہ	۴۳۸	بتول
زہرا صلوات اللہ علیہا و سلامہا کا لقب۔		
نام حکیم خاقانی۔	۴۶	بدیل

مسجد نبوی کے مؤذن حضرت بلال رضی اللہ عنہ تھے۔	۶۳	بلال
مرد خنداں ردا اور ولی کامل کا نام۔	۷۳	بہلول
عراق کا ایک بادشاہ جو ادا ائل عمر میں گورخر کا بہت شکار کرتا تھا اور بعد میں عارف ہو گیا۔	۲۶۸	بہرام
دیکھو لفظ ابراہیم۔	۲۵۸	براہیم
موت لفظ بیگ ترکی کا لفظ ہے۔	۷۲	بیگم
شہنشاہ اکبر کا پھوپھا اور اتالیق یہ شخص ہندوستان میں سلطنت مغلیہ کی بنیاد قائم کرنے والا تھا۔	۲۵۲	بیرم
بمعنی استوار و محکم۔	۷۶	بابکان
بمعنی ولد۔	۵۲	بن
حجت روشن و دلیل قاطع۔	۲۵۸	برہان
بنیاد	۱۱۳	بنیان
جمع برہان	۲۶۸	براہین
زن حجلہ نشین و ملکہ۔	۵۹	بانو
باقی سے اسم موت بنایا جاسکتا ہے	۱۱۸	باقیہ
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ کہنا۔	۱۲۷	بِسْمِ اللّٰهِ
وہ سادات جو حضرات حسین علیہما السلام کی اولاد ہیں۔	۱۹۷	بنی فاطمہ
تاتار کے ایک بادشاہ کا نام جس نے پلاؤ ایجاد کیا۔	۱۲۰۳	بغراء
ملک و امیر و سردار و حاکم ملک،	۳۱۳	بادشاہ
محفت بادشاہ کا۔	۳۱۲	بادشہ
وہ چیز جو کہ چمکدار ہو روشنی اور چمک۔	۳۰۸	بارقہ
غلام۔ عبید۔ عاجز	۶۱	بندہ
وہ چاند جو شب تاریک کو منور کر دے۔	۲۵۲	بدرالرحی

ابدی - جاوید	۱۱۳	باقی
مشاہد مغل کے دربار میں ایک عہدہ -	۹۱۲	بخشی
جو چیز کہ باقی رہے -	۱۱۲	بقی
سردار	۳۱۳	باشی
منسوب بہ بدخشاں -	۹۵۷	بدخشاںی
حکیم شیخ بوعلی سینا ایک مشہور اور عاذق طبیب تھا جس نے علم طب پر بیشتر کتابیں لکھی ہیں -	۱۱۸	بوعلی

ب ا د ب

پرہیز گاری	۵۰۱	تقاء
ادب دنیا	۴۱۷	تادیب
خوشبودار ہونا اور خوشبودار کرنا	۴۲۱	تطیب
جس نے توبہ کر لی ہو -	۴۱۳	تائب
	۶۰۳	تراب
نزدیک ہونا -	۷۰۳	تقارب
مرحبا کہنا	۶۱۵	ترحب
امید رکھنا	۷۰۲	ترقب
مرحبا کہنا	۶۱۰	ترحب
راست و درست	۵۰۸	تصویب
بہت توبہ کرنے والا -	۴۰۹	تواب
پاک کرنا اور اصلاح کرنا -	۱۱۱۷	تہذیب
پیروی کرنا	۴۸۷	تبعیت

پیروی کرنا۔	۴۷۸	تباہی
سلام کرنا۔ درود بھیجنا۔	۴۲۳	تحتیہ
وقار و خودداری	۵۱۵	تمکنت
مبارک باد کہنا	۴۲۰	تہنیتیہ
کسی طرف رخ کرنا۔	۸۱۵	توجہات
سلام کرنا اور رجوع کرنا۔	۴۲۴	تجایۃ
ولی اور وارث مقرر کرنا۔	۴۵۱	تولیۃ
قوت و توانائی دینا۔	۵۲۱	تقویۃ
قبول کرنا۔ اقرار کرنا۔ گردن جھکانا۔		تسلیمات
نرمیاں اور مہربانیاں۔	۹۲۰	
اجرائے کار	۷۵۵	تمثیۃ
وارث کرنا۔	۱۱۱۶	توریت
بادشاہوں کے لئے ایک مخصوص کلاہ۔ افسر	۴۰۴	تاج
افزوں کرنا اور غالب ہونا۔	۶۲۱	ترجیح
مدح کرنا	۴۶۲	تدیک
کشادہ اور فراخ کرنا۔	۵۵۸	تفسیح
راحت دینا اور خوشبودار کرنا۔	۶۲۴	ترویج
اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کرنا اور پاکی سے یاد کرنا۔	۴۸۰	تسبیح
آرائش کرنا اور گلے میں حائل کرنا۔	۷۲۴	توشیح
کلمہ شہادت پڑھنا۔	۷-۹	تشہد
مدد دینا اور بہت افزائی کرنا۔	۴۲۵	تائید
تعریف و حمد کرنا۔	۴۶۲	تحمید
یکتا ہونا اور خداوند تعالیٰ کا کسی کو محفوظ کرنا۔	۴۱۸	توحد

پاکی اور بزرگی سے عزت دینا۔	۴۵۷	تمجید
کسی بلند مقام پر چھڑھنا۔	۵۶۵	تصاعد
اپنے کو بندہ سمجھنا۔	۴۷۶	تعید
فروروزگار ہونا اور فقیہ و عقلمند ہونا اور خلوت گزین ہونا۔	۶۹۲	تفرید
ڈھونڈھنا اور حالات دریافت کرنا۔	۵۸۴	تفقد
شاگردی کرنا۔	۱۱۷۰	تلمذ
پیروی اور اطاعت کرنا۔	۵۴۲	تقلید
شاگرد	۱۱۸۰	تلمیذ
روشناس کرنا۔ وسعت دینا اور عذر قبول کرنا۔	۴۵۹	تمہید
اللہ کو ایک جانتا۔	۴۲۸	توحید
ایک دوسرے سے عہد و پیمان کرنا۔	۵۷۵	تعاقد
صاحب تاج کنا یہ از بادشاہ۔	۶۰۹	تاجدار
صاحب تاج	۶۱۰	تاجور
اپنے دل میں کسی چیز یا خیال کی صورت پیدا کرنا۔	۶۹۶	تصور
پاک کرنا۔	۶۲۲	تطہیر
مدد کرنا اور پشت پناہی کرنا۔	۱۵۰۶	تطاہر
عطر آمیز کرنا۔ خوشبودار بنانا۔	۶۸۹	تعطیر
خوشبو پھیلانا۔	۶۷۹	تطر
عمر کا بڑھانا اور کسی چیز کو از سر نو بنانا۔	۷۲۰	تعمیر
بزرگ سمجھنا اور خداوند تعالیٰ کو صفت اور پاکی سے یاد کرنا۔	۶۳۲	تکبیر
کسی کی حرمت و عزت کی نگہداشت کرنا۔	۷۱۶	توقیر
حرمت کو نگاہ رکھنا۔	۷۰۶	ترقر
باتوں میں معنی پہنانا۔	۷۵۰	تفسیر

صاحب قوت۔	۶۷۶	تونگر
روشن کرنا۔ روشن ہونا اور درخت میں شگوفہ لگانا۔	۶۶۶	تنویر
دلیری اور شجاعت۔	۶۱۱	تہور
جدا کرنا اور حق و باطل میں فرق سمجھنا۔	۴۵۷	تمیز
ایک تاتاری بادشاہ جسکی اولاد نے ہندوستان میں مدت تک حکومت کی وہ سلطنت مغلیہ کے بادشاہ کہے جاتے ہیں۔	۶۵۶	تیمور
پاک کرنا اور پاک ہونا۔	۵۶۴	تقدس
پاکی بیان کرنا اور پاکی سے منسوب ہونا۔	۵۷۴	تقدیس
تردبی اور صفت کا ہونا	۱۱۹۰	تخصیص
مضبوط کرنا	۷۹۰	ترصیص
پاکی کرنا۔ صاف کرنا اور رہائی دینا۔	۱۱۳۰	تخلیص
خلاصہ اور پاک و صاف کرنا۔	۵۳۸	تلخیص
ہوشیار اور بیدار ہونا۔	۱۳۸۸	تخفظ
بیعت کرنا اور بیعت۔	۴۸۳	تباع
پیروی اور عمل کرنا۔	۴۷۳	تباع
پیرو۔ مطیع	۴۷۳	تابع
بلندی ڈھوھنا۔	۷۷۰	ترفع
اذان میں دوبارہ ترجیع اور شہادتیں کہنا۔	۶۸۳	ترجیع
شفاعت کرنا	۸۶۰	تشفیح
نافہ مشک سے خوشبو نکلنا۔	۱۲۷۶	تضوع
بے نیاز ہونا اور پر خورداری حاصل کرنا	۹۱۰	تمتع
کوشش کرنا اور پہنچانا۔	۱۴۴۲	تبلیغ
تلوار اور تیز۔	۱۴۱۰	تیغ

بادشاہوں کا ایک نشان یا خاص مہر جو شناخت کے لئے فرامین اور رسائل پر کی جائے۔	۵۸۶	توقیح
پہچانتا۔	۷۵۱	تعارف
شناخت۔ مستعملی کرنا۔	۷۶۰	تعریف
مہربانی کرنا۔	۵۵۹	تعطف
نرحی اور مہربانی کرنا	۵۱۹	تلطف
پاکی حاصل کرنا۔	۱۳۴۰	تنصیف
کسی کے نیک خصائل اور نیکیاں بیان کرنا۔	۸۵۶	توصیف
بہمہ وجوہ پیدا کرنا اور مشک وزعفران ملانا۔	۱۱۳۹	تخلیق
درست کرنا اور اصلیت کو معلوم کرنا۔	۶۱۸	تحقیق
درست ہونا۔	۶۰۸	تحقق
کسی میں آرزو پیدا کرنا۔	۸۱۶	تشویق
برتری ظاہر کرنا۔	۵۱۶	تفوق
سیح سمجھنا اور راستی کا اقرار کرنا۔	۶۰۴	تصدیق
صدقہ کرنا۔	۵۹۴	تصدق
اظہار محبت کرنا۔	۸۷۰	تعشق
کسی شخص کو کسی کام میں مدد دینا۔ بلند کرنا۔	۵۹۶	توفیق
استحکام و استواری	۱۰۱۶	توثیق
ملکیت کا ہونا۔	۵۰۰	تملیک
مبارک ہونا اور بلند کرنا۔	۶۲۲	تبرک
بلند اور پاک ہونا۔	۶۲۳	تبارک
لگاؤ قائم کرنا۔ دستگیری چاہنا۔	۵۲۰	تمسک
اصل میں شامل اور مضبوط کرنا۔	۹۴۱	تاشیل

آرائش اور خوبی ظاہر کرنا۔	۴۷۳	تجمل
خود اپنے اوپر کسی بات یا چیز کو برداشت کرنا۔	۴۷۸	تحمل
صحیح اور سہولت کے ساتھ تلاوت قرآن کرنا۔	۱۰۴۰	تقریب
کسی چیز پر بخشش کرنا۔	۱۳۱۰	تفضل
کسی چیز کو برابر کرنا۔	۵۱۴	تعدیل
کسی کام کو انتہا پر پہنچانا۔	۵۰۰	تکمیل
کبھی پر اعتماد کرنا۔	۴۵۶	توکل
کسی شخص کو وکیل کرنا۔ یا خود کسی کی وکالت کرنا۔	۴۶۶	توکیل
بمعنی فرد آوردن۔	۴۹۷	تذیل
مثال قائم کرنا۔	۹۸۰	تمثیل
درستی امور اور پرونا۔	۱۴۰۰	تنظیم
بہشت کی ایک نہر جو پر میوہ والا درختوں اور دریا کے تصور کے نیچے رواں ہے۔	۵۶۰	تسنیم
اعمال حج میں سے ایک عمل۔	۵۷۰	تنعم
ناز و نعمت میں پرورش پانا۔	۵۶۰	تسليم
سلام کرنا۔ سپرد کرنا۔ سر جھکانا۔	۵۴۰	تصميم
خالص و استوار کرنا۔	۵۸۰	تکرم
کسی پر حکم کرنا۔	۴۶۸	تکریم
کسی پر رحم کرنا۔	۶۴۸	تعميم
بزرگ و گرامی اور کسی کریم النفس کی ولادت۔	۶۷۰	تیمین
بڑائی کرنا اور بزرگداشت کرنا۔	۱۳۲۰	تعاون
با برکت ہونا اور اپنے کو فلاح سے نسبت دینا۔	۵۰۰	
ایک دوسرے کی مدد کرنا۔	۵۳۰	

عہدہ اور رتبہ حاصل کرنا۔	۵۱۰	تمکن
آراستہ و خوشنما بنانا۔	۵۲۸	تحسین
کسی جگہ پر رکھنا اور جگہ دینا۔	۵۲۰	تمکین
وہ شخص جسکو بادشاہ نے تکلیف آداب سے معاف کر دیا ہو اور ابو نصر خاقانی کا خطاب۔ شریف و رئیس کو کہتے ہیں۔	۱۲۵۱	ترخان
پاک کرنا اور زکوٰۃ دینا۔	۴۴۲	تزکیہ
عیوب سے پاک ہونا اور سبزہ۔	۴۶۲	تنزہ
پاک کرنا اور غیب و کثافت کا دور کرنا۔	۴۷۲	تنزیہ
کسی چیز سے کسی چیز کی نسبت اور یکساہنیت۔	۷۱۷	تشبیہ
شاہ معین الدین کے امراؤں سے ایک شخص کا نام۔	۴۳۷	
خدا سے ڈرنے والا اور پرہیزگار۔	۵۱۰	تقی

باب ۱۲۰

تعریف و ستائش	۵۵۱	ثناء
پردہ اور منازل قمر میں سے ایک منزل کا نام	۷۱۱	ثریا
روشن و درخشندہ و ستارہ بلند۔	۶۰۳	ثاقب
جزائے خیر۔	۵۰۹	ثواب
کسی جگہ قرار لینا۔	۵۰۸	ثبأه
ستارہ غیر متحرک	۵۰۸	ثباته
دلیل۔ شخص معتمد۔ لکھنا اور قرار دینا۔	۹۰۲	ثبوت
اعتقاد کرنا۔ مضبوطی۔ اور ثقہ کی جمع ہے۔	۱۰۰۱	ثقات
مال اور عزیزوں کی زیادتی۔	۷۱۱	ثروت

بہا - قیمت اور اکٹھواں -	۵۹۱	ثامن
عالم انس و جن	۶۹۰	ثقلین
جناب سرور کائنات کے ایک غلام کا نام -	۵۵۹	ثوبان
حکم اور معتبر ہونا -	۶۰۵	ثقلہ

جاء الحاء

کسی چیز کو اپنی طرف مائل کرنے والا -	۳۶	جالب
عظمت و بزرگی -	۶۱۱	جبروت
صلہ و بخشش -	۲۶	جائزۃ
بزرگ ہونا - اور رعب و دبیرہ -	۴۶۴	جلالت
جلاء - روشنی اور صفا -	۴۳۸	جلاوت
آدمیوں کا گروہ -	۱۱۹	جماعۃ
فراہم کرنا -	۱۲۸	جمعیۃ
نیکی اور نیک ہونا -	۴۱۳	جودت
خوش نصیب	۱۰۶۲	جواں بخت
نام بادشاہ ایران -	۳۵۷	جمشید
ہیشگی -	۲۴	جاوید
اوپلے کے کامل میں سے ایک بزرگ -	۶۷	جنید
نیکی اور نیک چیزیں -	۱۳	جود
جوانمرد - بہت عطا اور بخشش کرنے والا -	۱۴	جواد
لوٹے ہوئے کو درست کرنے والا -	۲۰۶	جبار
ایک صحابی کا نام -	۲۰۶	جابر

بادشاہ	۲۶۴	جہاندار
مرد شجاع و فقیر اور خداوند تعالیٰ کی جانب نیکی اور بدی منسوب کرنا	۲۰۵	حیر
اپنی جانب کھینچنے والا اور صاحبِ جرات	۴۰۴	جرار
شعرا کے عرب میں سے ایک شاعر کا نام۔	۴۱۳	جرید
عم حضرت رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جناب جعفر طیار و امام ششم	۳۵۳	جعفر
حضرت جعفر صادق علیہ السلام اور ہارون الرشید کے وزیر کا		
نام۔ پاک و طاہر۔		
اصل و روح ہر شے۔	۲۱۴	جوہر
شہنشاہ اکبر اعظم کا بیٹا جو خود بھی بادشاہ ہند تھا۔	۲۸۹	جہانگیر
تیغ و شمشیر۔	۲۱۱	جرار
عظایات اور العامات۔	۲۷	جوائز
جاں فروش۔	۶۴	جانناز
اسم شریف پیغمبر علیہ السلام جنہیں ان کی امت نے انواع عقوبت سے شہید کیا۔	۲۷۶	جزین
ہم صحبت	۱۰۳	جلیس
یکجا کرنے والا۔	۱۱۴	جامع
نام ملک معظم جو عامل و حامی ہیں۔	۲۲۵	جبریل
بزرگ و محکم۔	۲۲۳	جزیل
بزرگی۔	۶۴	جلال
صاحبِ بزرگی۔	۷۳	جلیل
حسن و خوبصورتی۔	۷۴	جمال
صاحبِ جمال و خوبصورت۔	۸۳	جمیل
دنیا۔ عالم۔	۵۹	جہان

جان	۵۴	نام پدرا جن و پریاں و نام روح القدس -
جوان	۶۰	جو شخص حالت شباب میں ہو۔
جاہ	۹	قدر و منزلت -
جعفری	۳۶۳	گلِ زرد رنگ اور گلِ صد برگ -
جری	۲۱۳	صاحبِ جرات -
جلی	۴۳	روشن و آشکار -
جاتی	۵۴	فارس کے ایک مشہور شاعر کا تخلص -

جاء الحاء

جمیرا	۲۵۹	وہ عورت جس کا رنگ سرخ و سفید ہو اور حضرت عائشہ کا لقب۔
جیاد	۱۹	دیش و بخشش -
حوراء	۲۱۵	صبح رنگ کی عورت جس کی آنکھیں اور بال بالکل سیاہ ہوں -
حب	۱۰	چاہت - پیار - دوستی -
حبیب	۸۰	جو شخص از روئے نسب بہتر ہو - بزرگوار اور کافی -
حبیب	۲۲	دوست -
حقیقت	۶۱۸	سنرا اور ولایت اور ہر چیز اور راز -
حداقہ	۱۱۸	زیر کی اور دانائی -
حذاقہ	۷۱۴	کسی فن میں ماہر ہونا -
حجۃ	۱۶	دلیل و برہان -
حزامتہ	۴۵۶	ہوشیار اور آگاہ ہونا -
حرمتہ	۶۴۸	معزز اور ارجمند
حشمت	۷۴۸	دبدبہ اور بزرگی شرم و حیا اور عفت -

استواری عقل -	۱۸۲	حصافۃ
کتابیہ از بزرگ و محترم اور کلمہ تعظیم جو اسمائے ابرار کے ماقبل آئے	۱۲۰۸	حضرت
خوشی ظاہر کرنا اور مہربانی کرنا -	۱۱۸	حقادۃ
نیکیاں - خیرات -	۵۱۹	حنات
عقل مندی اور درست کرداری اور وہ علم جس میں آئیائے	۷۳	حکمتہ
موجودات کی بحث ہو -		
نگہبانی اور لپشت پناہی	۶۲	حمایۃ
دلیری	۱۱۲	حماستہ
اپنی عزت کا پاس و لحاظ اور شرم دہیا -	۲۵۸	حمیت
شیر اور صاحب ہیبت -	۷۰۹	حارث
تعریف کرنے والا -	۵۳	حامد
تعریف کرنا اور احسانات اور صفات خداوندی کا اعتراف	۵۲	حمد
ہیبت تعریف کرنے والا -	۵۳	حماد
تعریف -	۶۲	حمید
صبح - حسین -	۲۱۲	حور
ایک پیغمبر کا نام ان پر سلام ہو -	۵-۹	حاشر
کار نیک - مرد آزاد - بچہ عزال یا بچہ کیوٹر اور میدان کر بلا	۲۰۸	حر
میں فوج حسینی کا پہلا شہید -		
اسد درندہ و لقب مخصوص حضرت امیر المومنین علی مرتضیٰ	۲۲۲	حیدر
دین میں محکم ہونا اور جنگ میں دلیر -	۱۰۸	حمس
نگہداشت اور اپنے دین میں قائم رکھنے والا - خواجہ حافظ	۹۸۹	حافظ
شیرازی ایک مشہور شاعر و صوفی تھے -		
نگہبان اور خداوند تعالیٰ کا نام -	۹۹۸	حقیقہ

راست در دین اور جو شخص ملت ابراہیمی پر ہو۔	۱۴۸	حنیف
ثابت و سزاوار و لائق۔	۲۱۸	حقیق
جمع حقیقت	۲۱۹	حقائق
زیرک و دانا و استاد۔	۸۰۹	حاذق
یا غنائے پر درخت جو ہر طرف سے محفوظ ہوں۔	۱۲۳	حدائق
اسم صفاتی باری تعالیٰ عز اسمہ۔	۱۰۸	حق
ثابت اور باقی رہنا۔	۱۲۹	حاصل
مرد کوتاہ و پوسٹین کہنہ و شخص بزرگ شکم نام امام احمدؒ۔	۹۰	حنبل
فرمان اور فرمان دینا۔ کام کو محکم و استوار کرنا۔	۶۸	حکم
جو شخص احکام نافذ کرے۔	۶۹	حاکم
قبیلہ طے کا مشہور بزرگ شخص و بمعنی قاضی۔	۴۴۹	حاتم
استحکام و استواری و احتیاط۔	۵۵	حزم
استوار کرنا اور واجب کرنا۔	۴۴۸	حتم
شمشیر تیز و دودم۔	۱۰۹	حسام
دانا و راست کار۔	۷۸	حکیم
آہستگی و بردباری اور بہت سخت موقع پر غصہ کرنے والا۔	۷۸	علم
بردبار آدمی۔	۸۸	علیم
عرب کا ایک شاعر جو مداح رسولؐ تھا۔	۱۱۹	حسان
خب نیک اور خوب روئی اور سبط اکبر امام دوئم کا نام نامی۔	۱۱۸	حسن
نصیر حسن اور امام سلیم سبط اصغر شہید اعظم کا اسم شریف۔	۱۲۸	حسین
حسن اور حسین سے مراد ہے۔ نیکیاں۔	۱۷۸	حسین
محکم و استوار۔	۱۵۸	حصین
پرہیزگار۔	۱۵۲	حصون

گلشن اور باغ جو پر درخت ہو۔	۱۲۷	حدیقہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے صحابی کا اسم مبارک۔	۷۰۳	حذیفہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے عم گرامی کا نام ناحی۔	۶۰	حمزہ
لقب حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما۔	۲۶۳	حمیدہ
اسم مبارک دایہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔	۹۳	حلیمہ
عبور حاصل کرنا اور غالب آنا۔	۲۵	حادی
منسوب بہ حیدر۔	۲۳۲	حیدری
صاحب حلیمہ۔ بزبور آراستہ۔	۴۹	حالی
حمایت و مدد کرنے والا۔	۵۹	حامی
نیک عورت۔	۱۲۸	حسنی
منسوب بہ حسین۔	۱۳۸	حسینی
زندہ۔ حضرت عزاسمہ کا اسم صفت۔	۲۸	حی

جاء الخاء

مالک و صاحب یہ فارسی کا لفظ اللہ کے لفظ کا مراد ہے۔	۶۰۵	خدا
سرور عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے صحابی کا نام۔	۶۱۲	خبیب
خطبہ کنندہ کسی عورت کو اپنے نکاح میں لانے والا۔	۶۷۱	خطیب
افعال نیک۔	۸۱۶	خیراۃ
دوستی اور تلوار کا نیام۔	۶۳۵	خلتہ
عادت نیک	۷۲۵	خصلتہ
خاص کرنا اور خاص ہونا۔	۸۰۱	خصوصیتہ
صاحب و مالک۔	۶۶۱	فائد

خالد	۶۳۵	خلافت اول کے زمانہ میں ایک شخص جو تسون اسلامیم کا قائد تھا۔ لفظی معنی جاوداں
خوردسند	۹۲۰	خوش اور شاداں۔
خوردشید	۱۱۲۰	روشنی آفتاب۔
خلد	۶۳۴	دائم و ہمیشگی اور بہشت کو بھی کہتے ہیں۔
خاور	۸۰۷	مشرق
خامیر	۸۱۲	آگاہ و کشادہ۔
خامیر	۱۶۱۰	زیادہ سبز و درخت خرما۔ پناہ دینے والا۔
خضر	۱۶۰۰	حضرت ارمیاہ علیہ السلام بمعنی شاخ سبز۔
خطیر	۸۱۹	بزرگ و عظیم۔ مرد با قدر و منزلت۔
خطور	۸۱۵	کسی خیال کا دل میں گزرنا اور بلند مرتبہ ہونا۔
خیر	۸۱۰	نیکو و نیکوئی اور کثرت مال۔
خیار	۸۱۱	برگزیدگان و نیکان۔
خاطر	۸۱۰	ذہن اور دل اور نستانہ چال والا آدمی۔
خوش	۹۰۶	مسرور و شادمان۔
خاموش	۹۴۷	افسردہ اور گل شدہ۔
خاص	۶۹۱	قریب و نزدیک۔
خلوص	۷۲۷	سادہ اور پاک ہونا اور کسی تک رسائی پانا۔
خواص	۶۹۷	نزدیکان۔
خضوع	۱۴۷۶	فروتنی اور انکسار۔
خالق	۷۳۱	پیدا کرنے والا۔
خلاق	۷۳۱	خوشبودار چیز اور جسے ہر خوبی سے حصہ ملے بہ تشدید لام، بمعنی بہت پیدا کرنے والا۔ اسم صفت حضرت عزرا سمہ۔

اندازہ کرنا	۷۲۰	خلیق
دوست صادق و لقب حضرت ابراہیم علیہ السلام -	۶۷۰	خلیل
نیک عادات -	۷۳۱	خصائل
چاکر و غلام -	۶۲۵	خادم
جمع خادم -	۶۲۵	خدا م
مؤنث لفظ خان -	۶۹۱	خانم
زن حجلہ نشین -	۱۰۵۷	خاتون
خوش رفتار	۸۹۲	خرامان
داروغہ بہشت و خزانہ دار و کلید بردار -	۶۵۸	خازن
ترکی میں بادشاہ بزرگ کو کہتے ہیں و لقب شاہ چین -	۷۵۲	خاقان
لقب بادشاہان ترکستان و بمعنی رئیس و امیر -	۶۵۱	خان
جمع لفظ خاص -	۷۴۲	خاصان
جمع لفظ خان -	۷۱۷	خوانین
لقب بادشاہ مصر -	۶۲۰	خدایو
نام لیسر سیاوش و نام پرویز بن هرمز بن نوشیروان - اور ہر یاد شاہ کو کہہ سکتے ہیں -	۸۶۶	خسرو
لقب حضرت ابراہیم علی نبینا وعلیہ السلام -	۷۳۶	خلیل اللہ
ام المؤمنین زوجہ حضرت رسول صلعم یہ پہلی خاتون تھیں جو مشرف باسلام ہوئیں جناب فاطمہ صلوٰات اللہ علیہا کی والدہ مبارک و ہمایوں -	۶۲۲	حدیجہ
مبارک و ہمایوں -	۱۰۶۸	خجستہ
سردار و بزرگ یہ سادات کا لقب ہے -	۶۱۵	خواجہ
بہتری و نکوئی -	۶۱۸	خوبی
قائم مقام اور کسی کے پیچھے آنے والا -	۷۲۵	خلیفہ

دارا	۲۰۶	نام بادشاہ عجم
دانا	۵۶	صاحب علم و فراست -
دلکشا	۳۵۵	وسیع و کشادہ -
داراب	۲۰۸	نام پیر شاہ بہمن -
دوست	۴۷۰	بیگانہ و ہمدرد -
دولت	۴۵	ظفر و اقبال و گردشِ زمانہ -
دیانتہ	۷۰	دین دار ہونا - امین ہونا -
وحیتہ	۲۷	ایک صحابی رسول کا نام -
داد	۹	عدل و انصاف -
دلہاٹ	۵۴۰	شیر درندہ و مرد بزرگ -
دانشمند	۴۴۹	صاحب دانش و فہم -
داؤد	۱۹	ایک پیغمبر کا نام -
دل بند	۹۰	عزیز و محبوب -
در	۲۰۳	مروارید - بزرگ و نکوئی کار -
داور	۲۱۱	کنایہ از حاکم عادل -
دبیر	۲۱۶	نویسنده و منشی یہ ترکی اور فارسی کا مشترک لفظ ہے -
دلبر	۲۳۶	محبوب و عزیز -
دلیر	۲۴۴	صاحب ہمت - جری - جوانمرد -
دستور	۶۷۰	وزیر - قواعد و مراسم -
دانشور	۵۶۱	دانش آگاہ - عقلمند -
دستیار	۶۷۵	مددگار -

معین اور مدد دینے والا -	۶۹۴	دستگیر
کنایہ از محبوب -	۲۳۹	دلدار
کنایہ از محبوب -	۹۸	دلنواز
صاحب ہمت جبری -	۲۴۱	دلاور
روشن کتدہ دل -	۳۲۷	دلفروز
عقل و فہم -	۳۵۵	دانش
باریک داندک و لقب بوعلی جو مشاہیر اولیاء سے ہیں -	۲۰۵	دقاق
ہمیشہ -	۵۵	دائم
کنایہ از محبوب - دل کو آرام دینے والا -	۲۷۶	دل آرام
گردن جھکانا اور وہ چیز جو حاضر نہ ہو - مذہب -	۶۴	دین
عروس نو -	۸۹	دلہن
موتی لٹانا -	۶۳۵	درفشاں
ہندوستانی مسلمانوں میں یہ نام رائج ہے -	۱۰۵	دھوین
اس چیز کی چمک جس میں لرزش بھی ہو -	۱۱۵۵	درخشاں

یادِ الٰہی ذال

مشک کا خوشبودینا - آفتاب اور عقلمند ہونا -	۷۲۱	ذکاء
سونا جو کان میں ہو -	۷۰۷	ذہب
حقیقت اور وجود - خداوند -	۱۱۰۱	ذات
گیسوپائے مشکیں - بلند اور عالی چیزیں -	۷۲۵	ذوائب
فرزند اور فرزند زادے -	۱۳۱۰	ذریعہ
دانش و تیزی طبع و زیر کی -	۷۳۲	ذکاوت

ذہانتہ	۷۶۱	زیر کی اور باریک بینی -
ذبیح	۷۲۰	لقب حضرت اسمعیل علی نبینا وعلیہ السلام -
زاہر	۹۳۰	مرد استوار و دانش -
ذاکر	۹۲۱	یاد کنندہ
ذوالقدر	۱۰۴۱	صاحب مرتبہ -
ذوالفقار	۱۱۱۸	نام تیغ حضرت علی مرتضیٰ علیہ السلام
ذوالفضل	۱۶۴۷	صاحب فضل و کرامت -
ذریع	۹۸۰	سبک خرام و حیت و چالاک -
ذوالنون	۸۴۳	لقب حضرت یونس علیہ السلام جو سات روز چھلی کے پیٹ میں رہے
ذوالکفل	۸۶۷	ایک پیغمبر علیہ السلام کا نام -
ذہین	۷۶۵	صاحب ہوش و فراست -
ذیشان	۱۰۶۱	صاحب شان -
ذیحباہ	۷۱۹	ذی مرتبہ -
ذبیح اللہ	۷۸۶	لقب حضرت اسمعیل علی نبینا وعلیہ السلام -
ذکی	۷۳۰	زیرک و تیز طبع -
ذوقی	۸۱۶	صاحب ذوق -

باب ۲۱ - ۶۲

رعنا	۳۲۰	شاداب و خوشنما -
رہنما	۲۹۶	راستہ بتلانے والا - مرشد -
رواد	۲۰۷	دیدار و خوبی و منتظر و سیرابی -
راغب	۱۲۰۳	مائل و متوجہ -

خوشنود ہونا۔ رضا مرتبہ صبر سے بالاتر ہے ولقب حضرت موسیٰ ابن جعفر علیہ السلام۔	۱۰۰۱	رضا
حضرت شہر بانو جو شہزادی عجم تھیں یہ حضرت امام حسین علیہ السلام کی حرم محترم تھیں۔ ابر سفید وزن جمیلہ اور ایک ساز ماخوذ از ترحیب بمعنی تعظیم۔	۲۰۵	رباب
خداوند و پروردگار و برادر بزرگ۔	۲۰۲	رب
مہربانی کرنا۔	۶۸۱	رافت
دیکھنا اور جاننا۔	۲۲۱	رویہ
آرام و آسائش اور کف دست۔	۶۰۹	راحت
پیغامبری کرنا۔	۶۹۱	رسالت
سڈول اور موزوں ڈیل و ڈول۔	۶-۶	رشاقتہ
بزرگی۔	۹-۵	رشادۃ
کسی چیز کی نگہداشت کرنا۔	۲۸۶	رعایۃ
بہراہی اور ساتھی۔	۳۸۵	رفقہ
بلندی و علو۔	۲۰۵	رفعتہ
بزرگی۔	۷۵۰	رفعت
چشم داشت اور نگاہبانی۔	۳۰۷	رقبہ
بوہائے خوش و بادبانی خنک۔	۶۱۵	روہات
فرمانبرداری و نفس کشی و محنت۔	۱۴۱۱	ریاضت
ملک اور املاک کا ہونا۔	۲۷۶	ریاستہ
گوشوارہ اور تاج۔	۷۷۱	رعاش
آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے غلام کا نام۔	۲۱۹	ریاح
بمعنی آسائش و تازگی و خنکی۔ شقہ و دامن خمیہ و وحی۔	۲۱۴	روح

یوہائے خوش و باران خنک -	۲۲۵	ردائخ
مبعتی صادق -	۸۶۱	راسخ
استوار اور بارش کی نمی کا زمین پر پہنچنا -	۸۶۶	رسوخ
راہِ راست پر چلنے والا -	۵۰۵	راشد
راہِ راست پر چلنا اور سامان کا بار ہونا -	۵۰۵	رشاد
گمراہ نہونا -	۵۰۴	رشد
راہِ راست بتلانے والا اور صاحبِ تدبیر -	۵۱۴	رشید
راہِ بتلانے والا -	۴۰۷	رہبر
سردار و مہتر -	۲۸۰	رئیس
سردار ہی سردار -	۲۶۱	راس
جمعِ راسِ معنی سرد و معنی بزرگان -	۲۶۶	رؤس
معنی مرغزار	۱۰۱۱	ریاض
شستہ اور پاک -	۳۰۸	رحیص
برداشت کرنے والا اور بلند -	۳۵۱	رافح
بڑھنے والا - بالیدہ ہونے والا -	۲۸۱	رایح
شرف و بلند اور بلند آواز -	۳۶۰	رفیح
درخندہ -	۳۶۱	رافف
محکم و استوار -	۳۸۰	رصیف
لالق و سزاوار	۳۷۰	رصف
چکنا اور عمدہ لباس -	۳۷۰	رفیف
مہربان و عزیز -	۲۸۶	رؤف
آبِ صاف و جاری خوبصورت اور تعجب میں لانے والی چیز -	۳۱۱	رالق
ردی دہندہ - حضرت عزا سمہ کا نام	۳۰۸	رازق

بہت رزق دینے والا -	۳۰۸	رزاق
نیکو قدر و زیبا و راست -	۶۱۰	رشتیق
دوست و ہمراہ سفر -	۳۹۰	رفیق
لطف و نرمی کرنا -	۳۸۰	رفق
خوبی سے و آب شمشیر -	۳۵۶	رونق
حضرت یوسف علیہ السلام کی ماں کا نام -	۲۴۹	راحیل
سبک خرام - نرمی و آہستگی -	۲۹۰	رُسل
کسی پیغمبر کا جو صاحب کتاب ہو مبعوث ہوتا -	۲۹۶	رُسول
شیر -	۲۴۳	رُبیال
منازل طے کرنے والا -	۲۳۹	راہل
بخشنا اور چہر بانی کرنا -	۲۴۸	رحم
نرم دل اور بخشنے والا اور حضرت عزرا سمہ کا اسم صفت -	۲۵۸	رحیم
ایران کے ایک مشہور نبرد آزما کا نام	۷۰۰	رستم
اس لفظ کا اطلاق سوا ذات حضرت عزرا سمہ کے کسی کیلئے جائز نہیں	۲۹۸	رحمان
خرزینہ دار بہشت کا نام پسند کرنا -	۱۰۵۷	رضوان
قریب و خویش -	۲۷۰	رکن
محکم و استوار اور وہ شخص جو کشادہ دل ہو -	۲۸۰	رکین
معنی سوختن چونکہ ماہِ رمضان گناہوں کو جلا دیتا ہے اس لئے ماہِ رمضان ^{ہوا}	۱۰۹۱	رمضان
نورانی - متجلی -	۵۵۶	روشن
گشت و فرزند - اور شگوفہ اور بیل -	۲۶۹	ریحان
خوشنود -	۱۰۱۶	رافیہ
کسی چیز کا بہترین حصہ -	۳۳۱	ریحان
حضرت جبرئیل ایک ملک مقرب کا لقب -	۳۴۶	روح الامین

خوشنود۔	۱۰۱۵	رضیہ
نام دختر زینبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔	۳۱۵	رقیبہ
امیدوار۔	۲۱۳	راجی
خوشنودی و ضامن و محب و لقب امام ہشتم حضرت علی ابن موسیٰ علیہ السلام۔	۱۰۱۰	رضی
منسوب برضاؑ۔	۱۰۱۶	رضوی

یا بے اے ز

ایک نبی کا اسم مبارک انپر سلام ہو۔	۲۳۸	زکریا
افزون اور شاداب ہونا۔	۲۸	زکاء
ملکہ مصر جو حضرت یوسف کی محبوب بیوی تھیں۔	۶۴۸	زلیخا
بیاض صبح و حسن روشن و لقب حضرت صدیقہ کبریٰ سیدہ عالم فاطمہ زہراء سلام اللہ علیہا۔	۲۱۳	زہراء
خوب و آراستہ۔	۲۰	زیبا
آرائش۔	۱۹	زیب
اسم مبارک زوجہ رسول صلعم و اسم مبارک دختر امیر المؤمنین حضرت علی رضی اللہ عنہما۔	۶۹	زینب
آرائش و خوبی و دولت۔	۷۲	زینتہ
کسی متبرک مقام کے یا معزز شخص کی ملاقات۔	۲۲۳	زیارۃ
زرہ بنانے والا۔ اور ایک عالم کا نام۔	۲۱۲	زراد
جو شخص دنیا سے رغبت نہ رکھے۔	۱۷	زاہد
کسی مرغوب اور دلفریب چیز سے اپنی توجہ ہٹالینا۔	۱۶	زہد
جمع زاہد۔	۱۷	زیاد

زیادہ کرنا۔	۲۱	زید
وہ دریا جو گوہر و صدف سے حملو ہو۔	۸۰۸	زاخر
بلند و روشن۔	۲۱۳	زاہر
شیر۔	۲۲۷	زئیر
درخت پر شکوفہ۔	۲۲۲	زہیر
زیارت کرنے والا۔	۲۱۸	زار
ایک صحابی کا نام ہے۔	۲۱۹	زبیر
مرد دلیر اور بہت بخشش کرنے والا۔	۲۸۷	زفر
زیارت کرنے والا۔	۲۱۴	زوار
روشن و بلند۔	۲۱۹	زواہر
آراستہ ہوتا۔	۳۳۰	زیبائش
عقل مند۔ ہوش مند۔	۲۳۷	زیرک
مطلّا۔ زرا نرود۔	۲۶۷	زریں
بمعنی کھیل و ضامن و رئیس و مہتر۔	۱۲۷	زعیم
روزگار و وقت و عالم۔	۹۸	زمان
آراستہ کرتا۔	۶۷	زین
بمعنی زمان۔	۹۷	زمن
لقب حضرت سید امام چہارم علی ابن الحسین ابن علی ابن ابی طالب علیہم السلام۔	۲۲۵	زین العابدین
بیاض صبح و ستارہ معروف۔	۲۱۷	زیرہ
نام زوجہ ہارون الرشید۔	۲۸	زبیدہ
پاک از فہاد۔	۳۷	زکی

باب السیاسین

ایک شہر کا نام جسکی ملکہ بلیقیس تھیں۔	۶۳	سیا
سمری آرا اور اورنگ زیب ہم معنی ہیں لیکن سمری آرا مونت اور اورنگ زیب مذکر کیلئے استعمال کرنا فصیح معلوم ہوتا ہے۔	۶۷۲	سمری آرا
پیشانی۔ قیافہ۔	۱۱۱	سیما
جو امردی۔	۶۶۱	سحا
بخشش و کرم	۱۰۶۷	سخاوت
جلالت و بزرگی۔	۷۵	سجۃ
زور کے ساتھ حملہ کرنا اور شکوہ و شہرہ۔	۴۷۵	سطوت
بے گزند اور بے عیب ہونا۔ اور رہائی پانا۔	۵۳۱	سلاست
نیک بختی۔ خوش نصیبی۔	۵۳۵	سعادت
شیر حملہ کرنے والا۔	۶۸۰	ساعت
رسالت اور پیغامبری۔	۷۴۱	سفارت
نرم و آسان و رواں۔	۵۵۱	سلاست
بزرگی و سرداری۔	۴۷۵	سیادت
عادت و طریقہ۔ صفات ذاتی۔	۲۷۵	سیرۃ
چراغ و آفتاب۔	۲۶۴	سراج
جو امرد اور بخشنے والا۔	۱۰۹	سماح
خدا کے عزوجل کے سامنے پیشانی خاک پر رکھنے والا۔	۶۸	ساجد
سردار قوم۔ پیشوا۔ بزرگ۔	۷۴	سید
جمع اور باقی اور سیر کرنے والا۔	۲۷۱	سائر
فوج کا گروہ۔ امیر گروہ۔	۲۹۲	سالار

ستار	۶۶۱	پردہ پوش - اللہ کا اسم صفت -
سردار	۴۶۵	حاکم و مالک -
سرور	۴۶۶	بمعنی سردار -
سفیر	۳۵۰	رسول - نامہ پر - نوا -
سکندر	۳۳۴	بابل کا ایک مشہور بادشاہ جس نے دارا کو شکست دی -
سخر	۳۱۳	ایک عادل بادشاہ کا نام -
سرفراز	۵۴۸	بلند گردن اور بلند مرتبہ -
سپاس	۱۲۳	شکر گزار کی حمد -
سروش	۵۶۶	نام جبرئیل اور وہ فرشتہ جو خبر نیک لائے اور آواز عیب -
سبط	۷۱	مرد خوش قامت و فرزند - و فرزند ان فرزند -
سطوع	۱۴۵	بلند و صبح و شعاع -
ساطع	۱۴۰	بلند و عالی -
سمع	۱۷۰	نصیحت سنا اور شنوائی اور کان -
سامع	۱۷۱	سننے والا -
سمیع	۱۸۰	سننے والا سنوانے والا -
سجیع	۱۴۳	میانہ قد اور راہ راست پر چلنے والا -
سیف	۱۵۰	تلوار اور تلوار مارنا -
سلجوق	۱۹۹	ترکی ہے ایک شاہی خاندان کا نام -
سجل	۹۳	نولیندہ اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا کاتب اور ایک فرشتہ -
سہیل	۱۰۵	ایک مشہور ستارہ کا نام -
سلم	۱۳۰	سلام کرنا اور اسلام لانا - آشتی کرنا اور محکم بنانا -
سلام	۱۳۱	گردن جھکانا - اور اللہ کا اسم صفت -

آفت سے چھٹکارا پانا۔	۱۳۱	سالم
سادہ و درست۔	۱۴۰	سلیم
حصہ دار اور شریک۔	۱۱۵	سہم
خداوند کریم کا اسم صفت۔	۱۲۱	سبحان
ایک عربی شاعر جو نہایت فصیح تھا۔	۱۲۱	شعبان
جناب امام حسن اور امام حسین علیہ السلام سے مراد ہے۔	۱۳۱	سبطین
غزنین کے ایک سردار کا نام ہے۔	۵۶۲	سبکتگین
والی وحجت و قدرت۔	۱۵۰	سلطان
حضرت سردر کائنات کے ایک اجل صحابی کا نام جنھیں، سلمان فارسی کہتے ہیں۔	۱۸۱	سلمان
نام پیغمبر علیہ السلام۔	۱۹۱	سلیمان
فارس کے ایک حکیم کا نام۔	۱۸۵	سعدان
یہ نام کنیزوں کا ہوتا ہے۔	۱۷۶	سوسن
نیک سیرت عورت۔	۳۶۶	سارہ
سکینہ بمعنی تسلی و سکینہ دختر حضرت امام حسین علیہ السلام۔	۱۴۵	سکینہ
زوجہ حضرت ابراہیم علیہ السلام۔	۲۷۶	سائرہ
سردار کا۔	۴۷۶	سرور کا
ایک عورت کا نام جو نہایت حسین تھی۔	۱۴۰	سلمیٰ
پانی اور شراب پلانے والا۔	۱۷۱	ساقی
مصیح الدین سیرازی مصنف گلستاں و بوستاں کا تخلص۔	۱۴۴	سعدی
جو انمرد۔ صاحب بزل و عطا۔	۶۷۰	سخی

جاء الشفاء

عاشق و آشفته۔	۳۱۵	شیدا
دوا اور تندرستی اور ہر چیز کا کنارہ۔	۳۸۱	شفا
وحیہ۔ حسین۔ نام آور۔	۷۰۷	شہر آرا
خوبصورت آنکھ والی عورت۔ ترگس۔	۳۳۶	شہلا
شیخ۔	۹۱۱	شیخا
جمع شریف۔	۵۸۱	شرفاء
خوبصورت اور جمیل۔	۷۰۷	شیریں لقا
جمع شہید۔	۳۱۰	شہداء
فصیح و بلیغ۔	۳۱۷	شیوا
ایک پیغمبر کا نام انپیر سلام ہو۔	۳۸۲	شعیب
سپیدی اور روشن تالے۔	۳۰۷	شہب
شرارہ جو آسمان پر شکل انار آتش بازی ظاہر ہوتا ہے۔ جسے لوگ رجم شیاطین کہتے ہیں۔ رنگ سرخ۔	۳۰۸	شہاب
قوت جین و بہور۔ دلیر اور پردل۔	۳۷۹	شجاعت
چشمہ جاری جس سے لوگ سیراب ہوں۔	۵۸۵	شرعیۃ
خواہش کرنا۔ اور وکالت کرنا۔	۴۵۶	شفاعت
ہربانی۔	۴۸۵	شفقت
سچی خبر اور سچی گواہی اور شہید ہونا راہ خدا میں جان نثاری کرنا۔	۳۱۵	شہادۃ
بزرگ و چست و چالاک۔	۳۵۱	شہامتہ
بوءے خوش۔	۳۸۶	شمامتہ
قوت و دبدبہ و تیزی و شدت۔	۳۳۱	شوکت

ایک پیغمبر کا نام ہے اسپر سلام ہو۔	۸۱۰	ثیث
کھولنا۔ بیان کرنا۔ ظاہر کرنا۔	۵۰۸	شرح
نگہداشت زراعت اور تفسیر کرنے والا۔	۵۰۹	شارح
پارہ گوشت اور ایک قاضی کا نام۔	۵۱۸	شربک
وہ شخص جسکی عمر ساٹھ اور اسی سال کے درمیان میں ہو۔ بزرگ پیر	۹۱۰	شیخ
	۱۱۰۶	شاہ رخ
گواہ اور اسم مبارک آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔	۳۱۰	شاہد
گواہ و امین۔ کشتہ راہ خدا۔	۳۱۹	شہید
ایک درخت کا نام جو بہت خوشتا ہوتا ہے۔	۶۴۵	شمشاد
حاضر ہونا اور گواہ۔	۳۱۵	شہود
منعم کی نعمت پر اقرار نعمت کرنا۔ احسانندی۔	۵۲۰	شکر
قاعدہ و وطیرہ۔	۵۷۱	شعار
عبادتیں و قربانیاں۔	۵۸۱	شعائر
تعریف و ثنا کرنے والا۔	۵۲۱	شاکر
بمعنی مشہور۔	۵۱۵	شہیر
تلوار	۸۵۰	شمشیر
قابل بادشاہاں۔	۵۱۳	شاہواد
ایک مشہور درندہ۔	۵۱۰	شمیر
نام فرزند ہارون علیہ السلام و لقب حضرت حسن مجتبیٰ علیہ السلام	۵۰۲	شبر
نام فرزند اصغر ہارون علیہ السلام و لقب حضرت حسین شہید کر بلا علیہ السلام۔	۵۱۲	شہیر
جمع شاکر۔	۵۲۶	شکور
درک و دریافت اور معلوم کرنا۔	۵۷۶	شعور

۱۱۹	ایک مشہور صوفی -	شیخ عطاء
۷۱۶	بادشاہ بزرگ و عادل -	شہریار
۵۰۹	بمعنی شہزادہ -	شاپور
۳۱۵	دست پروردہ بادشاہاں -	شہباز
۴۰۰	آفتاب -	شمس
۳۸۲	نہایت عقلمند آدمی -	شلیح
۳۷۴	دلیر و بزرگ و پردہ دل -	شجاع
۴۱۶	جمع شمع بمعنی قندیل و چراغ -	شموع
۵۷۱	قانون تمدن بنانے والے -	شارع
۵۸۱	جمع شرع جس کے معنی اس کے ہیں جو خود خداوند عالم نے عباد کے لئے بذریعہ نبی کے بتلایا ہو -	شرایح
۶۸۰	نادر شاہ بادشاہ ایران کا خطاب اور ایک افغانی بادشاہ کا نام	شاہ شجاع
۳۸۳	بہت دلیر اور بہادر -	شجیع
۳۸۶	ظاہر ہونا -	شیوع
۴۵۱	شفاعت کنندہ اور امام شافعی کا لقب -	شافع
۴۶۰	والا لپ و سفارش کرنے والا یا بیع میں اپنے حق ظاہر کرنے والا	شفیع
۵۸۰	بلحاظ بزرگی و خصائل کسی پر غالب آنا -	شرف
۵۹۰	مرد بزرگ قدر -	شرفیہ
۴۳۹	کنایہ از امیر المؤمنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ اس لئے کہ آپ کا مزار مقدس نجف میں ہے -	شاہ نجف
۵۹۱	شرفیہ لوگ -	شرائف
۴۰۶	آرزو اور آرز مند کرنا	شوق
۴۱۵	اعلیٰ - رفیع -	شہتیق

بلند پہاڑ اور روشن و تاباں۔	۴۰۶	شاہق
لالہ اصرانی جو بہت خوبصورت ہوتا ہے۔	۶۰۶	شارق
مہریان ہونا اور سرخی غروب آفتاب۔	۵۱۱	شقائق
مہریان۔	۴۸۰	شفق
حسین و جمیل۔ لائق و سزاوار۔	۴۹۰	شفیق
عادات۔ حلیہ۔ خصائل۔	۳۶۰	شکلیں
بویا کے خوش۔	۳۸۱	شمال
پھول کی مہک یا عنبر کی خوشبو۔ وہ ہوا جو خوشبودار ہو۔	۳۹۱	شائم
جلد و تیز فہم۔ توانا و پیشوا۔	۳۹۰	شہیم
طبارح اور فتح۔	۳۵۵	شہیم
کسی چیز سے خوف نہ کرنا اور کسی چیز کا قصد کرنا۔	۳۵۰	شہیم
سزاوار و لائق۔	۳۵۱	شان
خوش و مسرور۔	۳۶۲	شایان
چونکہ اس مہینہ میں رزق عباد تقسیم کیا جاتا ہے اسلئے شعبان کہا گیا۔	۳۵۶	شاداں
عرب کے ایک سردار کا نام ہے۔	۴۲۳	شعبان
لقب حضرت علی کرم اللہ وجہہ	۱۰۳۱	شاذل
مرغ شکاری و عمود۔	۶۰۶	شاہ مردا
ایک ایرانی سردار جو ابر کے عہد میں صوبہ دار تھا۔ لیکن جہانگیر	۳۶۶	شاہین
نے اسے اسلئے قتل کرایا تاکہ اسکی ملکہ نور جہاں سکیم کو اپنے عقد میں لا سکے	۶۶۱	شیر افکن
خاندان مغلیہ کا ایک بادشاہ جو درنگ زیب کا باپ اور آخر	۳۶۵	شاہجہاں
عمر میں اس کا قیدی تھا۔		
یکے از حواری عیسیٰ علیہ السلام۔	۴۶۶	شمعون

فریاد کی معشوقہ -	۵۷۰	تیریں
والدہ ماجدہ حضرت امام علی ابن الحسین علیہ السلام بہ یزدجرد بادشاہ ایران کی بیٹی تھیں -	۵۶۴	شہر بانو
لائی و قابل و سزاوار -	۷۷۶	شائستہ
عاشق -	۷۹۹	شہیتہ
روشن چیز اور روشنی آفتاب -	۶۰۶	شارقہ
سپر بادشاہ -	۳۳۲	شہزادہ
ملک - رئیس - حاکم اعلیٰ -	۳۰۵	شاہ
ملک و رئیس	۳۰۶	شاہ
قرص زر اندود -	۴۰۵	شمسہ
متعلق بہ شمس -	۴۱۵	شمسیہ
نظر و مانند اور شخص معین کی تصویر -	۳۱۷	شبلیہ
شاہ شاہاں -	۶۶۱	شہنشاہ
شاہ شاہاں -	۶۶۰	شہنشم
شفادینے والا -	۳۹۱	شافی
ایک معروف و مشہور ولی کا نام -	۳۴۲	شبلی

باب الف

صاف و بنیش و بزرگ -	۱۷۱	صفا
ہوائے بک خرام جو مشرق سے چلے -	۹۳	صفا
حضرت شعب علیہ السلام کی چھوٹی بیٹی کا نام	۳۷۷	صفوراء
ہلیس جو شخص ساتھ ہو -	۱۰۱	صاحب

پاک و پاک کتدہ -	۲۱۵	طاہر
بہت پاک اور طاہر کرنے والا -	۲۲۴	ظہیر
پاک کرنے والا -	۲۲۰	ظہور
مرد خوبصورت و خوش لقا -	۴۱۹	ظریعہ
حضرت جعفر کا اسم شریف جو جنگ بدر میں شریک ہوئے -	۲۲۰	ظیاء
شگوفہ خرما -	۱-۹	ظلع
زبان آور - لسان - مقرر -	۱۴۹	ظلیق
شاہان سلجوق میں سے ایک بادشاہ کا نام -	۱۲۳۹	ظغر
واسطہ اور ایک شخص شاعر کا نام جو بغیر طلب کے دعوتوں میں جایا کرتا تھا -	۱۲۹	ظفیل
نام سورہ قرآن اور لقب نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم -	۱۴	ظہ
لقب جناب فاطمہ زہراء صلوات اللہ علیہا بمعنی پاک و پاکیزہ -	۲۲۰	ظاہرہ

ج ا ب الط

میدان و عقب شہر اور اہد کا اسم صفت -	۱۱۰۶	ظاہر
فیروز مندی و لبضم بمعنی ناخن -	۱۱۸۰	ظفر
بلندیاں -	۱۱۱۲	ظواہر
ظاہر ہوتا - نمودار ہوتا -	۱۱۱۱	ظہور
مدد - پشت پناہ ہوتا اور مددگار -	۱۱۱۵	ظہیر
سایہ و نمونہ و خیال -	۹۳۰	ظہل

۹۴	عزیز	والی مہر کا قدیم لقب بمعنی ارجمند۔ غالب۔ کمیاب
۱۳۳	عباس	شیر نرواسم شریف علمدار فوج حسینی حضرت ابو الفضل العباس ابن علی ابن ابی طالب علیہ السلام۔
۵۷۰	عرش	ایک یا قوت مخرج جو حکم خداوند تعالیٰ سے روشن ہے ریس و سرز قوت
۸۸۶	عیوض	کسی چیز کا بدل۔
۳۵۱	عارف	شناختہ و شکلیا۔
۲۳۱	عفاف	پارسی
۱۶۰	عاطف	مہربانی کرنے والا۔
۱۶۶	عواطف	جمع عاطف۔
۳۶۰	عرف	پہچاننے والا۔
۲۴۷	عبد منا	نام جدِ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔
۲۴۰	عقیف	پارسی۔
۴۷۱	عاشق	بہت عزیز و محبوب رکھنے والا۔
۵۸۰	عتیق	تکالیف و مصائب کے بعد بھی بشرہ کا اچھا ظاہر ہونا۔ دیرینہ اور پرانا ہونا۔
۱۰۵	عادل	برابر کرنے والا دوسرا مطابق لفظ منصف ہے۔
۱۴۱	عامل	ہمیشہ چمکنے والا جو شخص بادشاہ کی طرف سے حاکم ہو۔
۲۰۱	عاقل	صاحب عقل و خرد مند۔
۱۱۴	عدیل	قدر و مرتبہ میں برابر۔
۲۱۰	عقیل	زیادہ عقلمند و نام فرزند حضرت ابو طالب رضی اللہ عنہ۔
۱۱۸	عازم	صاحب ارادہ۔
۱۴۱	عالم	جہان۔ دنیا۔ زمانہ اور یکسر لام بمعنی جاننے والا۔
۱۱۷	عزم	کسی امر کا ہتھیار اور ارادہ کرنا۔

حضرت شعیب علیہ السلام کی بڑی بیٹی کا نام اور حضرت امام حسین علیہ السلام کی صاحبزادی کا نام۔	۱۲۹۱	صغراء
ایک شاعر کا تخلص جن کا نام محمد علی تھا یہ استاد فن تھے۔ اور راہِ راست اور اوسط چال چلنے والے۔	۱۰۳	صائب
جمع صاحب۔	۱۰۰	صحاب
جمع صاحب۔	۱۰۱	صحاب
اصحاب رسول میں سے ایک صحابی کا نام۔	۱۰۷	صحابیہ
راہِ راست و درست۔	۹۹	صواب
دوستی کرنا اور دوست۔	۱۰۶	صحابتہ
خوبی و جمال۔	۱۰۶	صباحتہ
تندرست اور عیوب سے پاک ہونا۔	۱۱۳	صیحتہ
دین و ملت محمدی۔ رنگ۔ صبغتہ۔	۱۱۶۳	صبغتہ اللہ
دلاوری و چالاکی و بزرگی۔	۳۳۶	صراحتہ
بالا نشینی اور ایک منصب جو قریب وزارت کے مانا جاتا ہے۔	۳۰۰	صدارتہ
دوستی و خلوص۔	۲۰۰	صداقتہ
برگزیدہ اور تاریکی سے پاک۔	۱۸۱	صفوۃ
دعا و رحمت و آمرزش چاہنا۔	۱۳۲	صلوۃ
کیفیت و نشانی و علامت۔	۱۷۵	صفتہ
نیک اور نیک کردار ہونا۔	۱۲۲	صلاحیۃ
دبیرہ اور شکوہ۔	۱۳۱	صولۃ
نیکو کار اور ایک پیغمبر علیہ السلام کا نام جبکہ ناقہ انکے اعدائے امت نے	۱۲۹	صالح
خوب و جمیل و سعادہ قندیل۔	۱۰۱	صباح

خوب رو و سفید رنگ۔	۱۱۰	صبح
غیب سے پاک ہونا۔	۱۰۷	صباح
خلاصہ و خالص و روشنی۔	۲۹۹	صراح
عفو اور خطا سے درگزر کرنے والا۔	۱۷۸	صفحہ
کریم اور معاف کرنے والا۔	۱۸۴	صفوح
نیک ہونا۔	۱۳۴	صلوح
صحیح ہونا اور مانتا۔	۹۵	صاد
پستی سے بلندی کی طرف جانے والا۔	۱۶۵	صاعد
ہمت۔ بے نیاز۔ بلند و دائم۔	۱۳۴	صمد
شکیبائی۔ کسی رنج پر خدا کو الزام نہ دینا۔ تتراج بد اور مہتا	۲۹۲	صبر
وآلام کی حالت میں بھی شکر خدا بجالانا۔		
لقب حضرت ایوب علیہ السلام۔	۲۹۳	صابر
بہت صبر کرنے والا۔	۲۹۳	صار
کفیل۔	۳۰۲	صیر
وہ جو سزا دینے میں تعجیل نہ کرے شکیبا۔ حضرت عر اسمہ کا اسم	۲۹۸	صبور
بالائشین۔	۲۹۴	صدر
جمع صدر بمعنی سینہ اور بالائشین۔	۳۰۰	صدور
چھوٹا۔	۱۳۰۰	صغیر
جرار و مرد دلیر۔	۳۰۴	صفد
نوا و بانگ مرغ۔	۳۸۰	صفیر
نیکی اور احسان کرنا اور خداوند تعالیٰ کا کسی چیز کو پیدا کرنا۔	۲۱۰	صنح
سچی بات علی الاعلان کہنے والا۔ روشنی صبح۔	۱۷۴	صدیع
معنی زرگر۔ بتانے والا۔ اللہ کا اسم صفت۔	۲۱۱	صانع

کتاب سماوی -	۱۷۸	صحف
پس کھنے والا -	۱۹۵	صداق
بہت سچا آدمی -	۲۰۰	صدوق
راستی اور راست گفتاری -	۱۹۴	صدق
دوستِ فالص و راست گفتار -	۲۰۴	صدیق
فالص اور بے لوث -	۱۸۰	صمیم
حضرت آدم علیہ السلام کا لقب -	۲۴۶	صفی اللہ
بادشاہ خیر کی بہن اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بیوی -	۱۸۵	صفیہ
مؤنت لفظ صاحب -	۱۰۶	صاحبہ
ایران کا ایک سید یا دشاہ جس کے کمالات معنوی پر شاہ تیمور اعتقاد رکھتا تھا -	۱۸۶	صفوی
صاحبِ صفا اور برگزیدہ -	۱۸۰	صفی
دیکھو لفظ صغراء -	۱۳۰	صغریٰ

جاء الضماد

روشنی -	۸۱۱	ضیاء
کفالت - ذمہ داری	۸۹۶	ضمانۃ
شیر -	۱۰۰۸	ضبور
اندلیشہ خاطر و اندزون دل و نام غلام آن حضرت صلعم -	۱۰۵۰	ضمیر
جمع ضمیر -	۱۰۵۱	ضامر
ایک خوشبو کا نام -	۸۸۱	ضیاع
شیر عفتناک	۲۰۴۱	ضغام

شیرِ غنباک -	۱۸۵۰	ضیغم
کفیل و حمایت کتدہ -	۸۹۱	ضامن
روشنی صبح -	۸۱۸	ضحی

بَابُ الطَّاءِ

بہشت کے ایک درخت کا نام - بمعنی خوشی و خوبی -	۱۸	طوباً
پاک و لذیذ و خوشبودار -	۱۲	طاب
بوئے خوش اور ڈھونڈ پھنسنے والا -	۴۲	طالب
پاک لطیف اور بوئے خوش -	۲۱	طیب
پاک - حلال اور خوش طبعی -	۲۶	طیبہ
خوش طبعی - شمیم مشک و عنبر -	۴۲۲	طبیات
خوبی و بہجت و پذیرائی و قبول -	۴۱	طلاوة
پیروی و عبادت -	۴۸۱	طاعات
روش و مذہب و درخت بلند -	۷۱۷	طریقیت
سرشت و خو -	۴۶۹	طینت
دیدار و رونمائی -	۱۱۴	طلعة
مقدمۃ المجلس -	۱۲۴	طلیعة
تیز زبان و کشادہ روئی -	۵۴۰	طلاقت
پاک ہونا -	۲۲۰	طہارة
ایران کے ایک مشہور بادشاہ کا نام جو فاندان صغویہ سے تھا -	۱۱۷	طہاسپ
عالی نسب و ممتاز و مشہور باور عدی بن حاتم کا اسم شریف جو حضرت امیر المومنین علی کرم اللہ وجہہ کے ایلچی تھے -	۲۵۸	طراح

باب العیون

خوشنودی و رضا۔	۴۷۳	عبتا
بخشش و دہش۔	۸۰	عطا
بلندی و رفعت۔	۱۰۱	علاء
دو شیزہ۔ حسن روشن۔	۵۷۱	عذراء
جمع عطا۔	۹۱	عطایا
محبت۔ شفقت۔ سرپرستی۔	۵۶۰	عاطفت
امن و امان میں ہونا۔	۱۶۶	عافیۃ
دل نہادگی و قصد و آہنگ۔	۱۳۲	عزیمتہ
گواہی کے قابل ہونا اور عادل ہونا۔	۱۱۰	عدالت
خولش و فرزانه و یگانہ	۶۷۵	عترت
قوت و غلبہ۔ لوگوں میں قابل احترام ہونا۔	۴۷۷	عزت
خوش دلی اور خوش زندگی۔	۵۷۵	عشرۃ
گناہ سے باز رکھنا۔ اور نگاہ رکھنا۔	۲۰۵	عصمتہ
قدر و بزرگی۔	۱۰۱۵	عظمتہ
الطاف و مہربانی۔	۵۶۵	عطوفت
پرہیزگار اور پارسا ہونا۔	۵۵۰	عفت
اعتماد اور خوب	۱۱۹	عمدہ
قصد و اہتمام کرنا۔	۵۳۱	عنایت
پرستش کرنے والا۔	۷۷	عابد
عہد کرنے والا۔	۱۷۵	عاقد
ایک ستارہ کا نام جسے دبیر فلک کہتے ہیں۔	۲۸۴	عطارد

عید	۷۶	بندہ - خادم -
عیاد	۷۷	بندگانِ خدا -
عبید	۸۶	بندگان و غلامان -
عید	۸۸	شمار کیا ہوا اور نظیر -
عماد	۱۱۵	بزرگ قوم و بنائے بلند و ستون خانہ -
عمائد	۱۲۵	جمع عماد
عمید	۱۲۴	پیشوائے قوم اور جسے عشق نے بیمار ڈالا ہو -
عقد	۸۷۴	مرد دنیا اور معین و ناہر -
عیاز	۷۸۱	ملجا اور ماوا اور پتاہ -
عاذر	۹۷۱	ایک شخص جو دعائے حضرت عیسیٰ سے زبردہ ہوا -
عاشور	۵۷۷	دہم ماہ محرم -
عامر	۳۱۱	آباد کرنے والا اور نہایت مومن و متقی شخص -
عکر	۳۵۰	شکر -
عاطر	۲۸۰	بوکے خوش اور دوست رکھنے والا -
عطار	۲۸۰	خوشبو رکھنے والا -
علمدار	۳۴۵	نشان فوج کار رکھنے والا -
عنبر	۳۲۲	ایک خوشبو - و فرزند ان و اولاد -
عمار	۳۱۱	بہت عبادت کرنے والا - حضرت عمار یا سر رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے خواہن صحابہ میں سے تھے -
عالمگیر	۳۷۱	مغلیہ بادشاہ اورنگ زیب کا لقب -
عمر	۳۱۰	اسم شریف حضرت خلیفہ دوم عمر ابن الخطاب رضی اللہ عنہ
عز	۷۷	عزت و ارجمندی
عزیز	۲۸۷	ایک پیغمبر کا نام -

آیات قرآن مجید جو شفاء مرض اور کشود کار کے لیے پڑھی جائیں۔	۱۲۸	عزائم
بزرگ اور بزرگی و استخوان۔	۱۰۱۰	عظم
بزرگ و صاحب القاء۔	۱۰۲۰	عظیم
بہت زیادہ جاننے والا۔ دانا و عارف۔	۱۲۱	علام
دائندہ و آگاہ۔ اللہ کا اسم صفت۔	۱۵۰	علیم
باز رکھنے والا اور نگاہ رکھنے والا۔	۲۰۱	عام
اسم شریف حضرت خلیفہ سوم عثمان ابن عفان رضی اللہ عنہما۔	۶۶۱	عثمان
پہچان و شناخت۔	۴۰۱	عرفان
اسم شریف حضرت ابوطالب عم رسول کریم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم و نام پدر حضرت موسیٰ و نام پدر حضرت مریم علیہما السلام۔	۳۶۱	عمران
مددگار و یا اور۔	۱۲۶	عون
ایک کتاب کا نام اور پانی کے چٹھے۔	۱۳۶	عیون
کسی گناہ کو معاف کرنا۔ احسان و عطا۔	۱۵۶	عفو
بلند مرتبہ۔ ذی شان۔	۱۲۰	عالیجاہ
بلندی۔ اور بلند ہونا۔	۱۰۶	علو
حضرت رسول کریم کے والد ماجد کا اسم شریف۔	۱۲۲	عبداللہ
عرب کے ایک مشہور شہزادے کا نام۔	۱۲۵	علقمہ
بلندی اور بزرگی۔	۱۰۱	علاء
اعلیٰ کا اسم تانیث۔ وہ چیز جو بلند ہو۔	۱۱۱	علیا
اسم مبارک ام المومنین زوجہ رسول کریم صلعم۔	۳۸۶	عائشہ
کسی کی خطا کو بھل کرنے والا۔ اور معنی ریش دراز۔	۱۶۱	عافی
منسوب بہ عرب متعلق بہ عرب۔	۲۸۲	عربی
بلند رفیع۔	۱۱۱	عالی

۱۴۳	عباسی	منسوب بہ عباس -
۱۵۰	عیسیٰ	اسم مبارک حضرت مسیح روح اللہ علیہ السلام -
۳۶۰	عرفی	ایک مشہور شاعر کا تخلص -
۴۸۲	علی	مقام مقدس - جائے تعظیم - زیارت گاہ -
۵۸۰	عرشی	ایک مشہور شاعر کا تخلص
۱۱۰	علی	نام حضرت عزا سہہ نام امیر المومنین علی ابن ابی طالب
۳۶۰	عسکری	مراد از امام یازدہم حضرت حسن عسکری علیہ السلام -
۱۱۶	علوی	وہ لوگ جو حضرت علی مرتضیٰ کی اولاد سے ہیں لیکن بنی فاطمہ نہیں۔ اس لئے سادات علوی کہے جاتے ہیں۔
۳۷۱	عمرانی	منسوب بہ حضرت ابی طالب پدر علی مرتضیٰ علیہ السلام -

باب الغنیین

۱۲۱۲	غریب	پر دیسی اور نادار -
۱۰۳۳	غالب	چیرہ وزیر دست -
۱۶۱۰	غیرت	حیا و شرم -
۱۵۰۶	غوث	فریاد و فریاد رس -
۱۵۱۱	غیاث	کسی کے استغاثہ پر پہنچنا -
۱۵۱۰	غیث	وہ پانی جو ایر بر سائے -
۱۲۸۰	غفر	گناہ بخشنا اور پوشیدہ کرنا -
۱۴۱۰	غزیر	خوئے نیک و جوان -
۱۲۸۱	غافر	گناہوں کا بخشنے والا -
۱۲۸۱	غفار	عیوب اور گناہوں کا معاف کرنے والا -

ایک قبیلہ کا نام جس میں حضرت ابوذرؓ تھے۔	۱۲۸۱	غفار
آمر زندہ گناہ۔	۱۲۸۶	غفور
سبز و نازک۔	۲۰۱۰	غفیر
بہت غیرت کرنے والا۔ جیا پردہ۔	۱۲۱۶	غیور
بمعنی پھول اور شیر درندہ۔	۲۰۰۶	غصور
غضناک شیر	۲۱۳۰	غصنفر
مہتر و شریف و جوانمرد	۱۲۹۹	غظریف
کودک جس کا سبزہ خط ظاہر ہو چکا ہو اور بمعنی غلام و چاکر۔	۱۰۷۱	غلام
ایر و سحاب۔	۱۰۸۱	غمام
کفار کے مقابلہ میں جہاد اور فتح حاصل کرنے والا۔ اور بازی گروٹ	۱۰۱۸	غازی
ایک شاعر کا نام جو کین الدولہ کا مداح تھا۔	۲۰۲۱	غضار کی
مالدار اور بے نیاز۔	۱۰۶۰	غنی
ج ا د ب ہ الف م ن و		
مرد جوان و سخی۔	۴۸۱	قتا
سر بہا و قربان۔	۸۵	قدا
جمع فیضیہ	۱۷۹	فصحا
ایران کے مقام کا نام ہے لیکن انسانی نام بھی سنا گیا ہے۔	۲۹۴	فاریاب
دانائی و شناخت۔	۴۷۱	فراستہ
تیز زبان۔ سلیس بیان اور قادر الکلام ہونا۔	۱۸۴	فصاحتہ
شادی و خرچی۔	۲۹۳	فرجہ

جو الحمدی - سخاوت -	۲۹۱	فتوة
عقلند اور استاد ہوتا	۲۹۶	فراية
افزونی اور کسی شخص پر برتری -	۹۲۵	فضيلة
زیر کی اور دانائی -	۵۳۶	قائتہ
زیر کی اور دانائی -	۱۴۴	فطنہ
دانشمندی اور حق آگاہی اور واقف کاری -	۱۹۶	فقاية
بوہائے خوش -	۴۹۵	فوحات
راہتہائے بہار و بوہائے خوش -	۵۰۵	فیوحات
کشائیدہ -	۴۸۹	فقاہ
کشائش اور ایک حرکت کا نام جسے زیر کہتے ہیں -	۴۸۸	فتح
کشائندہ اور مغلوب کرنے والا -	۴۸۹	فاتح
فخمدی	۴۹۴	فتوح
تازگی اور فرحت -	۲۸۸	فرح
خوشبوہائے گل -	۱۰۵	فوايح
شیریں زبان و تیز زبان و درست زبان -	۱۸۸	فصیح
گل و شکوفہ -	۱۸۹	فقاہ
ہمایوں و مبارک و زیبا -	۸۸۰	فرخ
رستگاری و فیروزی و بقا اور خیر و خوبی میں رہنا -	۱۱۹	فلاح
مبارک -	۹۳۴	فرخند
جس شخص کو فتح نصیب ہو -	۵۸۲	فتحند
پسر - اولاد - مرید -	۳۴۱	فرزند
دل -	۹۱	فواد
ایک مشہور آدمی جو شیریں کا عاشق تھا -	۲۹۰	فریاد

بیگانہ و بزرگ و جوہر نفیس۔	۲۹۴	فرید
مثل فریدون کے شان و شوکت رکھنے والا۔	۶۳۰	فریدون
گرا نمایہ و نکو۔	۸۸۱	فاخر
ناز و اباباہت کرنا۔	۸۸۰	فخر
ایک بادشاہ کا نام۔	۱۳۶۶	فتفور
روشن و روشن کنندہ۔	۲۹۳	فروز
باوجود قدرت کے ظاہری شان و شکوہ سے گریز کرنا۔	۳۸۰	فقر
انکارت و ناعت پسندی۔		
وہ شخص جس کے پاس اس کے خیال کے لئے صرف ایک روز کا قوت و کفایت ہو۔	۳۹۰	فقیر
	۲۸۱	فقار
ایک صحابی جنہوں نے اسود عسیٰ ایک مدعی نبوت کو ہلاک کیا۔ کامیاب و فتح مند۔	۳۰۳	فیروز
زبان فصیح و کلام روشن۔	۲۸۸	فازر
رہائی و فیروزی۔	۹۸	فائز
بلند و عالی۔	۲۸۸	فراز
خرما و ابوالفراس۔ کنیت شیر۔	۳۴۱	فراس
شہسوار۔ شکاری اور شیرگیر۔	۳۴۱	فارس
ایسی وادی جس میں تمام میوؤں کا باغ ہو۔	۳۵۰	فردوس
صاحب فراست۔	۳۵۰	فریس
نگینے اور حدقہ چشم۔	۲۶۶	فصوص
وہ شخص جس نے فیض حاصل کر لیا ہو۔	۸۹۱	فائض
ایسا چشمہ جس کے اطراف میں پانی گرے۔ عطا و بخشش۔	۸۹۰	فیض

مرد سرخ رنگ -	۲۵۱	قناع
فیض کرنے والا - جو انمرد - سخی -	۸۹۱	فیاض
جمع فیض -	۸۹۶	فیوض
کنایہ ازدلجمعی - قید و بند سے آزاد ہوا -	۱۲۸۱	فراغ
ہر چیز کا بلند حصہ - بہتر اور شریف قوم -	۳۵۰	فرع
سبکدوش - وہ شخص جسے فراغ حاصل ہو -	۱۲۸۱	فارغ
ترقی و جلا - چہرہ کا رنگ جو شراب کے نشہ سے پیدا ہو -	۱۲۸۶	قروغ
حق و باطل کے درمیان میں فرق کرنے والا -	۳۸۷	فاردق
فرق کرنے والا -	۳۸۱	فارق
بہتر و برگزیدہ و افروں -	۳۹۱	قالتق
وہ حکم یا وہ حاکم جو حق و باطل کے درمیان میں ہو -	۲۱۰	فیصل
بزرگ و افروں و مرد عالم -	۹۱۱	فاضل
افرونی و غلیہ و بخشش و سہر و درجہ عالی -	۹۱۰	فصل
نعمتہائے باطنی - صفت نیک -	۹۲۱	فضائل
بروزن طفیل - فالتق و برتر -	۹۲۰	فضیل
مرد بسار فضل -	۹۱۱	فضال
بخشش اور عطایا -	۹۱۷	فواضل
بزرگ قدر اور وہ ہر چیز جو بزرگ ہو -	۷۳۰	فخیم
اہل دانش و صاحبان فہم -	۱۲۶	فہام
جو شخص کسی بات سے صحیح نتیجہ نکالے -	۱۳۵	فہیم
قوت استنباط -	۱۲۵	فہم
عاقل و زیرک -	۱۴۰	فاطن
خوش و مسرور -	۳۳۹	فرحان

فرمان	۱۸۸	علم
فرقان	۴۳۱	وہ چیز جس کے ذریعہ سے حق و باطل میں امتیاز ہو سکے یعنی کلام خدا۔ قرآن مجید۔
فرزان	۳۳۸	فرزانہ وزیرک۔
فیضان	۹۴۱	برکت اور اثر نیک۔
فریدون	۳۵۰	ایران کے بادشاہ کا نام۔
فاتحہ	۴۹۴	سورہ الحمد کو سورہ فاتحہ اس لئے کہتے ہیں اس سے کلام مجید شروع ہوتا ہے۔
فیروزہ	۳۰۸	ایک قیمتی پتھر کا نام۔
فاطمہ	۱۳۵	ام الائمہ۔ صدیقہ۔ طاہرہ۔ دختر اشرف الانبیاء جو حضرت خدیجہ الکبریٰ کے لطن سے تھیں۔ مادرِ حسنین علیہما السلام۔ زوجہ علی مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ۔ حکیم و دانشمند۔
فرزانہ	۳۴۳	نقرہ اور جناب فاطمہ زہرا کی کینز کا اسم مبارک۔
فصنہ	۸۸۵	علم شرع کا جاننے والا۔
فقیہ	۱۹۵	آگاہی۔ دانائی۔
فقاہ	۱۸۶	مونت فاضل
فاضلہ	۹۱۶	جمع فاضل۔
فقلاد	۹۱۱	مرد جوان و شجاع و بہادر۔
فتی	۴۹۰	شہنشاہ اکبر کا ایک مقرب جو شاعر اور بہت بڑا علامہ تھا۔ یہ پیر
فیضی	۹۰۰	روشنائی شیخ مبارک کے بیٹے تھے ان کا نام ابوالفیض فیضی ہے۔
فیاضی	۹۰۱	عطا و بخشش۔
فرخی	۸۹۰	ہمالیونی۔ مبارکی۔ زیبائی۔

باب الفاف

فرمانبردار اور دعا کہنے والا	۱۵۶	قائے
تزدیک -	۳۱۲	قریب
ایک ستارہ غیر متحرک کا نام ہے -	۱۱۱	قطب
تونگرو توانا ہوتا -	۷۰۴	قدرت
پیشوا -	۱۱۵	قدوة
نزدیکی اور نزدیک ہونا اور رشتہ داری -	۷۰۳	قرابت
حصہ اور حصہ دینا -	۲۰۵	قسمتہ
استعداد -	۱۱۱	قوة
صاحبان حکم - خبر اور فتاویٰ -	۱۳۰۱	قضات
ایران کے ایک بادشاہ کا نام -	۱۰۷	قباد
رہبر اور نشیندرہ -	۱۸۲	قعید
صاحب قدرت -	۳۰۵	قادر
لشکر کش اور سردار فوج -	۱۱۵	قائد
کسی چیز کا اندازہ - توانا اور بزرگ ہونا -	۳۰۴	قدر
توانا - اللہ کا اسم صفت -	۳۱۲	قدیر
ماہ و با اصطلاح کیمیا گران نقرہ -	۳۲۰	قنبر
حضرت علی مرتضیٰ کے غلام کا نام نامی -	۳۵۲	قنبر
روم کے ہر بادشاہ کا لقب قیصر ہوتا ہے - کنایہ از بادشاہ -	۲۰۰	قیصر
مرد نیک رو اور پاکیزہ لون -	۱۶۹	قابوس
پاکی اور پاک ہونا اور حضرت خلیل کے شہر قدس کا نام -	۱۶۲	قدس
بمعنی سرخ کلاہ - فسوں ایران جن کی ٹوپیاں سرخ تھیں -	۲۲۰	قرلیاس

کسی چیز کا اندازہ کرنا۔	۱۷۰	قیس
خاندان رسالت کا ایک نام قرشی بھی ہے۔	۶۱۰	قرشی
پیش آئندہ و قبول کنندہ و سزاوار و ضامن۔	۱۳۳	قابل
پیش آنا اور ہوا چلنا اور لینا۔	۱۳۸	قبول
بانٹنے والا۔	۲۰۱	قاسم
خوبی اور بخشش کرنے والا۔	۲۰۱	قسام
محکم و برابر الیتادہ۔	۱۵۱	قائم
اپنے مال میں سے کسی کو کچھ دینا اور بہت بخشش کرنے والا۔	۶۴۰	قسّم
اور اچھائیوں کا جامع۔		
بسیار پاک و اسم از اسمائے الہی۔	۱۷۰	قدوس
بانٹنے والا۔ حصہ دینے والا۔	۲۱۰	قسیم
راستی اور انسان کا نصف اوپر کا حصہ اور نظام۔	۱۴۷	قوام
نگاہ رکھنے والا اور قائم کرنے والا۔	۱۵۱	قیام
راست و استوار۔	۱۵۶	قوم
نگاہ رکھنے والا اور قائم کرنے والا۔	۱۵۶	قیوم
دو گوشوارہ و مراد از حسین علیہما السلام۔	۳۶۹	قرطین
وہ چیز جسے نثار کرین اور گردن میں حائل کرنے والا شرکش۔	۳۵۳	قربان
بادشاہ	۱۵۲	قآن
مصاحب و ہم نشین۔	۳۶۰	قرین
بہت سے اعداد و بہتر۔	۲۸۱	قمام
روشنی چشم۔	۸۶۱	قرۃ العین
کار فرما و حاکم یا اجلال۔	۳۹۶	قہمان
نزدیک۔	۳۱۷	قریب

شیر درندہ و بچہ شیر۔	۳۷۱	قورہ
پیشوا۔	۱۱۵	قدوہ
پایہ۔	۱۵۶	قائمہ
پرکھنے والا۔	۳۱۱	قاری
توانا و حاکم و زور مند اور کسی جھگڑے کا حل کرنے والا۔	۹۱۱	قاضی
منسوب بہ حضرت قنبر۔	۳۶۲	قنبری
قوت دار اور اللہ کا نام۔	۱۱۶	قوی
ترکی زبان میں غلام کو کہتے ہیں۔	۱۴۰	قلی
پاکیزہ اور طیب۔	۱۷۴	قدسی

بَابُ الْكَوْنِ

سگ و بند شمشیر و یکدانہ جو۔	۵۲	کلب
ستارہ روشن۔	۴۸	کوکب
نوازش و بزرگی۔	۶۶۱	کرامت
شہادتیں و سخن و قصیدہ۔	۴۹۱	کلمات
جمع کرامت۔	۶۶۲	کرامات
خامن ہونا۔	۵۳۱	کفالت
کسی چیز کا انتہا پر پہنچنا۔	۴۹۲	کمالات
کافی اور مشابہ ہونا۔	۵۳۱	کفایت
زیر کی و فراست و درک۔	۴۹۱	کیاست
بزرگ۔	۲۲۳	کابر
جمع کبیر یعنی بزرگ لوگ۔	۲۲۳	کیار

بزرگ - صاحب وقار -	۲۳۲	کبیر
صاحب بزرگی -	۲۳۳	کبریا
متواتر حملہ کرنے والا اور لقب حضرت علی مرتضیٰ علیہ السلام -	۴۲۱	کرار
بخشش کرنے والا اور بہشت کے ایک چشمہ کا نام -	۷۲۶	کوثر
خزانہ -	۷۷	کنز
افزوں و زیادہ -	۷۳۰	کثیر
فادسہ -	۸۷	کنیز
ملک -	۵۲۶	کشور
ہمت و صاحب لشکر -	۳۲۲	کبش
پھول بچنے والا -	۶۳۶	گل فروش
پیدا کرنے والا اور قحاح -	۴۰۱	کاشف
پردہ کھولنے والا اور بہت پیدا کرنے والا -	۴۰۱	کشاف
تمام اور تمام ہونا اور انتہا کو پہنچنا -	۹۱	کامل
متعہد و ضامن اور کام کا قبول کرنے والا -	۱۴۰	کفیل
تمام ہونا -	۹۱	کمال
مقصد -	۶۱	کام
غیظ و غضب کا ضبط کرنے والا اور لقب حضرت امام موسیٰ ابن جعفر علیہ السلام -	۶۶۱	کاظم
جمع کریم -	۲۶۱	کرام
جو انہر دی اور عزیز اور بزرگ ہونا	۲۶۰	کرم
دختر امیر المومنین حضرت علی مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ -	۵۹۶	کلثوم
بخشنے والا - جو انہر اور گناہ سے درگزر کرنے والا -	۲۷۰	کریم
غصہ کا ضبط کرنا اور ضبط کیا ہوا غصہ -	۹۶۰	کنظم

ہم سخن ہونا اور گفتگو کرنا و لقب حضرت موسیٰ علیہ السلام -	۱۰۰	کلیم
نام ستارہ زحل و بمعنی فلک ہفتم -	۸۷	کیوان
لقب جناب موسیٰ علیٰ نبینا و علیہ السلام -	۱۶۶	کلیم اللہ
ضمانت کرنے والا اور کفایت کرنے والا -	۱۱۱	کافی
کیف معنی نشہ اور مستی اور سواد - اور بیاض -	۱۲۰	کیفی
مونت کبیر -	۲۳۲	کبریٰ
منسوب بہ کلام -	۹۷۱	کامنی

بِسْمِ اللّٰهِ

دیکھنا اور پہنچنا -	۱۳۱	قار
عاقل و دانا -	۴۴	لبیب
باریک - نیک اور نازک ہونا -	۱۲۵	لطفہ
روشنیان -	۵۴۱	لمعات
قابلیت -	۱۲۶	لیاقہ
شیر -	۵۲۰	لیث
روشن و درخشاں -	۴۹	لاخ
ایک عربی شاعر کا نام -	۴۶	لبید
پناہ لینا -	۷۴۱	لیاذ
روشن ہونا اور چمکنا -	۱۲۰	لمع
جو چیز کہ چمکے -	۱۲۱	لامع
اثر روشن و سایہ درخشاں -	۱۲۷	لوامح
نرمخا و تازگی و مہربانی و نگہبانی -	۱۱۹	لطف

پاکیزہ و نیکو کار اور بہت نازک۔	۱۲۹	لطیف
نیکیاں اور نازک چیزیں۔	۱۳۰	لطفائے
مستوجب و سزاوار و صاحب استعداد۔	۱۴۱	لائق
مستوجب و سزاوار و صاحب استعداد۔	۱۵۰	لئق
یہ لفظ اشارہ ہے لولاک لما خلقت الافلاک کا۔	۸۷	لولاک
جو کسی چیز کے ساتھ ہمیشہ رہے۔	۷۸	لازم
علم و نشان فوج۔	۳۷	لواء
چمکنا۔	۱۹۱	لمعان
مروارید بزرگ اور جنس بزرگ۔	۷۲	لولو
شب و تاریکی۔ کنایہ از معشوقہ اور قیس عامری کی معشوقہ کا نام	۷۱	لیلے
مروارید ہائے بزرگ۔	۸۱	لیالی

فـ کـ اـ بـ المیم

تکیہ گاہ اور دوزانو ہو کر بیٹھنا۔	۴۶۱	متکاء
لوگ جسکی پیروی کریں۔	۵۴۵	بمقتداء
صاف اور طاہر کیا ہوا۔	۲۱۱	مصفاً
یہ لفظ اصل میں امیر زادہ تھا پھر میر زادہ ہوا اور اب میرزا ہے۔ شہزادوں کا لقب ہے۔	۲۵۵	میرزا
مالک و مددگار و ادلی بالقرف و مہتر و ہمسایہ و خداوند	۷۷	مولا
اہل فارس مولا لکھتے ہیں اور اہل عرب مولیٰ لکھتے ہیں۔		
افزونی و فضیلت مجازاً بمعنی تحفہ و النعام۔	۵۹	مزایا

ادا کیا ہوا اور معنی تمام و کامل -	۱۲۷	موفاء
پاداش و ثواب اور جزا دیا ہوا -	۵۴۳	مثاب
جواب دیا ہوا اور قبول کیا ہوا -	۴۶	حجاب
جواب دینے والا اور قبول کرنے والا -	۵۵	محبیب
دوست رکھنے والا -	۵۰	محب
معتوق و دوست و عزیز -	۵۸	محبوب
جمع مرتبہ -	۶۴۳	مراتب
صلح اور آشتی اور رعایت -	۶۴۶	مدارات
زیب دیا ہوا -	۵۹	مزین
خوش اور پاک اور وہ جس کے آنے پر خوش آمدید کہیں -	۵۱۲	مستطاب
قبول کیا ہوا -	۵۰۶	مستجاب
روشنی ماہ -	۴۴۹	ماہتاب
قبول کرنے والا	۵۱۵	مستجیب
ہم جلس - پاس ملٹھنے والا -	۱۲۱	مہاجب
سمراہ کیا ہوا -	۱۴۶	مصحوب
ثواب پانے والا - اور حقیقت امر پر پہنچنے والا -	۱۴۲	مصبیب
معافی اور مقاصد -	۸۲	مطالب
اچھی خوشبودار چیز -	۶۱	مطیب
ہر وہ چیز جس کی خواہش اور جستجو ہو -	۸۷	مطلوب
قریب یافتہ نزدیکی حاصل کیا ہوا -	۳۴۶	مقرب
اوصاف حمیدہ اور ہنر -	۱۹۳	مناقب
رتبہ و عہدہ جلیل -	۱۸۲	منصب
جسے ادب سکھایا گیا ہو -	۵۲	مؤدب

بخشش و عطایا -	۵۴	مواہب
خدا کی طرف پھرنے والا -	۱۰۲	ملیب
وہ شخص جو کسی جلیل القدر عہدہ پر فائز ہو۔	۱۸۸	منصوب
شاہ جہانگیر کے ایک سردار کا نام۔ بزرگی و شکوہ و بیم و ترس -	۴۴۸	مہابت
پاک کیا ہوا۔ سڈول۔	۷۴۷	مہذب
ناز و فخر کرنا۔	۵۴	مباہاۃ
برکت دینا۔	۲۶۸	مبارکہ
پاک کرنا اور خیال کرنا۔	۷۹	میالۃ
افزونی قلت۔ ازدیادِ محبت۔	۱۱۷	مباسطۃ
مقابل کرنا۔	۲۵۵	مبارزۃ
پیروی کرنا اور کسی کام کو حکم کرنا۔	۱۵۸	متابعۃ
حکم و استوار۔	۴۹۶	متانۃ
کفار سے لڑنا اور دشواریوں میں کوشش کرنا۔	۵۸	مجاہدۃ
ہمسائیگی۔	۲۵۴	مجاورۃ
نگہداشت اور نگہبانی۔	۱۰۳۴	محافظة
الفت و موانست۔	۴۵۰	محبت
ستائش۔	۵۷	مدحۃ
ستائش و خصلت نیک۔	۹۷	محدۃ
محبت میں خالص ہونا۔	۷۶۶	مخالصۃ
نگاہ رکھنا اور گوشہ چشم سے دیکھنا۔	۳۱۷	مراعاة
کسی سے امید رکھنا۔	۳۴۸	مراقبۃ
ہمراہی و رفیق	۴۲۶	مراققتۃ
کسی سے دوستی اور اخلاص پر تہا۔	۴۱۷	مصافاۃ

مہربانی کرنا۔	۲۹۳	مرحمتہ
مرتبہ۔ درجہ۔ مقام عالی۔ عمدہ۔	۶۲۷	مرتبہ
مردی و مردھی۔ ایتار و حمایت	۶۲۷	مردی
شادی و سرور۔	۳۰۵	مسرہ
شکل و شمائل میں یکسانیت ہونا کسی صفت میں اشتراک کرنا۔	۳۵۳	مشابہتہ
دیکھنا اور کسی کے ساتھ حاضر رہنا۔	۳۵۵	مشاہدہ
روشنی کے آنے کا راستہ۔	۳۷۱	مشکوٰۃ
کسی کے ساتھ نسب و بزرگی میں فخر کرنا اور مطلع ہونا۔	۶۲۶	مشارفہ
کسی سے رائے طلب کرنا اور مصلحت کرنا۔	۵۵۲	مشاورہ
کسی کی پیروی کرنا۔	۶۲۶	مشایعہ
منشائے خداوندی۔	۳۵۵	مشیتہ
کاموں میں صبر کرنا۔	۳۳۸	مصایرہ
کسی سے دوستی و اخلاص رکھنا۔	۲۲۰	مصادقہ
کسی کا دوست ہونا۔	۱۱۲۶	مصافیرہ
فرمانبرداری کرنا۔	۱۳۱	مطاوعہ
زنان پاکیزہ۔	۶۵۵	مملہرات
عدل و داد	۱۲۹	معدلہ
مدد دنیا اور یکے با دیگرے دست و بازو ہونا۔ یار و مصاحب۔	۹۲۰	معاضدہ
واپس آنا۔	۱۲۶	معاودہ
مدد دینا۔	۱۷۲	معاونہ
مدد دینا۔	۱۷۱	معاونہ
شناخت اور کسی سے آگاہی ہونا۔	۳۹۵	معرفة
شروع کرنا اور حاکم کے پاس جانا۔	۵۳۴	مفاتیحہ

بلحاظ بزرگی و نسب کسی سے فخر کرنا۔	۹۲۶	مفاخرۃ
مشورہ کرنا یا کسی مجمع میں گفتگو کرنا۔	۹۳۲	مفاوضۃ
برابری کرنا اور فضل و سہر میں زیادتی کا دعویٰ کرنا۔	۹۵۶	مفاضلۃ
قدرت و توانائی۔	۳۲۹	مقدرة
گوشہ چشم سے دیکھنا۔	۵۵۰	ملطفۃ
بزرگی و نوازش۔	۳۰۵	مکرمة
کسی کو مدد دینا۔ اور وزارت کرنا۔	۲۵۹	موازرۃ
وعظ کہنا۔	۱۰۲۱	موعظۃ
الفت ہو جانا۔ کسی سے ملنا۔	۱۶۲	موالقۃ
کسی سے محبت کرنا و شناس ہونا مالوف ہونا۔	۱۶۲	مواصلة
شریک کار ہونا اور لائق ہونا۔	۲۳۲	موافقۃ
بخشش۔	۵۸	موہبۃ
یاری و غمخواری کرنا۔	۱۱۳	مواصاة
کسی سے وفاداری کرنا۔	۱۳۳	موافاة
کسی سے دوستی کرنا۔	۸۳	موالاة
قدر و درجہ اور ٹھہرنے کی جگہ۔	۱۳۲	منزلۃ
بلند کی ہوئی چیزیں۔	۷۹۱	منشات
عالم ارواح و فرشتگان و تصرف و پروردگاری۔	۴۹۶	ملکوت
کسی سے اپنائیت برتنا اور ایک دوسرے سے ملنا۔	۱۵۳	مناسبتۃ
نیکی اور احسان	۹۵	منۃ
محمد و شاہ اہلبیت و ائمہ اطہار علیہم السلام۔	۱۹۷	منقبۃ
جس کی نعت کی گئی ہو۔	۱۷۱	منعوتۃ
کسی کام میں مضبوطی کرنا اور عہد کرنا۔	۶۵۲	مواثقۃ

دوستی اور اخلاص -	۵۵	موردہ
اقوال نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا نقل کرنے والا -	۵۵۲	محدث
فریادرس -	۱۵۵۰	مغیث
درجات اور راستے -	۲۲۸	مدارج
جمع معراج -	۳۱۴	معارج
کنایہ از علو و رفعت -	۳۱۴	معراج
راہ راست -	۹۹	منہاج
سخی اور کریم -	۹۹	مانح
کلید و خزانہ -	۵۲۹	مفتاح
فرحت دینے والا -	۳۲۸	مفرح
جمع مفتاح	۵۲۹	مفاتیح
ستائش و ستائش کنندہ		
تعریف و ستائش -	۵۲	مدح
تعریف کرنے والا -	۵۳	مداح
جس کی تعریف و توصیف کی گئی ہو -	۹۸	مدوح
لقب حضرت عیسیٰ علیہ السلام و پیائش کتترہ زمین -	۱۱۸	مسبح
بزرگ لوگ -	۹۵۱	مشائخ
روشن کیا ہوا -	۵۵۲	مشروح
چراغ و شمع و پیالہ -	۱۲۱	مصباح
جمع مصباح -	۱۵۱	مصابیح
نیکی کی طرف لانے والا -	۱۶۸	مصلح
فصیح و بلیغ -	۲۱۹	مصافیح
مرد بزرگ -	۴۸	ناجد

بلندی پر جانے والا۔	۶-۵	متھا عدد
چیترا شت اور امید رکھنے والا	۷۳۴	مترصد
باہم رشتہ اتحاد رکھنے والا	۲۵۲	متحد
بزرگ و گرامی۔	۵۷	مجید
بزرگی و تقدس۔	۴۷	مجد
کسی ہلک اور صعب قوت سے مقابلہ کرنے والا۔	۵۳	مجاہد
جو شخص وھدائیت خدا کا قائل ہو۔	۵۸	موھد
حکیم سنائی کا نام اور صاحب بخت و نیکی۔	۵۷	مجدود
کسی علم یا قانون کا از سر نو زندہ کرنے والا۔	۵۱	مجدد
خصائل نیک اور تعریفیں۔	۹۳	مجامد
بادشاہ غزنی کا نام جو ہندوستان پر سترہ بار حملہ آور ہوا۔ بمعنی تعریف کیا ہوا۔	۹۸	محمود
نام ناجی حضرت سرور کائنات ابوالقاسم حضرت محمد مصطفیٰ ابن حضرت عبداللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔	۹۲	محمد
مخدوم۔	۱۳۸	محفور
پاوری و اعانت۔	۴۸	مدد
جس کا ارادہ کیا گیا ہو۔ مقصد۔ مطلب۔	۲۳۵	مراد
کسی چیز کا ارادہ کرنے والا راہ خدا پر چلنے والا۔	۲۵۴	مرید
راہ راست بتلانے والا۔	۵۴۴	مرشد
تکیہ گاہ۔ زمان و لپہ خواندہ۔	۱۵۴	مسند
عہد و پیمان کرنے والا۔	۱۱۹	معہد
نیک و مبارک و خجستہ۔	۱۸۰	مسعود
تروتازک و دوندہ اور اجداد رسول میں سے ایک شخص۔	۱۱۴	معد

مدد دینے والا -	۱۷۵	مساعدا
ملائکہ کے حاضر ہونے کی جگہ اور جائے شہادت -	۵۲۹	مشہد
گواہی دینے والا -	۳۵۵	مشہود
بلند مرتبہ پر جانے والا -	۲۱۲	مصعد
حبس کی عبادت کی جائے -	۱۲۲	معبود
عہد و پیمان کیا ہوا -	۱۲۰	معاہد
حبس چیز کا ارادہ اور قصد کرین -	۲۲۰	مقصود
استوار و محکم کردہ -	۳۵۲	مشید
حبس پر بھروسہ کیا جائے -	۵۵۲	معتد
مدد حاصل کرنے والا -	۱۳۱۲	معتفد
حبس شخص کو کسی امر کا اعتقاد ہو -	۶۱۲	معتقد
بندہ فرمانبردار	۳۲۲	مفرد
فائدہ خیر نتیجہ -	۱۲۵	مفاد
فائدہ دینے والا -	۱۳۲	مفید
مطلب - مراد - کام -	۲۳۲	مقصود
زائیدہ - ذکر پیدائش حضرت رسول علیہ السلام کی مجلس -	۸۶	مولود
نیک پیدائش -	۸۹	مہید
حبس شخص کو دوست سمجھ لیا گیا ہو -	۶۰	مودود
تائید کرنے والا - لقتل کرنے والا -	۶۰	مؤید
جائے پناہ اور پناہ دینا -	۸۱۱	معاذ
استادِ حاذق -	۲۲۶	ماہر
جو شخص کسی کام پر متعین کیا جائے یا کوئی عہدہ تفویض ہو -	۲۸۷	مامور
ثواب دیا ہوا -	۲۵۰	ماجور

نکوئی کیا ہوا۔	۴۴۸	مہرور
خوشخبری دینے والا۔	۶۴۲	مبشر
نیک نشانیاں اور پسندیدہ کام۔	۷۴۱	مآثر
درخت پر میوہ اور وہ کام جس کا عیوض ملے۔	۷۸۰	مثمر
دستگیر اور پناہ دینے والا۔	۲۵۳	مخیر
ہمسائیگی رکھنے والا۔	۲۵۰	مجاور
بہت خیر کرنے والا۔	۸۵۰	مخیر
شاہ مدار صاحب ایک مشہور درویش تھے۔	۲۲۵	مدار
جو شخص کسی امر میں قدرت و اختیار رکھے۔	۱۲۴۱	مختار
صاحبِ حسن تدبیر۔	۲۲۶	مدبر
صاحبِ نظر جو کسی فن میں دستگاہ رکھتا ہو۔	۳۳۲	مبصر
شاداں و فرجاں۔	۵۰۶	مسرور
شاد ہونے والا اور خوشخبری چاہنے والا۔	۱۰۰۲	مستبشر
باشاہان عباسیہ میں ایک شخص کا نام۔	۸۴۰	مستنصر
آگاہی چاہنے والا۔ بینادل ہونا۔	۷۹۲	مستبصر
سفر کرنے والا۔	۳۸۱	مسافر
روشن و سفید۔	۳۸۰	مسفر
چلنا اور سیر کرنا۔	۳۱۰	مسیر
جو کچھ احاطہ کئے ہوئے ہو۔	۷۱۴	مستدیر
پوشیدہ	۷۰۶	مستور
بوئے نافہ و عود و عنبر۔	۵۴۲	مشبر
مشورت اور اشارہ کرنے والا۔	۵۵۰	مشر
پسندیدہ و ستودہ۔ جو شکر ادا کرنے والا ہو۔	۵۶۶	مشکور

جائے طہارت اور طہارت کیا ہوا۔	۲۵۴	مطہر
میل کرنا اور واپس جانا۔	۳۴۰	مصیر
حمایت اور مدد کرنے والا۔ جائے ظہور۔	۱۱۴۵	منظہر
حمایت اور مدد دینے والا۔	۱۱۴۶	مظاہر
جس شخص کو فیروز مندی حاصل ہو۔	۱۲۲۰	منظفر
جس پر اعتبار ہو۔	۷۱۲	معتبر
جو عنبر سے خوشبو میں دیا ہوا ہو۔	۳۶۲	معنبر
عطر آگین۔ خوشبو سے بھرا ہوا	۳۱۹	معطر
کسی امر پر فخر و تاز کرنے والے۔	۹۲۱	مفاخر
تفسیر کرنے والا۔	۳۸۰	مفسر
ہم عہد اور ہم زمانہ۔	۴۰۱	معاصر
اندازہ کیا ہوا۔	۳۴۴	مقدر
جسے قدرت حاصل ہو۔	۷۲۴	مقتدر
اقرار کرنے والا۔	۳۴۰	مقر
وہ جس میں قوت و توانائی ہو۔	۳۵۰	مقدور
فرمان اور حاضر۔	۵۹۶	منشور
چہرہ اور آنکھ۔ جائے نظر اور آلہ نظر۔	۱۱۹۰	منظر
جمع منظر	۱۱۹۱	مناظر
جو چیز کہ مد نظر ہو۔ مقصود۔	۱۱۹۶	منظور
مدد دیا ہوا اور منصور حلاج ایک ولی کامل تھے۔	۳۸۶	منصور
جو شخص انتظار کرے۔	۱۵۹۰	منتظر
نورانی اور روشن۔	۲۹۶	منور
امیر کا مخفف ہے۔ یعنی سردار۔	۲۵۰	میر

روشن و نورانی -	۳۰۰	منیر
تمام کیا ہوا - زیادہ کیا ہوا -	۳۳۲	موفور
زیادہ اور کامل کیا ہوا -	۳۲۶	موفر
ہجرت کرنے والا -	۲۴۹	مہاجر
جو معاف کر دیا گیا ہو -	۱۳۲۶	مغفور
آفتاب - حجت -	۲۴۵	مہر
کابین -	۲۴۵	مہر
جنگ کے لئے صف لشکر سے باہر آنے والا -	۲۵۰	مبارر
زینت و طراز دیا ہوا -	۲۵۶	مطرز
منازل اور مقامات - کسی رتبہ پر پہنچنا -	۱۳۴	مفاوز
نمایاں ہونے والا - منتخب کیا ہوا -	۴۸۸	ممتاز
صاحب اعزاز و امتیاز -	۱۲۴	معزز
خوارق عادات جو کسی نبی یا امام سے صداقت کے لئے ظاہر ہو	۱۲۰	معجز
تابع و خادم -	۲۰۶	مردس
پاک و بزرگ با عظمت و جلال -	۲۰۴	مقدس
بہم اور آرام دینے والا -	۱۵۶	مولس
مثل ماہتاب -	۳۵۱	مہوش
الیسا دوست جس کی دوستی میں شائبہ ریا نہ ہو -	۷۶۰	مخلص
ربانی پالنے والا -	۱۴۸	محیص
فیض پہنچانے والا -	۹۳۰	مفیض
کسی شخص کو کسی عہدہ پر ممتاز کرنا اور رتبہ پر پہنچنا -	۹۲۶	مفوض
بہرہ یاب -	۴۵۷	محتط
جائے نزول -	۵۶	مہبط

بہرہ ور۔ بخت ور۔	۷۲	مخطوط
بالجملہ۔ تمام کو الفت ایک اختصار سے ظاہر ہونا۔	۱۱۷	مبسوط
حفاظت اور نگہبانی کیا ہوا۔	۱۰۳۳	محموظ
جمع حافظ۔	۱۰۳۹	مخافظ
خود کسی چیز کا پیدا کرنے والا۔	۱۱۶	مبدع
بلند ہونا اور آفتاب اور منقعت حاصل کرنا۔	۵۱۰	متبع
صاحب ورع۔ پرہیزگار اور پارسا۔	۷۱۶	متورع
پیروی کرنے والا۔	۵۱۲	متبع
بلند کیا ہوا۔	۳۹۶	مرفوع
جس چیز کو قیمت دے کر خریدیں۔	۱۲۲	مبیع
بلند ہونے والا۔	۷۹۰	مرتفع
صاحب استطاعت و قدرت۔	۵۸۹	مستطیع
امانت کا نگاہ رکھنے والا۔	۷۷۶	مستوع
فرمانبردار و مطیع۔	۵۸۰	مستطاع
بہت فیض و بلیغ	۳۰۰	مصنوع
جو کہ اطاعت کرے۔	۱۲۹	مطیع
خوش آئند و مرغوب طبع۔	۱۲۷	مطبوع
جائے استوار و مرد عزیز و ارجمند۔	۱۷۰	منیع
ابن مقفع وہ شخص تھا جس نے چاہ نخب سے ایک طلسمی	۲۶۰	متقنع
چاند برآمد کیا۔		
جس چیز سے کسی کو الفت ہو۔	۱۵۷	مالوف
ایک دوسرے سے نسبت رکھنے والا۔	۱۳۳	متضالفت
تحفہ کیا ہوا اور تحفہ دینے والا۔	۵۲۸	متحف

خبردار اور بلندی پر جانے والا اور زیارت کرنے والا۔	۶۲۰	مشرف
شہیتہ اور عاشق۔	۴۹۶	مشعوب
وہ چیز جس میں رسائل و کتب جمع کریں گناہ از قرآن مجید۔	۲۱۸	مصحف
صاحبان معرفت۔	۳۹۱	معارف
پہچاننے والا۔	۳۹۰	معرف
جو کہ پہچانا ہوا ہو۔	۷۹۱	متعارف
آشکارا و ظاہر۔	۴۴۱	مکاشف
گرخ کے رہنے والے ایک عارف باللہ کا نام۔	۳۹۶	معروف
سچ کو پہچان کر اسے قبول کرنے والا۔	۷۹۰	معتبر
جس میں کوئی صفت موجود ہو۔	۶۱۰	متصف
صاحب انصاف۔ عادل۔	۲۶۰	منصف
الفت کرنے والا اور چیزوں کا جمع کرنے والا۔	۱۵۶	مؤلف
پاک و بزرگ و بلند۔	۱۸۰	منیف
توصیف کردہ شدہ۔	۲۲۲	موصوف
جس شخص کو کسی امر کی پوری اور صحیح معلومات ہو۔	۲۴۸	محقق
راست و درست کیا ہوا۔	۲۵۴	محقوق
جس چیز کی سچائی ثابت ہو۔ مددگار رکھنے والا۔	۲۳۴	مصدق
تکیہ کرنا اور تکیہ کرنے والا۔ وہ کام جو مفید ہو۔	۸۲۰	مرتفق
خلق کی ہوئی چیز۔	۷۷۶	مخلوق
سازگار کا کرنا اور توفیق حاصل کرنے والا۔	۲۲۷	موافق
آرزو مند۔	۸۴۱	مشتاق
مستوجب سزا دار۔ صاحب حق۔	۶۰۸	مستحق
کسی پر رحم و مہربانی کرنا والا۔	۵۲۰	مشفق

جس سے عشق و محبت ہو۔	۵۱۶	معتشوق
استوار۔ میثاق۔ پیمان و عہد۔	۶۴۶	موثوق
صاحبِ ملکیت۔ صاحبِ اختیار۔ حاکم۔	۹۱	مالک
خبرگیر۔ خبر رکھنے والا۔	۸۴۲	مخبر
صاحبِ برکت و خجستہ و بزرگ۔	۲۶۳	مبارک
متعلق۔ پیرو۔	۵۶۰	متمک
ایک خطاب ہے۔	۶۴۴	معتد ملک
جمعِ ملکِ ملک بمعنی بادشاہ۔	۹۶	ملوک
بادشاہ	۹۰	ملک
ایک خطاب ہے۔	۶۷۱	مشیر الملک
خجستہ اور برکت یافتہ۔	۶۶۲	متبرک
نزدیکی چاہنے والا۔	۵۳۶	متوسل
جو شخص اپنا کام کسی کو سپرد کرے۔	۹۶	مؤکل
وہ جسے کوئی کام سپرد کیا جاوے۔	۹۶	مؤکل
نخشا ہوا اور قبول کیا ہوا۔	۷۷۸	مبذول
نیکی کرنی والا اور اپنے ہم جنس میں افزونی ڈھونڈھنے والا۔	۱۳۵۰	متفضل
وہ قوت یا فرشتہ جو رزقِ رسانیِ خلق پر مامور ہے۔	۱۰۱	میکال
دیکھو میکال۔	۱۱۲	میکائل
نبی صاحبِ کتاب۔ بھیجا ہوا۔	۳۳۰	مرسل
میل اور خواہش کرنے والا۔	۵۲۱	متماثل
ضامن اور متعہد۔	۵۷۰	متکفل
قرآن مجید کے ایک سورہ کا نام۔	۱۱۷	مزمل
معاملہ کرنے والا اور مشتاق و آرزو مند۔ سیراب۔	۱۸۱	معامل

عدل کنندہ -	۱۴۵	معادل
پناہ لینے والا - اور پسندیدہ عقل -	۲۴۶	معقول
برداشت کرتے والا -	۵۱۸	متحمل
فوقیت دیا ہوا اور بہت فاضل آدمی -	۹۵۰	مفضل
بہت زیادہ احسان اور بخشش کرنے والا -	۹۵۱	مفضال
جو چیز قبول کر لی جائے -	۱۷۸	مقبول
خداوند تعالیٰ کے فرمان کو قبول کرنے والا - صاحب	۱۷۲	مقبول
دولت و اقبال -		
مکمل تمام کرنے والا - اور مکمل تمام کیا ہوا -	۱۳۰	مکمل
مانند اور برابر ہونا -	۶۱۱	ماثل
طور اور دستور -	۱۲۷	منوال
نشان جو مخصوص کر دیا گیا ہو -	۵۴۰	متسم
جو شخص توکل اختیار کرے -	۴۹۶	متوکل
واجب و لازم و بمعنی استوار -	۸۸۸	متحتم
واجب صاحب چشم و خدم -	۷۸۸	مختم
تمام و کامل کرنے والا -	۵۲۰	متتم
عربی سال کا پہلا مہینہ جس میں اہل عرب جنگ کرنا حرام	۲۸۸	محرم
جانتے تھے - وہ شخص جو احرام حج باندھے - پردہ نشین -		
جس کی عزت کریں -	۶۸۸	محرّم
مضبوط -	۱۰۸	محکم
خدمت کیا ہوا - ولی نعمت -	۶۹۰	مخدوم
بزرگتر اور بہتر چیزیں -	۱۰۵۰	ممنظم
دامگی -	۸۵	مدام

نام غلام آں سرور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔	۱۵۴	مدعم
مراد و مطلب و جستجو۔	۲۸۱	مرام
مادر عیسیٰ علی نبینا وعلیہ السلام۔	۲۹۰	مریم
مہربانیاں	۲۸۹	مرام
راست و صحیح	۶۵۰	مستقیم
راست و درست کرنے والا۔	۱۴۳۰	منتظم
بوئے مشک و بوئے خوش۔	۴۲۶	مشہوم
پاک۔ بے گناہ۔	۲۴۶	معصوم
پاک۔ بے گناہ۔	۲۵۱	معصومہ
روشن۔ منور۔	۳۰۰	منیر
بزرگ۔	۷۶۰	مفخم
کھہرنے والا۔ ساکن۔	۱۹۰	مقیم
بزرگیاں اور نوازشیں۔	۳۰۱	مکرام
بہت بخشش کرنے والا۔	۲۰۱	منعام
بخشش کرنے کی جگہ اور جس پر بخشش کی جائے۔	۲۴۰	مقسم
مالدار اور انعام کرنے والا۔	۲۰۰	منعم
کسی کی بزرگداشت کرنا۔	۳۰۰	مکرم
موتی جو کسی رشتہ میں پروئے گئے ہوں۔	۱۰۳۶	منتظوم
جسے امن دیا گیا ہو۔ ہارون خلیفہ بغداد کا بیٹا۔	۱۳۷	مامون
ظاہر کرنے والا اور ظاہر کیا ہوا۔	۱۰۲	مبین
دینداری۔	۵۰۴	مستدین
حسب سنت نبوی۔ روشن کیا ہوا۔	۲۰۶	منون
نزدیک۔	۳۹۶	مقرن

متین	۵۰۰	حکم و استوار -
متان	۵۵۱	مست و سرخوش -
مستعان	۶۶۱	جس سے مدد چاہیں اور یاری ڈھونڈھیں -
مہرتابا	۶۹۹	ماہ درخشندہ -
منتقن	۵۹۰	حکم و استوار -
متکن	۵۵۰	جگہ اور قرار حاصل کرنے والا -
مکین	۱۲۰	قائم - ساکن - مقیم - صاحب مرتبہ و عزت -
محسن	۱۵۸	احسان کرنے والا -
محنین	۲۱۸	جمع محسن -
ممنون	۱۸۶	جس پر احسان رکھا گیا ہو اور نعمت دی گئی ہو -
مسکین	۱۸۰	جو شخص کفایت نہ رکھتا ہو -
منان	۱۲۱	انعام کرنے والا - منت رکھنے والا -
معین	۱۷۰	اعانت اور مدد دینے والا -
مرجان	۲۹۴	مروارید خورد -
موقن	۱۹۶	یقین کرنے والا -
مؤمن	۱۳۶	جو کہ ایمان لائے -
مردان	۲۹۵	جمع مرد - شاہ مرداں لقب امیر المؤمنین علی کرم اللہ وجہہ
مہربان	۲۹۸	شفقت و لطف و مرحمت کرنے والا -
مہین	۱۰۵	بزرگتر -
مؤمن	۵۳۶	امین -
مرتبہ	۶۴۷	درجہ - قدر - درست کیا ہوا -
محسنہ	۱۹۳	زنان پر ہیزگار و پردہ نشین -
منزہ	۱۰۲	پاک کیا ہوا اور عیوب سے دور کیا ہوا -

پسندیدہ - جس میں لوگوں کی رضا مندی ہو۔	۱۰۵۵	مرصیہ
پردہ نشین - خاتونِ جلیلہ -	۸۴۹	محررہ
کلمہ تحسین -	۴۰۸	ماشاء اللہ
مغل بادشاہوں کے ملازمین میں سے ایک عہدہ کا نام۔	۳۲۸	میر حبلہ
ہدایت کیا ہوا۔	۵۹	ہمدی
سردار - بزرگ	۲۵۰	میر
ایران کے ایک مشہور نقاش کا نام۔	۱۰۱	مانی
منسوب بہ حضرت رسالتاً صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔	۱۰۲	محمدی
منسوب بہ امام مالک رح۔	۱۰۱	مالکی
زندہ کرنے والا۔	۵۸	محمی
مالک و امیر و سپہر عم و یار و دوست و اولیٰ بالتصرف۔	۸۶	مولیٰ
روشنی پانے والا اور روشنی چاہنے والا۔	۱۳۱۰	مستفی
جسے وصیت کی جائے۔	۱۴۶	موصی
رضا جو اور خوشنودی چاہنے والا۔	۱۵۱۰	مسترضی
پیشوا جس کی پیروی کی جائے۔	۵۵۴	مقتدی
بلند کیا ہوا۔	۱۵۰	معلیٰ
کسی کام پر مقرر ہونے والا اور دوستی رکھنے والا۔	۴۸۶	متولی
صاحبِ تعویٰ۔	۵۵۰	متقی
آرزو کیا ہوا اور آرزو مند۔	۵۴۰	متمنی
ایک مشہور فقیہ کا نام۔	۱۱۱۹	مختشم کاشانی
بلندیاں اور بزرگیاں۔	۱۵۱	معالی
بلند ہونے والا۔	۵۵۱	متعالیٰ
ایک مشہور شاعر کا تخلص۔	۲۲۸	مصحفی

مصطفیٰ	۲۲۰	صفائی کرنے والا۔
منشی	۲۰۰	خود اپنی رائے و عقل سے کسی مضمون کا پیدا کرنے والا۔
مفتی	۵۳۰	فتوے دینے والا۔
مجتہبی	۲۵۵	لقب امیر المؤمنین سید الشہاب اہل الحجۃ حضرت امام حسنؑ علیہ السلام۔ برگزیدہ کیا ہوا۔
متجلی	۲۸۳	روشن و آشکارا
معطی	۱۲۹	عطا کرنے والا۔
مرتقی	۷۵۰	بلند کرنے والا اور علو کی طرف جانے والا۔
مرتضیٰ	۱۲۵۰	پسندیدہ و لقب حیدر کرار علی مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ۔
موسیٰ	۱۱۶	ایک پیغمبر اولی العزم کا نام اسپر سلام ہو۔
مصطفیٰ	۲۲۹	برگزیدہ کیا ہوا و لقب حضور سرور کائنات ابوالقاسم حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔
مثنوی	۵۵۶	جائے آرام۔
محبلی	۸۳	روشن و آشکار۔ جلا کیا ہوا۔

بَابُ النُّونِ

تقاء	۱۵۱	پاک اور پاک لوگ۔
نباء	۵۳	آگاہی و خبر۔
نواب	۵۹	نیابت کرنے والا۔
نایاب	۶۴	کیا ب و بیش بہا۔
نائب	۶۳	جانشین و قائم مقام۔
نجات	۶۱	بزرگوار اور گراہی ہونا۔

معین - بہتر اور دانستہ - ۵	۱۶۲	نقیب
اصلی النسل مرد شریف اور نیک رفتار -	۶۵	نجیب
بزرگوار اور مشہور ہونا -	۶۳	نبیائتہ
قائم مقامی کرنا -	۶۸	نیابتہ
زمین مرتفع - اور خردینا -	۲۵۸	نبوت
ربائی اور رسدکاری -	۵۹	نجات
یہ لفظ نازک سے مشتق ہے -	۲۷۸	نراکت
بزرگوار اور گرامی ہونا -	۲۵۶	نجابت
بزرگوار اور آگاہی اور مشہور ہونا -	۸۸	نبالہ
باریکی اور یکتائی -	۲۵۹	ندرة
عیب سے پاک ہونا -	۲۶۳	نراہتہ
پاکی حسن اور خوشبو -	۲۶۲	نزیہتہ
کسی چیز سے منسوب ہونا -	۱۱۷	نسبتہ
پیدا ہونا - نو خواستہ اور جوان ہونا -	۳۵۶	نشادۃ
خبر معلوم کرنا - خوشبو پانا اور پرکیفت ہونا -	۳۶۱	نشوة
یاری کرنا - مدد کرنا -	۳۲۵	نصرة
تازہ اور آبدار ہونا -	۱۰۵۶	نضارة
انصاف و داد -	۲۲۵	نصفۃ
نصیحت اور خیر خواہی کرنا -	۱۵۴	نصاحتہ
تازگی - سیرابی اور بہتر بنانا -	۱۰۵۵	نقرۃ
کسی چیز پر نظر رکھنا -	۱۱۵۶	نظارة
پاکی -	۱۰۳۶	نظافۃ
صفت کرنا - نچھٹا - سیراب کرنا -	۱۲۵	نغمۃ

پسندیدہ اور مرغوب۔	۵۹۱	تفاسر
برگزیدہ اور خلاصہ۔	۵۵۶	تقاویہ
آواز ملائم اور حرکت۔	۱۶۵	نسمتہ
وعظ و سبذ۔	۱۵۸	نصح
خوشبو۔	۸۶۲	نصوح
پاک خالص نصیحت اور سبذ کرنے والا۔	۱۲۹	ناصح
فیروزی اور حاجت کا برآنا۔	۶۲	نجاح
ایک پیغمبر کا نام۔	۶۲	نوح
منسوخ کرنے والا۔	۷۱۱	ناسخ
اظہار و نمائش۔	۱۰۰	نمود
ستارہ زہرہ۔	۷۰	ناہید
حسین اور شہر حسن۔	۳۶۱	نوشاد
مدد دینا اور مدد دینے والا۔	۳۴۰	نفر
بہت سبز اور تازہ۔	۱۰۵۱	ناصر
مدد دینے والا۔	۳۵۰	نصیر
تہا۔ یکتا۔ کیا ب۔	۲۵۵	نادر
ڈرانے والا۔ خدشہ سے آگاہ کرنے والا۔ آنحضرت صلی اللہ	۹۶۰	نذیر
علیہ وآلہ وسلم کا اسم صفت۔		
نظر کرنے والا اور نگہبان۔	۱۱۲۱	ناظور
مدد دینے والا۔	۳۴۱	ناصر
جو کچھ کسی چیز سے تراوش کرے۔ صدقہ۔	۷۵۱	نثار
بہتر جاننے والا اور عالم و ماہر۔	۲۶۸	نخیر
پیمان و عدلہ روترہ اور صدقہ۔	۹۵۰	نذر

مشل چیزیں۔	۱۱۶۱	تظار
درخت موزوں و نورستہ۔	۸۶	نہال
نظم کتدہ۔	۹۹۱	ناظم
پروین اور ستارہ۔	۹۳	نجم
ہوائے نرم و لطیف و بوئے خوش۔	۱۶۰	نسیم
جس کی پرورش ناز و نعمت میں ہو۔	۱۶۱	ناعم
رشتہ۔ جو اہر اور تاگا۔ نام وزیر شاہ سلجوق۔	۹۹۱	نظام
نازکی۔ زحما اور نیکی۔	۱۶۰	نعم
دست رس و نیکی و مال۔	۱۶۰	نعیم
ایک خوشبودار پھول جسے عربی میں لسرین اور ہندی میں سیوتی کہتے ہیں۔	۷۵۹	نسن
عرب کا ایک بادشاہ نعمان بن منذر اور امام ابوحنیفہ۔	۲۱۱	نعمان
نازک اندام۔ نازا و نین کلمہ لنت سے مرکب ہے۔	۱۶۸	نازنین
موکت نفیس۔	۲۰۵	نقیسہ
بادشاہ نوحوان اور نوداماد۔	۳۶۱	نوشہ
بزرگی اور خلاصہ۔	۱۶۲	نقادہ
ایک شاہزادی کا نام ہے جسکی ملاقات سکندر مشہور ہے۔	۳۶۲	نوشابہ
رستگار از عقوبت۔ نجات یا بندہ۔	۶۴	ناحی
نرم و لطیف ہونا۔	۸۸	نازکی
صاحب نام ہونا۔	۹۴	ناحی
مانند۔ مثل۔ مشابہ۔	۱۱۶۰	نظیر
روشنی اور شکوفہ۔	۲۵۶	نور
مشہور۔ شہرت والا۔	۲۹۶	نامدار

نور آفتاب	۲۶۰	نیر
بے پروائی، تغافل اور معشوق کا تجاہل عارفانہ۔	۵۸	ناز
حاجت لے جانا۔ ضد ناز	۶۸	نیاز
سرفراز کرنا اور رتبہ دینا۔	۶۴	نواز
مغرب نرگس اور امام دوازہم علیہ السلام کی مادر گرامی کا نام	۳۱۳	نرخس
لپنڈیدہ اور گرانمایہ۔	۲۰۰	نقیس
طیب۔	۱۲۹	نطیس
جمع نقیس۔	۲۰۱	نقائس
مہربانی اور سرفراز کرنا۔	۳۶۴	نوازش
فائدہ دینے والا۔	۲۰۱	نافع
خوشی منانا۔	۳۶۰	نشاط
عراق کا ایک شہر حسین امیر المومنین علی مرتضیٰ کا مزار ہے۔	۱۳۳	نجف
پاک و طاہر و حلال۔	۱۰۴۰	نطیف
سخن گو و مال دار۔	۱۶۰	ناطق
ایک شاعر کا تخلص۔	۱۰۰۱	نطاحی
پیغامبر جو خلق پر منجانب خدا مشرف ہو۔	۶۲	نبی
پاک و خالص و مغز استخوان۔	۱۶۰	نقی
شیخ نورانی حضرت علامہ شیخ مبارک رحمۃ اللہ علیہ کو کہتے ہیں۔ منور۔	۳۱۷	نورانی

بَابُ الْوَأُو

وعدے کو پورا کرنا۔	۸۷	وفا
--------------------	----	-----

دوستی اور اعتقاد -	۳۷	ولا
بخشش و عطا کرنے والا -	۱۴	واہب
ہمیشہ و دائم -	۹۹	واصب
بہت عطا کرنے والا اور اللہ تعالیٰ کا اسم صفت -	۱۴	وہاب
تختنا -	۱۳	وہیب
جاہ و حشم -	۲۰	وجاہتہ
یگانہ اور تنہا ہونا -	۴۱۸	وحدت
وقت بمعنی عزت و سختی -	۵۷۶	وقت
امانت -	۹۵	ودلیعہ
میراث حاصل کرنا -	۷۲	وراثہ
نیابت - قائم مقامی - جانشین - رفیق -	۲۱۹	وزارۃ
وہ چیز جو کسی حد تک پہنچنے کا ذریعہ ہو -	۱۱۱	وسیلہ
فراخ و کشائش -	۱۴۱	وسعہ
جانشین ہونا اور کسی چیز سے ملاقات کرنا -	۱۱۲	وصایہ
خوبصورت ہونا - روشن چہرہ ہونا -	۸۱۳	وضاۃ
خبر و ہونا -	۱۱۲	وسامتہ
کسی کی جانبداری کرنا - کفالت و ضمانت -	۶۲	وکالتہ
دوست و ہاکم ہونا -	۴۴۷	ولایت
میراث حاصل کرنا اور خلیفہ ہونا -	۷۰۷	وارث
ہمکنے والا اور درخشاں -	۱۵	وہاج
بین اور ظاہر -	۸۱۵	واضح
پیدا اور روشن ہونے والا -	۸۲۰	وضوح
روشنی اور سپیدی -	۸۱۴	وضوح

واحد	۱۴	توانگر
واحد	۱۹	ایک - فرد
وحید	۲۸	یگانہ اور تنہا -
وعید	۹۰	خوشخبری دینا -
وزیر	۲۲۳	وہ شخص جو کسی کا بوجھ اٹھانے میں اس کا ساتھ دے - وزیر معنی گرائی اور بار -
وقار	۳-۷	رعب و تحمل و متحمل آہستگی و تمکین و حلم -
واسط	۷۶	واسطہ کرنے والا - ذریعہ -
واعظ	۹۷۷	نصیحت کرنے والا -
واسع	۱۳۷	کشادہ و فراخ - فراخی دینے والا -
ورع	۲۷۶	پرہیزگاری و تقویٰ -
وسع	۱۳۶	دسترس توانگری و توانائی -
وقیع	۱۸۶	صاحب وقعت - ذی عزت -
وضیع	۸۸۶	صاحب امتیاز - معزز -
وصاف	۱۷۷	بہت تعریف کرنے والا -
واصف	۱۷۷	مداح - تعریف کرنے والا -
واقف	۱۸۷	جاننے والا اور الیتادہ -
وصف	۱۷۶	تعریف و ثنا -
واثق	۶-۷	استوار و محکم -
ولوق	۶۱۲	اعتماد اور استواری -
وامق	۱۴۷	دوست رکھنے والا اور ایک حسین عورت عذرا کا عاشق -
واصل	۱۲۷	کسی چیز سے ملنے والا -
وکیل		وہ شخص جس کے سپرد کوئی کام کر دیا جائے -

نام ادريس عليه السلام جو نبی بادشاہ اور حکیم تھے۔ ریاضی اور نجوم انھیں کی ایجاد ہے۔	۳۰۵	سہرس
شیر۔	۳۰۶	سہراس
عقل و فہم۔	۳۱۱	سہوش
آواز غیب۔	۴۸۶	سہالفت
خوش و مسرور۔	۶۰۶	سہاشن
انبار و ہمتا۔ مثل و نظیر	۷۶	سہال
جناب سرور کائنات کے جدِ امجد کا اسم گرامی۔ یہ اپنے خلق نیک کی وجہ سے مشہور تھے۔	۳۲۶	سہاشم
ہتر و بزرگ قوم۔	۸۶	سہام
رفیق۔ ساتھی۔	۸۹	سہدم
شیر و مرد قوی۔	۱۲۵	سہسیم
حضرت موسیٰ علیہ السلام کے چھوٹے بھائی کا نام جو خود بھی نبی تھے۔	۲۶۲	سہاردن
مبارک و خجستہ اور اکبر اعظم کے باپ کا نام جو خود بھی ہندوستان کا بادشاہ تھا	۱۱۲	سہالیوں
حضرت اسمعیل ذبیح اللہ کا ماں کا نام۔	۲۱۴	سہاجرہ
منسوب بہ جدِ رسالت اب حضرت ہاشم۔	۳۵۶	سہاشمی
راستہ بتلانے والا۔	۲۰	سہادی
راستی۔ رہنمائی۔	۱۹	سہدی



شہد کی مکھیوں کی سردار۔ نر شہد کی مکھی	۱۴۸	لعسوب
حضرت یوسف علیہ السلام کے والد کا نام	۱۸۸	لعقوب
بے شک۔ بلاشبہ۔ اعتبار۔ اعتماد	۱۷۰	لقین
رشتہ دار۔ اپنا۔ عزیز۔ دوست۔ بے مثل	۸۶	یگانہ
سیدھا ہاتھ۔ دایاں۔ دائیں طرف۔ قوت	۱۱۰	یمین
حضرت یعقوب کے بیٹے کا نام	۱۵۶	یوسف

مطبوعات ڈاکٹر فرمان فتح پوری

تصانیف۔

اردو ریاضی، تدریس اردو، تحقیق و تنقید، اردو کی منظوم
داستانیں، شعراء کے تذکرے اور تذکرہ نگاری، نیا اور پرانا ادب،
تاویل و تعبیر، زبان اور اردو زبان، قمر زمانی بیگم، اردو کی لغتیں
شاعری، نواب مرزا شوق کی مثنویاں، دریائے عشق اور بحر المحبت
کا تقابلی مطالعہ، اردو ہندی تنازع، اردو املا اور رسم الخط، میر
انیس، حیات اور شاعری، ارمغان گوگل پرشاد۔ غالب شاعر
امروز و فردا، اقبال سب کے لئے، اردو افسانہ اور افسانہ نگار، نیاز
فتح پور کا دیدہ و شنیدہ۔

تالیفات

نیاز نمبر حصہ اول و دوم (نگار پاکستان)، جدید شاعری نمبر،
تذکروں کا تذکرہ نمبر، اصناف ادب نمبر، اصناف شاعری نمبر،
سر سید نمبر حصہ اول و دوم، غالب نمبر، اکبر الہ آبادی نمبر، میر انیس
نمبر، ڈاکٹر محمود حسین نمبر، حسرت موہانی نمبر، قائد اعظم نمبر، اقبال نمبر
افسانہ نمبر، مولانا محمد علی جوہر نمبر، مسائل زبان نمبر۔